

Б-197139  
3

# БАШКОРТ ХАЛЫК СӘНФӘТЕ

БАШКИРСКОЕ НАРОДНОЕ ИСКУССТВО



Башкортостан Республикаһының Мәҙәниәт һәм милли сәйәсәт министрлығы  
Башкортостан Республикаһының Милли музейы • М. В. Нестеров исемендәге Башкорт дәүләт  
Художество музейы • Рәсәй фәндәр академияһы Өфө гилми үзәгенең Этнологик тикшеренеүҙәр  
үзәге эргәһендәге Археология һәм этнография музейы • Йоматаузағы Башкортостан  
халыктары этнографияһы музейы коллекцияларынан

Министерство культуры и национальной политики Республики Башкортостан  
Национальный музей Республики Башкортостан • Башкирский государственный художественный  
музей им. М. В. Нестерова • Музей археологии и этнографии Центра этнологических исследований  
Уфимского научного центра Российской академии наук • Юматовский музей этнографии народов  
Башкортостана



Д Е М И У Р Г  
2002



# БАШКИРСКОЕ НАРОДНОЕ ИСКУССТВО

ИЗ КОЛЛЕКЦИЙ МУЗЕЕВ  
РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН

Б-197139/3

# БАШКОРТ ХАЛЫК СӘНФӘТЕ

К

БАШКОРТОСТАН РЕСПУБЛИКАҢЫ  
МУЗЕЙЗАРЫ КОЛЛЕКЦИЯЛАРЫНАН





39(=943,43)(Баши) + 39(=943,43) + 391 (Баши) + 391

ББК 85.103 (2Рос=Баш)

Б 33

ДАННОЕ ИЗДАНИЕ ВЫПУЩЕНО ПРИ ПОДДЕРЖКЕ  
ИНСТИТУТА «ОТКРЫТОЕ ОБЩЕСТВО» (ФОНД СОРОСА) — РОССИЯ

Под общей редакцией *С. Шитовой*

Перевод с русского на башкирский язык *Г. Гизатуллиной*

Слайды *П. Сергеева, А. Череможина*

Научная  
библиотека  
УИЦ РАН

Б - 197 141

Башкирское народное искусство = Башкорт халык сәнгате / Под общей ред. С. Шитовой. – Уфа: Демиург, 2002. – 360 с.: ил.  
ISBN 5-901686-15-2

Книга знакомит читателя с древнейшими видами народного искусства башкир: вышивкой, ткачеством, украшением металла, кожи, дерева. В очерках дается подробное описание башкирского орнамента, народного костюма, убранства коня, вооружения, декора жилища древних башкир. Издание позволяет проследить тесную связь современной культуры республики с национальными традициями, историей, традиционной обрядностью.

Книга адресована этнографам, историкам, искусствоведам, преподавателям и учащимся.

ББК 85.103 (2Рос=Баш)

© Министерство культуры и национальной политики РБ, 2002

© Шитова С.Н., Никонорова Е.Е., Ахатова Ф.Г., 2002

© Гизатуллина Г.М., перевод на башкирский язык, 2002

© Стратонова А.М., Плеханов А.Ф., оформление переплета, 2002

© «Демиург», оформление, 2002

ISBN 5-901686-15-2

# ОПРАМЕНТ

**А**рхитектураны образлы рәүештә «туктап калган музыка» тизәр. Шулай ук халык орнаментын да «туктап калган тарих» тип әйтергә мөмкин булыр ине. Хәйер, был билдәләмә бизәү сәнгәтенә бигүк тап килмәй, сөнки ул яңы материалдар, алымдар барлыкка килгән һайын һәм халыктарның үз-ара аралашуы һөзөмтәһендә һәр сак үзгәрә, үсешә бара. Орнаментның үсешә искенәң яңы менән алмашынуын түгел, ә бығаса йәшәп килгән традицияларға заманса күренештәрҙең килеп инеүен аңлата.

Халык орнаменты үҙендә, кайһы осорҙа һәм ниндәй мөхиттә барлыкка килеүенә карап, төрлө катламдарҙы туплай. Унда бынан әллә нисәмә мең йылдар элек ижад ителгән мотивтар менән бер рәттән бөгөнгө заман өлгөләре йәнәш йәшәй. Үзләштерелгән традицияларҙың тоторукло һаҡланыуы аркаһында орнаменттар халыҡ тарихының баһалап бөткөһөз шаһиты булып тора.

Башкорт халқы оло төрки донъяһының бер өлөшөн тәшкил итә. Башкорттар уның төньяк-көнбайыш сигендә, Көнъяк Уралдың ике яҡ итәгендә төйәкләнгән. Безҙең эраның I мең йыллығы һузымында башкорт халкын хасил иткән кәбиләләр Арал, Каспий буйҙарында, Түбәнгә Волга далаларында йәшәгән һәм Кара диңгез буйында күсмә тормош менән көн иткән төрки, иран телле башка кәбиләләр менән аралашып ғүмер иткән.

Этник тарихының катмарлылығы башкорт орнаментының күп төрлөлөгөн билдәләй. Бизәктәрҙә Сөбәрҙә, Урта Азияла, Волга



Подобно тому, как архитектуру образно называют застывшей музыкой, народный орнамент можно было бы назвать застывшей историей. Впрочем, определение «застывший» не вполне приложимо к орнаменту, так как это явление постоянно развивающееся. Изменения в нем происходят с появлением новых материалов, технических приемов или в результате межатнического взаимодействия. Развитие орнамента не означает замену старого новым; оно предполагает включение новых явлений в сложившуюся орнаментальную традицию. Народный орнамент соединяет в себе пласты, различающиеся по времени формирования и породившей их этнической среде. В нем архаические мотивы, возраст которых насчитывает не одно тысячелетие, соседствуют с новейшими. Устойчивое сохранение в орнаменте усвоенных традиций делает его ценным свидетелем истории народа. Башкирский народ — часть большого тюркского мира. Башкиры находятся на северно-западной его периферии, занимая пространства по обе стороны Южного Урала. В I тысячелетии н. э. племена, вошедшие впоследствии в состав башкирского народа, кочевали в степях Приаралья, Прикаспия, Нижней Волги и, возможно, Причерноморья, где находились в культурном взаимодействии с другими тюркскими и ираноязычными племенами.





*Кускар бизәклә урын тарткы.  
Кушәлмә сигеү*

буйында ижад ителгән мотивтар за, төрки, иран телле халыктарзың, фин, уғыр кәбиләләренең традициялары ла төсмөрләнә. Ыңғы быуаттарза башкорт бизәү-кулланма сәнгәте көнсығыш славян художестволы мәзәниәтенең дә йогонтоһон кисерзе.

Халык ижадының тукуу, сигеү, ағас семәрләү, ювелир һәм башка сәнгәт төрзәренең һәр берендә үззәренә генә хас орнаменттар булған. Уларзың үзенсәлеге мотивтарында ла, композиция төзөлөшөндә лә, төстәр гөлләмәһендә лә асык күренә. Бизәк төрзәренә бизәү алымдары ла, куланылған материалдар за хәл иткес йогонто яһаған. Киндер ептәрзең ишелеүе тукумаға кабарыңкы бизәктәр һалырга мөмкинлек биргән. Иҫәлләп сигеүзә һәм тукууза иһә бизәктәр ептәрзең һанына бәйлә, шуға күрә бизәү-кулланма сәнгәтенең был төрөндә диагональ-геометрик орнаменттар өстөнлөк итә. Тула, кейез, күн һәм металл әйберзәргә бизәк һалғанда орнамент асык һызатланмай, шуға күрә уларза кыя һызыклы, башлыса, үсемлек бизәктәре өстөнлөк ала. Малсылык сәймәлынан етештерелгән тула, кейез, тирегә бизәк һалыу, металдағы орнаменттар башкорт сәнгәтенең казак, кыргыз, карағалпак, хакас кеүек көньякта йәшәгән мал асыраусы халыктарзың традициялары менән туғандарса бәйләнешен күрһәтә. Күсмә тормоштоң көн күреш әйберзәре: әйәр-өпсөндәр, ук-һазактар, йәйә кындары, кымыз өсөн һауыт-һаба бер үк төрлө бизәлгән.

Башкорттарзың туй йолаһында айырылғыһыз атрибут булған яңсыктарзы, урын тарткыларзы кушәлмә алымы менән сигеү боронго төркизәрзең бизәкләү традицияларына барып тоташа. Бындай сигеүзә, шулай ук тулаға һалынған аппликацияла ла кускар бизәк айырыуса йыш осрай. Куш кускар иһә тәкә башын һынландырган һәм малсылык котон символаштырган. Был

Сложность этнической истории определила многообразие башкирского орнамента. В нем присутствуют мотивы сибирского, среднеазиатского, поволжского происхождения, переплетаются традиции тюркских, ираноязычных, финских, угорских племен. В последние столетия башкирский декор испытал влияние восточнославянской художественной культуры.

В различных видах народного творчества (ткачестве, вышивке, резьбе по дереву, ювелирном искусстве и других) сложились свои орнаментальные системы. Их специфика проявилась в графике мотивов, композиционных построениях, колорите. Решающее влияние на характер орнамента оказывала техника декора и материалы, которые при этом использовались. Полотняное переплетение нитей в тканях создавало рельефную фактуру, которая подчиняла себе процесс узоротворчества. В счетных вышивках и в ткачестве рисунок строился по счету нитей, приобретая уступчатые очертания, в силу чего в этих видах декоративного искусства господствовал диагонально-геометрический орнамент. В декорировании сукна, войлока, кожи, металла, не выявлявших четкой структуры, преобладали криволинейные, преимущественно растительные орнаментальные формы. Орнаментация металла и животных по природе материалов (сукна, войлоков, кожи) роднит башкирское искусство с традициями южных скотоводов: казахов, киргизов, каракалпаков, хакасов и других. Одинаково украшались предметы кочевого быта: седла, верховая упряжь, колчаны, налучья, кумысная посуда.

К древнетюркской орнаментальной традиции восходит вышивка в технике двойного тамбура на кисетах (*янсык*) и декоративных лентах для перетягивания постели (*тушж тарткы*) — атрибутах свадебной обрядности башкир. В этой вышивке (так же, как и в аппликации на сукне) наиболее



*Кускарный орнамент на ленте  
для перетягивания постели.  
Вышивка двойным тамбуром*



*Сәскә һәм «борос» бизәк менән  
сигелгән тастамал. Кушәлмә  
сигеү*

бизәк Урта Азияла, Қазақстанда йәшәгән халыктарза ла нык таралған.

Тамбур сигеүе, йәғни элмә сигеү, бик боронғо төрки традицияларына барып тоташа. Көнъяк Себерзә табылған комарткыларзан безгә уның яңы эраға тиклемге I мең йыллыкта ижад ителгән өлгөләре билдәле. Элмә сигеүең бизәктәре башкорттарза ғәйәт төрлө: сәскә, япрак, ағас, сырмалсык үсемлектәр, тулкын каймалар, өйкөм сәскәләр, абстракт һүрәттәр. Шулай за үсемлек бизәк өстөнлөк алған һәм был бизәктәр сәскә йәки үсемлектәң берәй өлөшөнөң атамаһы менән йөрөтөлгән, мәсәлән: мәк сәскәһе, һарына сәскәһе, һабак, бөрө, имән, саған, тал япрактары, борос һәм башкалар.

Көнъяк Себер һәм Урта Азия төрки халыктары сәңгәтендә лә башкорттарзың элмә сигеү мотивтары менән окшашлыктар күп. Башкорт тамбурындағы сәскә бизәк (ул бигерәк тә республиканың төньяғында таралған) Казан татарзары сигеүенә яқын. Урта Азиялағы төрки халыктарзың бизәү-кулланма сәңгәте менән башкорт мәзәниәтендәге балас һуғыу, шаршаузарзағы әре



*Сәскә-үсемлек  
бизәге һалынған  
кашаға кормаһы.  
Кушәлмә сигеү*



характерным мотивом был *кускар* (дословно: «улитка», «завиток»). Мотив в виде парных *кускаров* осмысливался как рога барана и был символом скотоводческого плодородия. Он был также распространен в искусстве населения Средней Азии, Казахстана.

К ранним тюркским традициям принадлежит тамбурная вышивка. По памятникам Южной Сибири известны ее образцы, относящиеся к I тысячелетию до н. э. Орнамент тамбурной вышивки у башкир разнообразен: цветы, листья, деревья, извилистые побеги, волнообразные бордюры, розетки с центрической композицией, сильно стилизованные, почти абстрактные изображения. При всем многообразии тамбурного орнамента в нем преобладали растительные формы. Узоры и их элементы носили название цветов или частей растений: *мак сэскапе* (цветок мака), *хафына сэскахе* (цветы сараны), *хабак* (стебель), *боро* (почка), *имэн япрагы* (дубовый лист), *саган япрагы* (кленовый лист), *тал япрагы* (ивовый лист), *борос* (перец) и другие. С декоративно-прикладным искусством тюркских народов Средней Азии в башкирской культуре связаны ковро ткачество,



*Цветы и «перцы» в орнаменте полотенца. Вышивка двойным тамбуrom*

*Цветочно-растительный орнамент на занавеске-подзоре (кашага), закрывающей потолочную балку. Вышивка тамбуrom*







*Оя бизэк. Исәпләп назышлау*

медальон бизәктәр, бүлөп һуғыу ысулы һәм орнаменттар бер үк тамырзан. Ә шаршаузағы сәскә бизәктәр төрөкмәндәрҙең өбөрөлө келәмдәрән бизәгән үзенсәлекле кәбилә эмблемалары — гөләмдәргә яқын. Бындай орнамент Урта Азиялағы кайһы бер халыктарзың (үзбәк, карағалпак) келәмдәрәндә лә осрай. Сүпләп һуғыу һәм киндер ебенең исәбе буйынса сигеү — башкорттарзың Волга-Урал төбәгәндә йәшәгән башка халыктар менән үз-ара мәзәни аралашыуының һөзөмтәһе. Исәпләп сигеүзә һәм сүпләп һуғыуза башкорттар, гәзәттә, яктары дауамлы ромбтар, кыя әүернәләр, һигез саталы йондоз — базыян бизәктәр файҙаланған, свастикалар за осрай. Был мотивтар фин һәм уғыр халыктары сәңгәтендә киң таралған.

Һәр техник алымда үзенә генә хас бизәктәр кулланылған. Шул үк вақытта бер үк бизәк йәки мотив кул эшенең бер төрөнән икенсәһенә иркен күсеп йөрөй алған. Мәсәлән, яктары дауамлы йәки «ығракланған» ромбтар (улар «оя» тип йөрөтөлә) исәпләп һәм элмә сигеүзә, тула аяк кейемдәре кунысындағы корама бизәктәрҙә, туҡылған һәм бәйләнгән әйберҙәрҙә осрай. Куш кускар декорзың бөтә төрҙәрәндә лә тиерлек кулланыла. Базыян балас, келәм һуҡканда, бәйләмдә, исәпләп сигеүзә, сүпләмләп, бүлөп һәм асалап һуғыуза яратып кулланылған. Бормас бизәк һәм уның төрҙәре туҡыуза, сигеүзә һәм аппликацияла осрай. XX быуатта улар башкорт сәңгәтенең яңы төрөндә — тәҙрә яктары семәрләүзә — файҙаланыла башланы. Бизәү-кулланма сәңгәтендә мотивтың бер төрҙән икенсәһенә күсәү яңы башкарыу техникаһының элекке алымға оҡшашлығына (мәсәлән, туҡыу һәм исәпләп сигеү) бәйләнгән.

Мәзәниәт һәм сәңгәттәге бик күп үзенсәлектәр башкорттарзың мосолман донъяһына карауы менән билдәләнә. Әммә орнаменттар, һигеззә, мосолман динә таралған вақыттан күпкә алданыраҡ ижад ителгән. Мәжүсилек үзенең магияһы һәм тотемдары менән

орнамент из крупных медальонов на занавесях шаршау, техника и орнамент закладного тканья. Розетки шаршау по рисунку особенно близки *гулям* — своеобразным племенным эмблемам, украшавшим туркменские ворсовые ковры.

Браное ткачество и вышивки по счету нитей холста являются результатом культурного взаимодействия башкир с народами Волго-Уральского региона. Наиболее характерными для орнамента счетных вышивок и браного ткачества башкир были ромбы с продолженными сторонами, косые кресты, восьмиконечные звезды; встречается также свастика.

В каждом из технических приемов существовал определенный набор характерных мотивов. В то же время орнаментальный мотив, обладая некоторой автономией, мог переходить из одного вида рукоделия в другой. Например, мотив в виде ромба с продолженными сторонами, или «крючками», отходящими от его сторон и вершин, известный под названием *оя* (гнездо), встречался в орнаменте счетных и тамбурных вышивок, в аппликации на суконных голенищах обуви, в тканых и вязаных изделиях. Мотив в виде парных завитков *кускаф* широко применялся почти во всех видах декора. Восьмиконечная звезда вошла в орнамент ковроткачества, вязания, счетных вышивок, браного, выборного и закладного тканья. S-образная фигура и ее производные известны в различных видах ткачества, вышивки, аппликации; на протяжении XX века они применялись в декорировании оконных наличников — новейшей для башкирского искусства области. Переход мотива из одного вида декоративного творчества в другой был легче и, следовательно, практиковался чаще, если изначальная и новая техника его исполнения были близки (например, ткачество и счетная вышивка).

Многие особенности культуры и искусства определялись принадлежностью башкир к мусульманскому миру. Однако



*Мотив оя (гнездо).  
Вышивка счетной гладью*

*Күнгә басылған бизәккә талгын  
кәкрә ызыклы үсемлек  
формалары хас.*

*Һазактың бер өлөшө*



орнаменттарзың йөкмәткеленә һәм формаһына зур йоғонто яһаған. Кояш мотивтары төрлө дүңгәлектәр, нурзары ян-якка таралған түнәрәктәр, өйкөм сәскәләр рәүешендә һынландырылған. Кош, болан, ат һындары герб рәүешендә эшләнған өс бүлкәтле композицияларза оспрай, симметриялы был һындарзы уртала ағас һүрәте айырып тора.

Өсмөйөштө һәм бетеү билдәһен аяк кейемдәрәндеге корама бизәктәрзә, катын-кыз кейемдәрән сиккәндә, кымыз тәпәндәрән һәм бал батмандарын семәрләгәндә, ук-һазак һәм йәйә кындарын, әйәр бизәгәндә йыш фәйзаланғандар. Был, моғайын, өсмөйөштөн тылсымлы һаклау көсөнә ышаныузан килеп сыккандыр.

Мосолман диненәң хайуандарзы һәм кешене һынландырыузы кәтғи тыйыуы башкорт халык сәңгәтендә, нигеҙзә, үсемлек һәм абстракт геометрик бизәктәрзәң үсеш алыуына килтергән. Исламдың йоғонтоһо бының менән генә сикләнмәй. Кайһы берзә бизәк гәрәп язмаһындағы текстар — хикмәтле һүззәр, доғалар, ай-йондоззарзың һүрәте менән тулыландырылған. Хатта мәсет һүрәттәре лә оспрай. Әммә был һуңырак барлыкка килгән һирәгерәк күренеш.

Орнаменттың урыны һәм композицияһы бизәлгән әйберзәң тәғәйенләнешенә һәм формаһына нык бәйләнгән. Тастамал һәм билбаузарзың башында бизәктәр горизонталь рәүештә рәт-рәт булып урынлашһа, салфеткаларза әре сәскә рәүешендә уртала, ә ашъяулыктарза гөлләмә итеп мөйөштәргә сикелгән. Ашъяулык һәм шаршаузарзың ситтәре каймаланған.

Намазлыкта орнамент арка рәүешендә булған, һәм кеше ғибәҙәт кылғанда, гүйә, уның эсендә калған. Арка мәсет стенаһында эскәрәк инеп торған урын — михрап рәүешендә күзалланған. Һарауыстарза трапеция бизәк кап уртаға сикелгән һәм яулык астында маңлайзы каплап торған. Ә кейемдәрзә орнамент итәк-сабыузарзы, изеүзе, яғаны, түште, көсәләрзә, ең остарын, яурын



орнаментальная основа сформировалась задолго до распространения ислама. Язычество с его магическими и тотемистическими представлениями оказало значительное влияние на содержание и формы орнамента. Солярные мотивы представлены концентрическими кружками, многолучевыми и вихревыми розетками. Изображения птиц, оленей и коней встречаются в трехчастных композициях геральдического строя, в которых симметричные фигуры разделяет изображение дерева. Верой в магическую силу треугольника как оберега можно объяснить частое использование треугольных фигур и знаков-амулетов (бетеу) в аппликации на обуви, в вышивках женской одежды, в резьбе на кумысных кадках и медовых батманах, в орнаментах на колчанах и налучьях, седлах.

Мусульманский запрет на изображение одушевленных существ привел к тому, что в башкирском народном искусстве развитие получил преимущественно растительный и абстрактно-геометрический орнамент. Влияние ислама сказалось и в другом. Иногда орнамент мог дополняться текстами в арабской графике, изображением месяца и звезды. Появлялись даже изображения мечети. Однако это явление сравнительно позднее и редкое.

Место орнамента и орнаментальной композиции определялось формой и назначением предмета. На концах полотенец и кушаков узоры располагались горизонтальными рядами, на салфетках — крупной розеткой в центре, на скатертях — букетами по углам. Большие прямоугольные полотнища (скатерти, занавеси) имели узорную кайму.

На молитвенных подстилках-ковриках (*намазлык*) орнамент образовывал арку, внутри которой оставался человек во время моления. Арка ассоциировалась с *михрабом* — нишей в стене мечети. На *хафусах* — налобных повязках вышивка имела форму трапеции и располагалась по центру, прикрывая лоб

*Характерный для тиснения по коже орнамент имеет плавные, криволинейно-растительные формы.*

*Фрагмент налучья*





йөйзәрен һәм ең төптәрен бизәп, уның конструктив  
үзенсәлектәрен күрһәткән.

Яңы бизәктәр ижад итеү бер вакытта ла тукталмаған. Осталар  
орнаменттарзы боронго өлгөләрзән күсереп алған йәки уларзы  
үзгәртеп яңыса кулланған. XX быуаттың башында Дим үзенән  
башлап Йүрүзәнгә тиклем барып еткән һәм бик күп башкорт  
ауылдарын гизгән М.А. Круковскийзың язып калдырыуынса:  
«Башкорт катын-кызлары бизәктәрзе журналдарзағы төрлө  
кушымталарзан һәм өлгөләрзән түгел, ә үзенең башынан ала.  
Башкорттарзың ошоғаса һаклап алып кала алған берзән-бер  
нәмәһе — үззәренең бизәктәре. Шулай итеп, арыу-талыу белмәгән  
егәрле башкорт катыны — үз халкының сәнгәтен һәм гүзәллеген  
һаклаусы ул».



женщины под платком. На одежде орнамент подчеркивал ее конструктивные особенности, украшая полы, подол, ворот или воротник, грудку, карманы, концы рукавов, плечевые швы и проймы. Непрерывен был процесс узоротворчества. Орнаменты переснимали со старинных образцов или, видоизменяя их, создавали новую композицию. М. А. Круковский, побывав в начале XX века во многих башкирских волостях в долине реки Демы и доехав затем до реки Юрюзани, писал: «Башкирка составляет узор свой в голове, а не берет его из разных премий к журналам и образцов, и единственное, что башкиры сохранили до сих пор, это свои узоры... Таким образом, башкирская женщина, эта вечная неустанная работница, является хранительницей искусства и красоты своего народа».



Б-197141





*Ашъяулык орнаментында саскале кыуак бизэге. Элмә сизеү*

*Цветущий куст в орнаменте на скатерти. Вышивка тамбуром*



Бөлгө башына сизелгән сәскә мотивтары. Элмә сизеү

Цветочные мотивы в орнаменте на концевке полотенца. Вышивка тамбуrom





Ғарауыс орнаментында болан  
 быланышы

Геральдическое изображение  
 оленей в орнаменте женской  
 налобной повязки жарауыс





*Катын-кыздарзың тула куныслы  
байрам катавына балынган  
кускар бизэктэр үрнэге*

*Спирали, S-образные фигуры  
в аппликации на заготовке  
суконного голенища праздничной  
женской обуви (ката)*



Свастика қояштың, изгелектең,  
именлектең иң боронго  
символдарының беребе. Башкорт  
орнаментында свастика  
геометрик йәки кәкерсәкле  
ызытланыш алған



Свастика — один из древнейших  
символов солнца, добра, блага.  
В башкирском орнаменте  
свастика могла иметь  
геометрические или  
криволинейные очертания





*Тастамал орнаментында кояш бизэктэр*

*Солярные мотивы в орнаменте полотенца (тастамал)*



Һигез саталы йондоз ыһландырылған баһыян бизәк. Таһтар баһы. Иһәпләһ наһыһлау

Восьмиконечные звезды, объединенные в розетку. Конец женского головного убора в виде полотенца (таһтар). Счетная гладь



*Һәлгә башында сүлләп һуғылған геометрик орнамент*

*Геометрический орнамент, характерный для браного ткачества, на конце полотенца*





*Кускар бизэкле янсык. Кушэлмә сизгү*

*Кускарный орнамент на кисете. Вышивка двойным тамбуром*



Үсөмлөк биззөклө янсык. Элмә сизгә

Растительный орнамент на кисете. Вышивка тамбурам



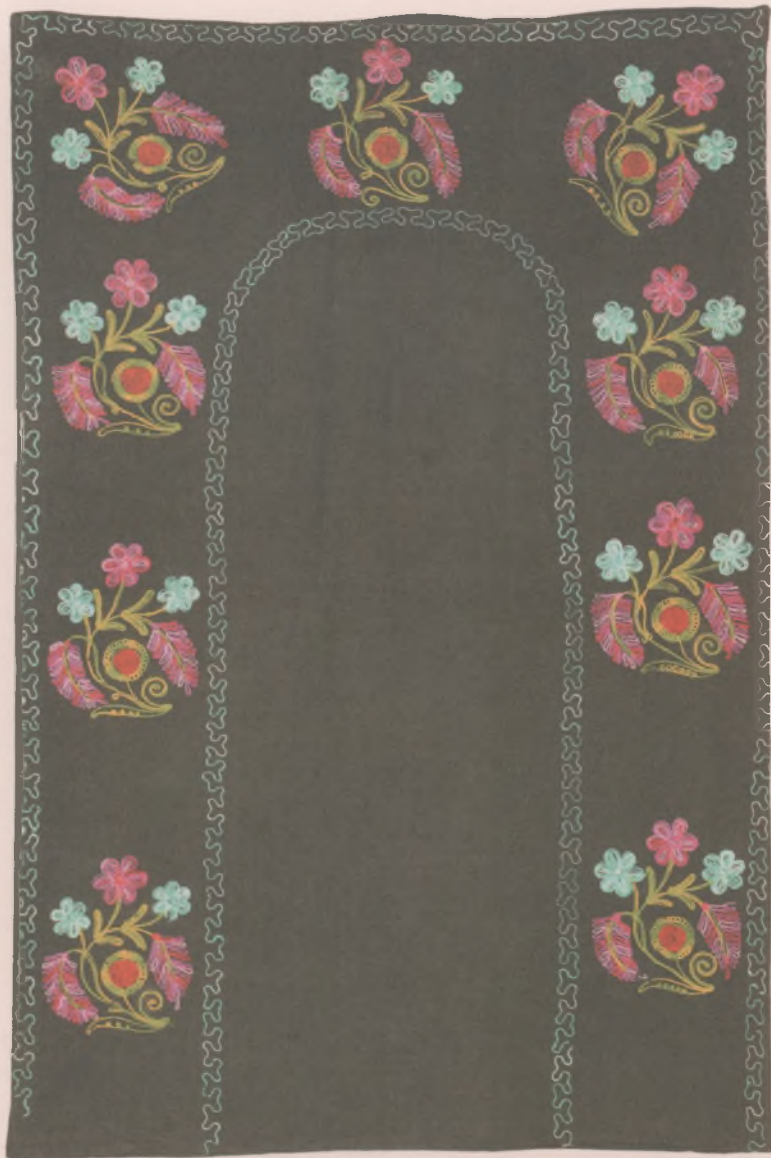
Шаршау орнаментында вак коштабак бизэктәр. Сүтләп бузуу

Розетки-медальоны в орнаменте на занавесе-шаршау. Браное ткачество



Намазлык бизәлешендә  
 тоторукло композиция  
 булган: уртала буй бизәк  
 менән дуғаландырып алынган  
 арка, уның тирәвендә  
 абстракт фигуралар йәки  
 сәскалар өйкәмә урынлаша

Молитвенные коврики  
 (намазлык) имели устойчивую  
 композицию декора:  
 в средней части узкой полоской  
 орнамента очерчивалась арка.  
 На внешнем поле по углам и  
 вдоль краев располагались  
 абстрактные фигуры или  
 реалистические цветочные  
 розетки





*Ашъяулыктың, көрөгә ябыуларының, кулъяулыктарың уртабы менән  
мөйөштәре сикелгән. Иҫәпләп наҙышланған кейәү кулъяулығы*

*На скатертях, салфетках, платочках вышивка акцентировала центр и  
углы. Вышивка счетной гладью на платочке жениха*



*Каймалап бизэк балынған кашаға кормабы. Сүтләп буғыу*

*Занавес-подзор (кашага) с бордюрным расположением орнамента.  
Браное ткачество*





*Һуғылған һәм сигелгән бизәктәрҙә бормас  
фигуралар*

*S-образные фигуры в орнаменте ткачества и  
вышивки*

СИГЕУ

ВЫШИВКА

Сигеү башкорт катын-кыздары араһында иң нык таралған кул эше булған. Сигеү өсөн станок та, башка төрлө катмарлы корамалдар за кәрәкмәй, шуға күрә ул тукуыға карағанда өстөнлөк алған. Кыздар 8-10 йәшендә үк сигә башлаған. Оҫтара төшкәс, улар бирнә эзерләргә тотонған: үзенә, буласак кейәүенә кейем, уның туғандарына, кунактарға бүләктәр сиккән. Тормошка сыккас, ашъяулык, көрәгә ябыуҙары, һөлгөләр сиккән, кыздарына бирнә эзерләшкән. Башкорт этнографияһы буйынса тәүге хезмәттең авторы Д. П. Никольский XIX быуатта бына нимәләр яҙған: «Катын-кыздарҙың иң яраткан шөгөлдәренең береһе — башкорттар араһында киң таралған сигеү, тип әйтергә мөмкин. Һәр башкорт кызы сигә белергә тейеш». Сигеү башкорттарҙа кәһепкә әйләнмәгән, кул эше генә булған. Шуға күрә унда боронго, үзенсәлекле һыҙаттар һаҡланған, сөнки уларҙы базар ихтыяжы юҡ итә алмаған. Башкорттарҙа сигеү ирекле ижад, импровизация, булмышынды сағылдырыу даирәһе, йәғни, ысын сәнғәт булып калған.



Вышивание у башкир было наиболее распространенным видом женского рукоделия. Оно не требовало ни станков, ни других сложных приспособлений. Технологическая простота обеспечила преимущество вышивки перед ткачеством. Уже с 8—10 лет девочки начинали вышивать. Овладев мастерством, они приступали к подготовке приданого: вышитой одежды для себя и будущего мужа, подарков для его родственников и для гостей. И после свадьбы женщина вышивала скатерти, салфетки, декоративные полотенца, помогала готовить приданое дочерям. В XIX веке Д. П. Никольский — автор первого исследования по этнографии башкир, писал: «Как на одно из излюбленных занятий женщин можно указать на вышивание, которое весьма распространено среди башкир. Вышивать должна уметь каждая башкирская девушка». Вышивка у башкир всегда оставалась домашним занятием. Благодаря этому в ней сохранилось много самобытных архаичных черт, не уничтоженных рыночной конъюнктурой. Башкирская вышивка осталась областью свободного творчества, импровизации, самовыражения, то есть подлинным искусством.

## ТАМБУР

Башкорттардың сигеу сәнгәтендә тамбур исеме менән танылған элмә сигеу алымы нык таралған. «Тамбур» атамаһы сигеу технологияһына бәйлә барлыкка килгән: түңәрәк киргегә кейзереп тартылған тукума барабанды хәтерләтә.

Тамбур сигеүҙә элмәктәр бер-бер артлы сылбыр булып тезелә. Уны энә йәки ыргак (кирге энәһе) менән сиккәндәр. Энә оҫтаға элмәктәрҙең киңлеген һәм формаһын төрлөндөргә һәм классик тамбур сылбыры, «киң элмә», «асык элмә» менән сигергә мөмкинлек биргән. «Киң элмә» тотка, ә «асык элмә» тоташып етмәгән дүңгәлек рәүешендә булған. «Киң элмә»нең катмарлыраҡ төрө «кушәлмә» тип йөрөтөлгән. Ул этнографик әҙәбиәттә кыя селтәр атамаһы менән нығыраҡ билдәлә. Был тегеу алымы киң йөй эсендә селтәр барлыкка килтергән икеләтә киҫешкән элмәктәр менән айырылып тора.

Кирге һәм кирге энәһе кеүек сигеу ҡулайламалары сағыштырмаса һуң килеп ингән. XIX быуаттың уртаһына тиклем кирге бөтөнләй ҡулланылмаған. Ә киргелә кирге энәһе менән сигә башлагас, йөйҙәр шул тиклем тигеҙ килеп сыккан, оҫталарға сигеу сәнгәтенең ысын мәғәнәһендә асыл үрнәктәрен ижад итергә мөмкинлек тыуған. Күпертеп сигеу алымы ыргак ҡулланыу аркаһында барлыкка килгән. Был оҫрақта еп тукуманың һул яғында була һәм ыргак менән элмәк рәүешендә уңға тартып сығарыла. Элмәктәр тукумаға беркетелмәй, үз-ара ла тоташмай, башҡан килеш ҡала һәм куйы булып, күпереп өбөрөлө келәмдә хәтерләтә.

Элмә сигеу менән йорт йыһаздары: шаршау, һөлгө, ашъяулык, көрәгә ябыуы, мендәр тышы, ҡашаға кормаһы; кейем-һалым: катын-кыз һәм ирҙәр күлдәге, альяпкыс, күкрәксә, ҡалпак, таҫтар, түбәтәй, намазлыҡ һәм башка әйберҙәр бизәлгән. Элмә сигеүҙә бизәктәр һәм уларҙың композиция йәһәтенән хал ителеше ғәйәт төрлө: катмарлы рәсем менән ҡаймалау, тар ҡайма, өйкөм сәскә,

*Тамбур сигеүлә күкрәксәлә*



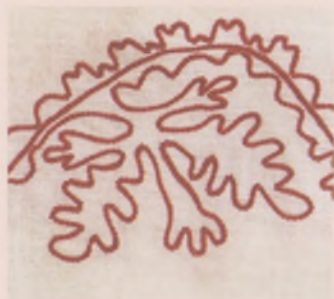
В вышивальном искусстве башкир наибольшее распространение получил шов *злмэ*, известный как тамбурный. Это название обязано своим происхождением технологии вышивания, а именно: круглым пяльцам, которые с натянутой на них тканью имели вид барабана (*tambour*). Стежки тамбура ложились цепочкой петля в петлю. Вышивальщицы-башкирки исполняли тамбур либо иголкой, либо крючком. Иголка позволяла вышивальщице варьировать ширину и форму петель и исполнять соответственно классическую тамбурную цепочку, «широкий тамбур», «открытый тамбур». «Широкий тамбур» имел петлю в виде скобы, «открытый тамбур» — в виде несомкнутой окружности. Усложненным вариантом «широкого тамбура» стал шов *кушзлмэ* (двойной тамбур), который в этнографической литературе больше известен под названием «косая сетка». Этот прием шитья отличается двойными переплетенными петлями, образующими сетку внутри широкого шва.

Приспособления для вышивания, такие как пяльцы (*кирге*) и крючок (*кирге энэге*), вошли в употребление сравнительно поздно. До середины XIX века пялец не применяли. При работе крючком на пяльцах тамбурные строчки приобретали исключительно ровный вид, что в сочетании с опытностью мастерицы позволяло создавать подлинные шедевры вышивального искусства. С использованием крючка связано появление «высокого тамбура», или «коврового шва». При его исполнении нить находится с изнаночной стороны, вышивальщица с помощью крючка выводит ее петель на лицевую сторону. Петли не прикрепляются к основе и не соединяются между собой, оставаясь в вертикальном положении. Густо расположенные стоящие петли образуют рельефную фактуру, которая вызывает ассоциацию с ковровой поверхностью, что и дало название вышивке.

Вышивка тамбурам на  
тряпичном нагруднике (*кукрэкэсэ*)







*Контурлы элмә ысулы менән  
сигелгән кашаға кормағы  
(бер өлөшө). Башкортостандың  
төнъяк-көнсығыш төбәктәре*

ботак, гөлләмәләр, шау сәскәләр кыуактар... Һүрәттең стилләшеүе лә төрлөсә: сиктән тыш шартлы, абстракт һындарзан алып, хас ысын кеүек итеп сигелгән күпшә гөлләмәләргә тиклем.

Классик тамбур сылбыры менән сигелгән орнамент башкорт сәнгәтендә һызыклы контур рәүешендә булған, тәүзәрәк мотивтың эске өлөшө буш килеш калған. Контурлы тамбур йөйө ифрат нык таралған һәм кайһы бер төбәктәрҙә бөгөнгәсә үзгәрешһеҙ һаҡланған. Контурлы элмә сигеүгә тоташ һызык һәм һызыклы кайма менән билдәләнгән мотивтар хас. Үсемлек бизәк нык стилләшкән.

Ә XX быуатта орнаментка реаль һызаттар өстәлә, уның кайһы бер өлөштәре (япрағы, сәскәһе) контур эсендә кыя селтәр, күпертеп сигеү йәки элмә сигеү менән тулыһынса каплана.

Элмә сигеү — оҫталарға иркенләп ижад итергә мөмкинлек биргән уғата йәтеш ысул. Улар ябай элмәне башка төрҙәр менән аралаштырып ифрат тасуири, гүзәл композициялар сиккән.

Башкорт сәнгәтендә элмә сигеүең барлык сифаттары ла тулыһынса асылған. Әгәр рәсемдең контуры ғына һызатланһа, үсемлек бизәктең нәфис селтәре барлыкка килә, ә инде элмә сигеү кыя селтәр менән аралашһа, сәскәләр, һабактар, фантастик ағастарҙан торған катмарлы композиция һынлана. Рәсемдең эске өлөшө шул ук элмә менән йәки күпертеп сигелһә, сәскә һәм япрактарҙан торған орнамент тығыз, кабарынкы булып күренгән.

Үсемлек, сәскә орнаменты менән бергә элмә сигеүгә күҙ камаштырырҙай төстәр йәйғоро килеп инә. Хатта абстракт бизәктең бер генә төстәге селтәрендә лә япрактар һары йә йәшел, сәскәләр бурзат, күк, алһыу кызыл йәки башка еп менән айырып сигелә. Контурҙы ике катлап сигеү, унда бер-береһе менән ярашкан йәки контраст төстәрҙе файзаланыу, кайһы бер

Тамбуром украшались предметы убранства дома, одежда, молитвенные коврики и другие предметы. Характер орнамента и композиционные решения тамбурных вышивок многообразны: кайма сложного рисунка, узкий бордюр, розетка, ветки, букеты, цветущие кусты. Различной была и степень стилизации рисунка: от крайне условных, абстрактных фигур до реалистически трактованных пышных букетов. Орнамент, вышиваемый классической тамбурной цепочкой, в башкирском искусстве имел линейные контурные очертания, пространство внутри мотивов изначально не заполнялось. Контурный тамбурный шов был самым распространенным, в некоторых районах он сохранился до сегодняшнего дня почти без изменений. Контурной тамбурной вышивке свойственны мотивы, очерченные непрерывной линией, линейные бордюры. Растительный орнамент в этом исполнении был сильно стилизованным и обобщенным, а в XX веке он стал более реалистичным и дробным. Отдельные его элементы (листья, цветы) стали заполняться внутри контура «косой сеткой», ковровым швом, тем же тамбуром, застилающим пространство без просветов. Тамбур — пластичный, гибкий прием, позволяющий вышивальщицам свободно импровизировать. Сочетая простой тамбур с другими швами, они создавали различные по декоративному эффекту композиции. В башкирском искусстве это качество тамбура проявилось в полной мере. Если исполнялся только контур рисунка, получались легкие арабески растительного орнамента, когда тамбур сочетался с вышивкой «косой сеткой» — сложные ажурные композиции из цветов, побегов, фантастических деревьев; если же пространство внутри контура рисунка застилалось тем же тамбуром или петельным ковровым швом, орнамент из цветов и листьев становился плотным, массивным.



*Занавес-подзор (кашага), вышитый  
контурным тамбуром (фрагмент).  
Северо-восточные районы  
Башкирии*

фигураларзы элмәктәр сылбыры менән сигелгән һирәк кенә озонса түңәрәк, төрлө дүңгәләктәр, талғын ғына кәкерсәктәр менән тултырыу композицияны тағы ла тәъсирлерәк, йәмлерәк иткән. Япрак һәм сәскәләр әсендәге бөзрә бизәктәр сигеүзе селтәрләп, нәфисләнדרеп ебәргән. Кайһы берзә улар япрактарзың һәм сәскә таждарының епсәләре рәүешендә сигелгән. Күп оракта бындай бизәктәр тигез буялган карағускыл ерлеккә һалынған. Һуңырак осорза ырғак менән башкарылган сигеүзәрзә ябык фигураларзың эске өлөшөн тамбурзың спираль рәүешендәге тығыз рәттәре менән тулыһынса каплай башлағандар.

Сәскә һәм үсемлек орнаменты менән катын-кыз һәм ирзәр кейемен, көңкүреш йыһаздарын бизәгәндәр. Туй, байрам кейемдәре, тастамал, кашаға кормаһы, ашъяулык кеүек бирнә әйберзәре айырыуса матур булған. Туйзан һуң килен сиккән тастамалдар уның яңы торлағының түрбаш стеналарын йәмләп торған. Сигелгән әйберзәрзәң бер өлөшө (һөлгө, янсык, яулыктар), йола буйынса, халыктың иң яраткан байрамы һабантуйза еңеүселәрзе бүләкәү өсөн әзерләнгән.

*Контурлы элмә ысулы менән  
сигелгән кашаға кормаһы  
(бер өлөшө).*

*Башкортостандың төньяк-  
көнсығыш төбәктәре*





Основой орнаментального построения становилась прямая или волнообразно изогнутая ветвь с листьями и цветами, условно обозначенный куст, вазон, собранная в компактную розетку цветущая ветка.

Древние орнаментальные традиции сохранялись в контурном тамбуре некоторых северо-восточных районов Башкортостана. Контурным швом здесь украшались подзоры для верхней части стен гостевой половины жилища, старинные мужские рубахи и некоторые другие вещи. Такие выпивки обычно были монохромны, выполнялись красной, темно-синей или черной нитью по светлому фону. Характерно, что линии орнамента не перекрещивались и довольно часто (особенно в бордюрах) не соприкасались.

С цветочно-растительными мотивами в тамбурную вышивку пришло радующее глаз многоцветие. Даже в монотонной сетке абстрактного орнамента листья выделялись зеленым или желтым, цветы — бордовым, синим, малиновым или иным цветом. Эмоциональный зрительный эффект усиливали такие приемы, как удвоение контура, использование в нем дополняющих или контрастирующих тонов, заполнение отдельных фигур линиями тамбурных цепочек, расположенных

*Вышивка контурным тамбуrom. Фрагмент занавески-подзора (кашага). Северо-восточные районы Башкирии*





*Кушәлмә менән сигелгән урын тарткылары. Кускар бизәк*

Башкорт сәнгәтендә әлмә сигеүзең иң боронго төрзәренең береһе — кушәлмә. Күсмә тормоштоң көнкүреш йыһаздары: сергетыш, урын тарткы, елән-сәкмәндәр, ғәзәттә, сигеүзең ошо алымы менән бизәлгән. Сигеү бәрхәттә, фабрика тукумаларында һәм буһстауза башкарылған. Кушәлмә менән сигелгән янсыктар һәм урын тарткылар үзенсәлекле орнамент менән бизәлгән айырым бер төркөмдә тәшкил итә. Уларҙа мотивтар вертикаль күсәргә симметрия менән урынлаштырылған бер нисә куш кускарҙан ғибәрәт. Куш кускарлы ябай бизәк тәкә мөгөзө итеп күзалланһа, бик күп бөтөркәләрҙән торған катмарлы фигуралар стилләштерелгән кыуакты йәки ағасты һынландыра. Таһтамал һәм сергетыштарҙа сигелгән өйкөм сәскә, күп япраклы сәскә таһдары, бормас бизәктәр ҙә ошо төркөмгә карай. Орнаменттың симметриялы һәм формаларының ярайһы ғына әре булыуы уның кағыз трафарет буйынса эшләнеүенән килә. Айырым бөтөркәләр, һындар, кағыз трафарет — барыһы ла «кускар» тип йөрөтөлгәнгә күрә, сигеүзең был төрө әҙбиәттә «кускар» тип атала. Кускар бизәк Башкортостандың боронго күсмә тормош йолалары озак һәм нығырак һаҡланған көньяк-көнсығыш райондарында ғына таралған. Бындай бизәк кызыл, йәшел, куйы күк, кара, ак ерлеккә сигелгән. Ә кускар үзе төрлө төһтә булған. Бер мотивтың сиктәрендә төрлө төһтәрҙе иркән һәм ирекле файзаланыу теүәл, кәтғи симметрияны бер ни тиклем бозғандай була һәм бизәкте сағыу, үзенсәлекле итеп күрһәтә.

Башкортостандың үзәк һәм көнбайыш райондарындағы әлмә сигеү өлгөләренең күбеһе татарҙарҙың әлмә йөһөнә окшаған. Әммә татар өлгөләрендә бизәктәр ыһынбарлыкка якыныраҡ булһа, башкорт сигеүендәге үһемлек бизәктәре үззәренең нык шартлылығы һәм дөйөмләштереләүе менән айырыла. Урта Азия халыктарының орнаменттарына иһә контурлы тоташ каймалар

редкими овалами, концентрическими крутами, мягкими зигзагами или петлеобразно. Как бы завивающиеся, «курчавые» узоры внутри листьев и цветов придавали им легкость и ажурность. В большинстве случаев эти узоры выполнялись на гладкоокрашенной темной ткани. В поздних вышивках, с применением крючка, стали заполнять плотными рядами тамбура по спирали всю внутреннюю часть замкнутых фигур. Цветочно-растительным орнаментом украшали женскую и мужскую одежду и бытовой текстиль. Особенно красочной была свадебная и праздничная одежда и вещи, составляющие приданое: полотенца, занавески (*кашага*), скатерти. После свадьбы полотенца, вышитые невесткой (*килен*), украшали в новом доме две стены на гостевой половине. По обычаю часть вышивок (полотенца, кисеты, платки) заготавливались для наград победителей в состязаниях на излюбленном народном празднике — сабантусе. Из всех разновидностей тамбурного шва древнейшим в башкирском искусстве является двойной тамбур (*кушлэм*). В этой технике украшались предметы традиционного кочевого быта: чепраки (*сергетий*), ленты для перетягивания постели (*тушэк тарткы, тартма*), верхняя одежда (*елэн, секмэн*). Вышивка выполнялась по бархату, фабричным тканям, сукну. Вышивки двойным тамбуром на кисетах, лентах для постели составляют отдельную группу со специфичным орнаментом. В нем мотивы симметричны относительно вертикальной оси и состоят из нескольких пар завитков (*кускар*). Простейший мотив из пары кускаров осмысливался как изображение рогов барана, а замысловатые фигуры из множества завитков зачастую принимали вид стилизованных кустов или деревьев. К этой же группе относятся вихревые и многолепестковые розетки, S-образные фигуры, вышиваемые на чепраках и лентах. Симметричность орнамента и достаточно крупные формы



Вышивка двойным тамбуром на лентах для перетягивания постели. Кускарный орнамент



Һәм урталағы сәскәләр өйкөмө окшаш. Күренекле этнограф Н. И. Воробьевтың әйтеүенсә, инде ике мең йылдан ашыу йәшәгән элмә сигеү «төрки халыктарының милли сигеү алымы» булып тора.

Башкорттардың элмә сигеү традициялары хәзер экренләп юғала бара. Кайһы бер оҫталар ғына заказ буйынса байрамса ашъяулыктар, туйға бүләктәр сигә. Башкорт халкының ифрат бай һәм күп төрлө сигеү сәнгәте өлгөләре киләсәк быуындар өсөн музей коллекцияларында һаҡлана.



объясняются выполнением его по бумажному трафарету. Так как отдельные завитки в этом орнаменте, фигуры в целом и бумажный трафарет имели название «*кускаф*», эта группа вышивок в литературе обозначается как «*кускафная*». Орнамент был многоцветным. Свободное, произвольное распределение цветовых пятен в границах одного мотива визуально разрушало строгую симметрию, делало орнамент живописным.

По выражению известного этнографа Н. И. Воробьева, тамбурный шов, существующий уже более двух тысячелетий, является «национальным способом вышивания тюркских народностей».

В настоящее время традиции тамбурного шитья у башкир постепенно исчезают. Немногие мастерицы работают на заказ, вышивая праздничные скатерти, комплекты подарков на свадьбу. Богатство и разнообразие башкирских вышивок хранят для будущих поколений музейные коллекции.





*Контурлы элмә сизгү. Кәкре ызыклы абстракт бизәк һалынған тастамал башы*

*Вышивка контурным тамбуром. Конец полотенца с абстрактным криволинейным орнаментом*





Үсемлек бизәкле ашъяулыкта ябай элмә сылбыры (һабактар) кушылма менән аралаша (япрак һәм сәскәләр)

На скатерти с растительным орнаментом простая тамбурная цепочка (стебли) сочетается с двойным тамбуrom (листья и цветы)



Башкортостандың төньяк-көнсығышында кайы бер элементтар тамбур сылбыры менән тотош каплап сигелгән. Ерлеккә капма-каршы төстәге контур бизәк сизеүгә базыкландыра. Сигеүле альяпкыстың бер өлөшө

На северо-востоке Башкирии отдельные элементы плотно зашивались тамбурной цепочкой. Декоративный эффект усиливал контрастный к фону контур. Фрагмент вышивки фартука



*Сәскә бизәклә тастамал башы. Һабак элмә сылбырлап, ә сәскалар менән  
япрактар күпертеп сизелгән*

*Цветочный орнамент на конце полотенца. Стебли вышиты тамбурной  
цепочкой, цветы и листья — петельным ковровым швом*





*Тамбурлап бам күпертеп сигелгэн таштамал башы*

*Вышивка тамбурам и ковровым швом на конце полотенца*



Тағтамал башында стилләштерелгән үсемлек бизәктәр ябай элмә менән сигелгән

Стилизованно-растительные мотивы вышивки простым тамбурным швом на конце полотенца



Тастамал башындагы стилләшкән бизәктең әсә тотошлай тамбур  
сылбыры менән капланган

Тамбурная цепочка застилает пространство внутри контура каждого  
элемента на конце полотенца со стилизованным орнаментом





*Тастамал башындагы кушлмә сигеү. Сәскә, абстракт фигуралар, ағас  
выны бизәктәре*

*Вышивка двойным тамбуром на конце полотенца. Орнамент из цветов,  
абстрактных фигур, стилизованных деревьев*



Декоратив тасмаларза,  
тастамал башында вәм янсыкта  
кушэлмә сигеү



*Вышивка двойным тамбурам на  
декоративных лентах, конце  
полотенца и кيسете*







Контурлы элмә сигеү. Курған башкорттарының алъяпкыс итәге. Абстракт орнамент «бүлмә», «суҡ» тип аталған бизәктәрҙән һәм «дөйә муйыны» тип йөрөтөлгән кайманан хасил булған

Вышивка контурным тамбурам. Фрагмент подола женского фартука курганских башкир. Абстрактный узор с ячейками «бүльме», кистями, бордюром «шея верблюда»



Тастамалга тамбурлап сизелгэн  
сәскә бизәк

Вышивка тамбуром на  
полотенце с цветочным  
орнаментом





*Контурлы элмә менән сигелгән кашаға кормавы*

*Вышивка контурным тамбурам на занавесе-подзоре*



Алъянкыс итәктәренен  
фрагменттары. Үрмә гөл кеүек  
сәскә вәм япрактар тотош  
тамбурлап сигелгән.  
Башкортостандың төньяк-  
көнсыгыш райондары

Фрагменты подола женских  
фартуков. Цветы и листья без  
просветов зашиты тамбурной  
цепочкой по спирали. Северо-  
восточные районы Башкирии





*Ирҙәрҙең байрамса күлдәгендә барлык элементтар за тығыз итеп элмә  
ысулы менән сигелгән. Башкортостандың төньяк-көнсығыш төбәктәре*

*Все элементы мужской праздничной рубахи с крупным орнаментом плотно  
зашиты тамбурной цепочкой. Северо-восточные районы Башкирии*





Элмә ысулы менән сизгелгән тастамал башы

Вышивка тамбурам на конце полотенца





*Тамбурлап һәм күпертеп сизгелгән кейәү кулъяулыгы*

*Вышивка тамбурам и ковровым швом на платочке жениха*

## ИСӘПЛӘП СИГЕҮ



*Ебәк менән киндер туқыма ептәренең һаны буйынса нағышылап, бизәкләп, кайталап сырмап сигеү. Өйкәм бизәк һалынған тастар баштары*

Исәпләп сигеү ифрат катмарлы булған һәм күп эш талап иткән. Уның йөйзәре туқыманың еп исәбе буйынса башкарыла һәм сигеү материалдың фактураһына теркәлә. Бизәктәр ғажәйеп камил һәм кристалл кеүек теүәллек тойғоһо калдыра. Башкорттарҙың бизәү-кулланма сәнғәтендә ике яҡлы нағыш, киртләс нағыш, кыя сәнсем, йыйма, бизәкләп һәм сатрашлап сигеү кулланылған. Бизәкләп һәм сатрашлап сигеү нағыш һәм кыя сәнсем менән аралаш файзаланылып ярҙамсы әһәмиәткә эйә булған. Орнамент мотивының контуры кайма, э күш бөтөркә, өсмөйөш кеүек кескәй фигуралар бизәп сигеү алымы менән башкарылған. Исәпләп сигеүгә һирәгәйтелгән туқыманы селтәрләп сигеү эә яҡын тора. Башкорттарҙың аҡ киндер туқымаға йышыраҡ кызыл, кайһы берҙә һоро йәки аҡһыл көрән төстөгә сиратылмаған ебәк еп менән сигелгән боронғо нағыштарын ысын мәғәнәһендә камил сәнғәт эсәрҙәре тип әйтергә мөмкин. Улар башлыса тастарҙарҙың сигеүле баштарында һәм һарауыстарҙа һаҡланған. Халыҡ боронғо сигеүҙәрҙе юғары баһалаған һәм кәҙерләгән. Шуга күрә уларҙың бай коллекцияһы тупланған. Музейға дүрт йөзгә яҡын һарауыс бар, тастарҙар ҙа байтаҡ.

Сигелгән тастарҙарҙы, нигеҙҙә, Урал аръяғының көнсығыш төбәктәрендә ябынғандар. Тастар осондағы бизәк исәпләс нағыш алымы менән сигелгән һәм ике яғы ла уң булған. Рәсемдең силуэты бизәкләп контур йөйө менән һалынған. Контурҙан ситтәге ваҡ фигуралар: ыргак, сата, ромб, мыйыҡ, өсмөйөш-тарак һәм башкалар шулай үк бизәкләү ысулы менән сигелгән. Сигеүҙе тасма, төрлө төстөгә буйзар, сасак, сәйләндәр менән дә төрлөндөргөндәр. Орнаменты һәм башкарыу алымы буйынса сигеүле тастарҙарҙы бер нисә төркөмгә бүлөргә мөмкин. Беренсе төркөмгә композицияһының нигеҙен ике эре, катмарлы бизәктәр өйкөмө

Наиболее сложными и трудоемкими были счетные вышивки. Их стежки прокладывались по счету нитей ткани, вышивка вписывалась в фактуру материала.

В прикладном искусстве башкир находили применение двусторонняя счетная гладь, гладь «кирпичиком», косой стежок, набор, роспись, крест. Роспись и крест имели вспомогательное значение, они использовались в сочетании с гладью и косым стежком. Росписью исполнялся контур орнаментального мотива и декоративные дополнения в виде различных бордюров и миниатюрных фигур: парных завитков, треугольников и т. д. К счетным вышивкам близки строчевые вышивки по разреженной основе.

Высокохудожественными, поистине совершенными надо признать старинные счетные вышивки башкир, выполненные по белому конопляному холсту шелковой некрученой нитью чаще красного, иногда светло-коричневого или бежевого цветов. Они представлены в основном двумя большими группами предметов: это орнаментированные концовки женских головных полотенец (*тастар*) и реликтовые хараусы. Старинные вышивки очень ценились и долгое время хранились в семьях, что и позволило собрать богатые коллекции этих предметов.

Вышитые тастары носили, главным образом, в восточном Зауралье. Вышивка на концовках тастаров исполнялась в технике счетной глади, обе ее стороны были лицевыми. Силуэт рисунка прокладывался контурным швом — росписью. Росписью вышивались также мелкие фигуры за контуром: крючки, развилки, ромбики, усики, треугольники-гребенки и другие. Дополнением вышивки могли служить вставки лент и цветных полос, бахрома и бисер.

## СЧЕТНЫЕ ВЫШИВКИ



Вышивка по счету нитей холста  
в технике глади, росписи,  
перевити шелковой нитью.  
Конец головного убора (*тастар*)  
с розеточным орнаментом





*Тастар баштарындагы сигеү өлгөлөрө. Бизэктең контуры бизэклөп, а эске өлөшө нагзылап сигелгән*

тәшкил иткән тастарзар инә. Өйкөмдөң элементтары буй, вертикаль һәм кыя күсәрзәр тирәһендә урынлаша. Икенсе төркөм остарындагы бизэктәре рәт-рәт булып урынлашкан тастарзарзан тора. Был осракта композиция эре фигураларзан (йыш кына яктары дауам иткән һәм остары кәкрәйгән ромбтар) торған бер төрлө орнаментлы 7-10 сантиметр киңлегендәге ике буйзан ғибәрәт. Орнаментлы буйзар араһынан кәкерсәк йәки айырым элементтарзан торған нәзегерәк буй үтә. Остағы композицияны, ғәзәттә, куш бөтөркә менән осланған тура һызык йәки өсмөйөш рәүешендәге өс фигура тамамлап куя. Икенсе төркөмгә караған тастарзарзың орнаментында интегралдар сылбырынан йәки эре кәкерсәктәрзән торған каймалар осрай. Был тастарзарзың бизәге сағыу алһыу-кызыл төсө менән айырылып тора.

Өсөнсө төркөмдәге тастарзарзың орнаменты кабаттан сырмау алымы менән сигелгән. Уларзың композицияһы һәм рәсемдәре ғәйәт төрлө. Йыш кына геометрик бизэктәр буй-буй рәт булып урынлашкан. Бындай тастарзарзың бизәгендә һигез мөйөшлө йондоз — базыйандар, свастика, ромб, кыя әүернәләр, сатраштар һәм башка мотивтар осрай.

Башкорттарзың сигеү сәнғәтендә маңлайға бәйләй торған һарауыстар кабатланмас үзенсәлеккә эйә. Боронго һарауыс — кулдан һуғылған һәм тығыз сигеү менән бизәлгән тукума киҫәге. Уның озонлого тукуманың киңлегенә бәйле (30-40 см), ә киңлеге 8-зән алып 16 сантиметрға етә. XX быуатка һарауыстарзың тәғәйенләнеше онотолоп бөткән тиерлек, әммә улар йола буйынса туй бүләге сифатында кәләштең бирнәлегендә һакланған.

Һарауыстар XIX быуаттың азағында таулы төбәктәрзә һәм Урал аръяғында таралған булған. Улар кыя сәнсем алымы

По орнаменту и технике исполнения можно выделить несколько групп вышитых тастаров. К первой группе относятся тастары, имеющие в основе композиционного построения две крупные сложносоставные розетки. Вторую группу составляют тастары, концовки которых украшены орнаментальными рядами. Орнамент тастаров третьей группы исполнялся в технике цветной перевити.

Уникальными в вышивальном искусстве башкир были налобные повязки — хараусы. Старинный хараус — домотканый лоскуток, украшенный плотной вышивкой. Его длина обуславливалась шириной холста (30 — 40 см), ширина могла колебаться от 8 до 16 см. К XX веку назначение этих предметов было почти забыто, но они продолжали бытовать в качестве свадебных подарков. Некоторое время по традиции они оставались в приданом невесты. Территорией бытования хараусов в конце XIX века были горные районы и Зауралье.

Хараусы вышивались косым стежком — мелкими, плотно прилегающими друг к другу диагональными стежками, застилающими рисунок внутри контура, обозначенного росписью.

Для вышивки употреблялся красный или красно-коричневый шелк, в качестве дополнительных вкраплений использовались желтый, зеленый, синий цвета. Основным цветом иногда мог стать светло-коричневый, бежевый, в редких случаях фиолетовый. Контур рисунка прокладывался росписью, черной или темно-коричневой шерстяной нитью. Орнамент хараусов представлен геометрическими мотивами и геральдическими композициями из пары противостоящих животных или птиц, обращенных к центральной фигуре. В традиционной башкирской вышивке ее можно встретить только на хараусах. Обычно башкирскими вышивальщицами изображались



*Фрагменты вышивки на концах головных уборов (тастар). Росписью проложен контур узора, внутреннее пространство которого заполнено счетной гладью*





*Кыя сәнсем алымында ебәк еп  
менән сигелгән һарауыс*

менән, йәғни бизәп сигелгән контур эсендәгә рәсемдә тулыһынса каплап, вак, тығыз итеп кыя сәнсем сигелгән. Сигеү өсөн кызыл йәки кызыл-көрән ебәк файзаланылған. Унда-һанда һары, йәшел, күк төс өстәп ебәргәндәр. Кайһы ваҡыт һоро һәм акһыл көрән, һирәк кенә миләүшә төс төп төс буларак кулланылған. Рәсемдең контуры бизәп сигеү алымында кара йәки куйы көрән йөн ебе менән һалынған. Һарауыстарҙың орнаментында геометрик мотивтар за, үзәктәгә һынға караған парлы йәнлек йәки коштан торған геральдик композициялар за бар. Бындай бизәктәрҙе башкорттарҙың сигеү сәнғәтендә тик һарауыстарҙа ғына осратырға мөмкин. Ғәзәттә, башкорт оҫталары стилләштерелгән коштарҙы һүрәтләгән, әммә болан йәки ат сигелгән һарауыстар за һаҡланған. Һарауыстарҙа иң яратып кулланылған бизәк — һигез саталы йондоз — базыян. Стилләштерелгән кеше һынын хәтерләткән мотивтың төрлө варианттары осрай. Ромб, дүрткел, тура йәки кыя әүернә кеүек ябай ғына геометрик фигураларға һигезләнгән орнаменттар күп. Был фигуралар бер-береһе менән төрлөсә аралашып ифрат төрлө бизәктәр һасил итә. Һарауыс һәм таһтарҙарҙың орнаменттарында уртаҡлыктар бик күп. Улар бер үк төбәктәрҙә





стилизованные птицы, но сохранились отдельные хараусы с изображениями оленей и коней.

К числу популярнейших мотивов орнамента хараусов относится восьмиконечная звезда. Часто встречаются вариации мотива, который мог восприниматься как стилизованное изображение человеческой фигуры. В основе большой группы мотивов лежат простейшие геометрические формы: ромб, квадрат, прямой или косой крест. Сочетаясь друг с другом, эти фигуры порождают множество производных мотивов.

В орнаментации хараусов и тастаров много общего. Они бытовали примерно на одной территории и, возможно, носились в комплекте. Гравюры XVIII века изображают башкирок в белых рубашках. В источниках XIX века есть описания этих рубаш из белой домотканины, вышитых красными шелковыми или бумажными нитями у ворота и по краям рукавов. Упоминается, что на груди они были вышиты «наподобие хараусов». В музеях сохранились заготовки воротников (*яка*) для башкирских рубаш, вышитые в той же технике косого стежка.

В начале XX века в башкирских аулах еще можно было встретить старинные кисеты, вышитые косым стежком. Но в

*Хараус, вышитый шелком в  
технике косого стежка*



*Төслө еп менән кайталап сырман  
һәм йыйма ысул менән сигелгән  
тастар башы*

осрай һәм, моғайын, уларҙы куша ябынғандарҙыр. XVIII быуаттағы гравюралар башкорт катын-кыздарын ак күлдәктә һынландыра. XIX быуаттағы сығанаҡтарҙа күлдән һуғылған туҡыманан тегелгән һәм яғаһы, ең остары кызыл ебәк йәки кизе еп менән сигелгән был күлдәктәр хаҡында ла яҙылған. Уларҙың түшә «һарауыс кесүек» сигелгән, тиелә. Музейҙарҙа ошондай ук кыя сәнсем менән сигелгән яға өлгөләре һаҡланған.

XX быуат башында башкорт ауылдарында кыя сәнсем менән сигелгән боронғо янсыҡтарҙы осыратырға мөмкин булған. Әммә был алым менән сигелгән көнүрәш әйберҙәре XIX быуат дауамында, нигеҙҙә, кулланыу даирәһенән юкка сыға. Ә элек киндер туҡыманы иҫәпләп сигеү (айырым алғанда — кыя сәнсем) һәм шул алым менән бизәлгән әйберҙәр күп булған.

Боронғо һарауыс үрнәктәренә һаҡланып калыуы уларҙың йолаларҙа эһәмиәтле символик роль уйнауына бәйләнгән. Улар туй бүләге булған. XX быуаттың урталарына тиклем һарауыстар кыз кешенең үҙенең туйына әҙерләгән бүләктәренә бер өлөшөн тәшкил иткән. Бәпәйләгән катындар әхирәттәренә һарауыс бүләк иткән. Сигеүле һарауыстар шул тиклем юғары баһаланған, хатта бер хикәйәттә әйтелгәнсә, XVIII быуатта улар акса бәрәбәренә йөрөгән.



целом бытовые предметы, вышитые в этой технике, исчезли из употребления в течение XIX века. В прошлом сфера бытования счетных вышивок по холсту (в частности, косого стежка) и круг украшаемых ими предметов были значительно шире.

Сохранению многих образцов старинных хараусов мы обязаны той символической роли, которую они играли в обрядах. Их использовали в качестве подарков на свадьбах. Вплоть до середины XX века хараусы оставались составной частью подарочных наборов, которые девушка готовила к свадьбе. Роженицы одаривали хараусами своих подруг. Вышитые хараусы ценились настолько, что, как гласит легенда, в XVIII веке ходили вместо денег.

Особую группу в башкирском искусстве составляют вышивки перевитью по сетке (*салтэр*), для получения которой нити тканевой основы подрезали и выдергивали, а полученную сетку перевивали цветной ниткой. В конце XIX — начале XX века строчевые вышивки бытовали у башкир восточного Зауралья (Челябинская и Курганская области), а также в северо-восточных районах Башкортостана. Подавляющее большинство их выполнено в технике цветной перевити. Для перевити

*Вышивка цветной перевитью, набором на конце головного убора (тастар)*





*Нағышлап сигелгән йока туқыма.  
Янсықтың бер өлөшө*

Башкорт сәнгәтендә селтәрзе кайталап сырмау алымы менән сигеү айырым урын биләй. Селтәр яһар өсөн тукуманың кайһы бер ептәрән һурып алғандар һәм селтәрзе төслө еп менән сырмағандар. XIX быуаттың азағы — XX быуаттың баштарында кайып сигеү Урал аръяғының көнсығышында (Силәбе, Курған өлкәләре) йәшәгән башкорттарза һәм Башкортостандың төньяк-көнсығыш райондарында оһраған. Уларзың күпселеге кайталап сырмау алымы менән башкарылған. Ғәзәттә ебәк, кайһы берзә йөн еп менән сиккәндәр. Бизәк менән ерлек капма-каршы төстә булған. Шул үк вақытта ерлек бер генә төстә лә (ак, көрән-кызыл), төрлө төстә лә була алған. Төп кызыл-көрән төс, ғәзәттә, акһыл йәшел, акһыл көрән, зәңгәр төстәр менән байытылған. Сигеү өлгөләрөнөң зур булмаған өлөшө сағыу төстәр йәйғоро: миләүшә, зәңгәр, йәшел, куйы һары һәм караның үз-ара ярашып килеүе менән айырылып торған. Күберәк тастарзарзың, тастамал һәм һөлгөләрәң баштарын кайып сигеү алымы менән башкарғандар. Композиция урталағыһы киң, ситтәгеләре тарырак булған бер нисә бизәклә буйзан торған. Кайып сигеүзә төп бизәк геометрик фигуралар: ромб, әүернә, кәкерсәктәрзән ғибәрәт, һигез саталы йондоззар, түбәһе ромб менән осланған өсмөйөштәр, свастика ла оһрай. Йондоззар тотош селтәр һасил иткән ромбтарзың әсенә төшөрөлгән. Селтәр сигеү менән кейемдәрзә лә бизәгәндәр. XIX быуатта ак киндерзән ирзәргә туй күлдәге теккәндәр. Уның яғаһы, ең һәм итәк оһтары селтәрләп сигелгән булған. Курған өлкәһе ауылдарында бындай күлдәктәрзә XX быуаттың урталарына тиклем теккәндәр. Республикабыззың төньяк-көнсығыш төбәктәрәндә селтәр сигеү менән катын-кыззар күлдәгенәң яғаларын һәм беләзектәрән бизәгәндәр. Селтәрләп сигеүзәң иң камил өлгөләрә альяпкыстарза оһрай. Улар тотошлай (түше лә, итәге лә) кайып сигелгән һәм бизәктәрә катмарлы композицияһы, мотивтарзың төрлөлөгө менән айырылып тора.

использовали шелковые, реже шерстяные нити. Основой цветового решения был контраст орнамента и фона. При этом фон мог быть одноцветным (белым, красно-коричневым) или многоцветным. Основной красно-коричневый цвет обычно дополняли бледно-зеленые, бежевые, голубые тона. Небольшая часть вышивок отличалась активным многоцветием, при сочетании фиолетового, голубого, зеленого, желтого, оранжевого, черного.

Значительную группу строчевых вышивок составляли концовки головных полотенец тастар (*селтэрле баш*) и бытовых полотенец (*селго, тастымал*). Композиция состояла из орнаментальных полос — центральной широкой и нескольких полосок поуже. Орнамент башкирских строчевых вышивок — геометрический, в нем преобладают ромбические фигуры, кресты, зигзаги, встречаются восьмиконечные звезды, треугольники с ромбическим навершием, свастика. Звезды вписаны в ромбы, образующие сплошную сетку. Вставками цветной перевити могла быть украшена одежда. В XIX веке бытовала мужская свадебная рубаха из белого холста (*селтэрле кулджак*); ее ворот, концы рукавов и подол были украшены перевитью. В аулах Курганской области такие рубахи продолжали изготавливать до середины XX века. На северо-востоке республики цветной перевитью украшались манжеты и воротники женских платьев.

Наиболее совершенные образцы цветной перевити обнаруживаются в орнаментации фартуков, где строчевыми вышивками покрывалась вся основа (подол и грудка). Перевить на фартуках отличалась композиционной усложненностью и разнообразием мотивов.

С распространением в XIX веке фабричных тканей счетные вышивки, адаптируясь к новым материалам, начинают



Счетная гладь по тонкой ткани.  
Фрагмент кисета



*Нағышлап сигелгән «бесәй табаны» бизәге*

XIX быуатта фабрика тукумалары таралғас, иҫәпләп сигеү яңы материалдарға яраклашып үзгәрә башлай. Иҫке алымдарҙы яңылары менән яраклаштырырға тырышыуҙың емеше булып XIX быуаттың икенсе яртыһында ғәжәп нәфис һәм оҫта башкарылған сигеүҙәр барлыкка килгән.

Кизе-мамык тукуманың нәзек кенә ептәрән сырмап сигеү әйтеп биргәһеҙ зур маһирлыҡ талап иткән. Боронғо киндер өлгөләрҙән айырмалы рәүештә, ерлек сағыу, күберәк кызыл төстә булған. Бизәк ерлеккә капма-каршы асыҡ төстәге нескә генә ебәк еп менән сигелгән.

XX быуатта тукумаларҙың декорында иҫәпләп сигеүҙең бизәк киртләсләп һалына торған төрө — нағыш һәм сүпләү алымы өстөнлөк алған. Кайма сифатында бизәкләп сигеү кулланылған. Нағыш — ике яклы сигеү. Һәр яғы уң булғанлыктан, ептең осон тәйнәмәгәндәр. Еп бөткәс, уның осон энә менән иңе сигелгән өлөшөнә алып барып йәшергәндәр.

Нағыш менән сигелгән ябай ғына геометрик мотивтар үзҙәренән образлы мәғәнәләре менән айырылып тора. Улар араһында бесәй табаны, оя, каз аяғы, карлугас канаты, сыскан юлы, каз теше тип аталғандары бар.

Оло йәштәге сигеүселәр иҫәпләп нағышлау төркөмөндә сүпләү алымын айырып карай. Был ысул менән сиккәндә еп орнаменттың йәки бер төстәге фрагменттың бөтә киңлеген аша әле уң, әле һул яклап үтә лә бизәктең ыңғай һәм кире һызаттарын хасил итә. XX быуатта көнкүрешкә иҫәпләп нағышланған орнамент менән сигергә йәтеш яңы тукума — кәрәзле тастамалдар килеп инә. Иҫәпләү өсөн уның «кәрәзҙере» хәзмәт итә. Был тастамалдарҙың орнаменты борон киндергә сигелгән өлгөләрҙән дә, тукумаларҙағы нәфис сигеүҙәрҙән дә ныҡ айырылып торған. Улар бик әрә, өстәүсәнә, нағышлап кына түгел, сатрашлап та сигелә. Шулай уҡ ваҡытта бындай тастамалдарҙа сүпләмләп һуғыуҙағы һәм нағыштағы бизәктәр йыш



видоизменяться. Часть музейных концовок тастаров вышита по тонким тканям гладью «кирпичиком». Орнамент имеет очень простые геометрические формы, напоминающие домотканые узоры: косые кресты, ромбы, встречаются S-образные фигуры. Он располагается горизонтальными рядами, разделенными узкими бордюрами, вышитыми росписью. Для глади «кирпичиком» характерно многоцветие, чередование контрастных тонов.

Результатом новаций при попытке приспособить традиционные приемы к новой основе стало появление во второй половине XIX века тончайших, искуснейших вышивок. Переплетение тонких нитей хлопчатобумажной основы сделало подобные вышивки поистине виртуозными. В отличие от старинных холщовых образцов, цвет основы преобладал насыщенный, чаще всего красный. Орнамент выполнялся тонкими шелковыми нитками светлых оттенков, контрастных к фону.

В XX веке в декоре тканей преобладали швы *нагыш* — вид счетной глади, когда узор выкладывается уступчато, короткими стежками, и *сумлеу* — набор; в качестве бордюров использовалась роспись. *Нагыш* — вышивка двусторонняя. Каждая сторона — лицевая, поэтому на конце нити не делали узелков. Когда нить кончалась, ее конец иголкой уводили и прятали под уже проложенными стежками. Простые по очертаниям геометрические мотивы, выполненные в технике *нагыш*, отличались образной трактовкой. Среди них выделялись *безэй табаны* — «кошачья лапа», *оя* — «гнездо» (виды ромбического орнамента), *каз аягы* — «гусиные лапки», *кафлугас канаты* — «ласточкины крылья» (восьмиконечная звезда), *сыскан юлы* — «мышинная дорожка» (шов «козлюк»), *каз теше* — «зубы гуся» (зубцы в бордюре) и другие мотивы.



Счетная гладь по ткани (*нагыш*).  
Мотив «кошачья лапа»

кабатлана. Кәрәзле тастамалда нағыш ике яклап та, бер генә яклап та  
һалынырға мөмкин. Уны мулине менән сиккәндәр. Сатрашлап  
сигелгән һигез саталы йондоззар, вазондар һәм сәскә бизәк осрай.  
Кәрәзле тастамалдарзы сигеү — XX быуатта башкорттарҙа ғына  
түгел, башка милләттәр араһында ла нык таралған күренеш.  
Курғанда ул айырыуса нык үсешкән һәм тоторокло булған, сөнки  
исәпләп сигеүең бай традицияларына таянған.  
Киндерзән фабрика тукумаларына күскәндә исәпләп сигеү үзенен  
бизәктәрен дә, художество киммәттәрен дә юғалтмаған, ә яңы  
тукумаларға яраклашып үзгәргән. Кайһы бер боронго һәм бөгөнгө  
сигеү өлгөләре әле лә өйҙәргә йәмләп тора. Байрам һәм йола кейем-  
дәре теккәндә сигеү сәнғәте теге йәки был сифатта яңынан тергезелә.



Вышивальщицы старшего поколения в группе счетных гладевых вышивок выделяют *сулзу* — вышивку набором. В этой технике нить проходит во всю ширину орнамента или одноцветного фрагмента то с лицевой, то с изнаночной стороны, образуя позитивный и негативный варианты узора. Орнамент счетных вышивок при переходе от холстов к покупным тканям не исчез, не потерял художественных достоинств; он был приспособлен к новой основе и преобразован. Некоторые из старинных и современных вышивок украшают интерьер жилищ. Вышивальное искусство в той или иной форме возрождается при изготовлении праздничных и обрядовых костюмов.







Өйкөм бизэк ебәк еп менән иҗәпләп нағышлау һәм бизәкләү ысулы менән  
сигелгән тастар башы

Розеточный орнамент исполнен шелковой нитью в технике счетной глади  
и ростиси. Заготовка для головных уборов (тастар)



*Ал-кызыл ебак еп менән иҗәтләп нагышлау, киртләр нагыш җәм кайталан  
сырмау ысулында сикелгән тастар башы. Базыян бизәк*

*Конец головного убора (тастар), вышитого малиновым шелком в технике  
счетной глади, глади «кирпичиком», перевитью. Орнамент из  
восьмиконечных звезд*



*Исәпләп нағышлау Һәм бизәү ысулы менән сигелгән тастар баштары*  
*Счетная гладь и роспись на концевках головных уборов (тастар)*







*Селтар өсөн тукуманың кайыы бер ептарен бурып алгандар Һәм төслө  
ебәк еп менән каймалагандар. Таҫтар башы*

*Для получения сетки – основы для вышивки, нити холста подрезались и  
выдергивались, а затем разреженная основа перевивалась цветной  
шелковой нитью. Конец головного убора (таҫтар)*



Төслө еп менэн  
кайталап сырмап  
сигелгэн тастамал  
башы

Вышивка  
цветной перевитью  
на конце полотенца









*Кайталап сырмау ысулы менән сигелгән тастар башы. Базыян бизәк*

*Цветная перевить на концах головных уборов (тастар). Орнамент из  
восьмиконечных звезд*





*Кайталап сырмау ысулы менән сизелгән кейәү күлъяулығы*

*Вышивка цветной перевитью на платочке жениха*





*Ромб бизэге балып кайталап сырмау ысулы менэн сизелгән тастамал башы*

*Ромбический орнамент в технике цветной перевити на концевке  
полотенца*

*Кайталап сырмап сикелгэн  
алъяпкыс. Базьян бизэк,  
свастикаға окшаған  
мотивтар*

*Женский фартук. Цветная  
перевить. Орнамент из  
восьмиконечных звезд,  
свастикаобразных мотивов*







*Кайталап сырмап сизелген тастар башы*

*Цветная перевить на концовке головного убора*





*Кыя сәнсем, биззү һәм вак сатраш ысулдарын аралаштырып сигелгән  
һарауыстар*



*Хафазы, вышитые косым стежком в сочетании с росписью, мелким крестом*



*Нағышлан сигелгән кушъяулык. Фрагмент*

*Вышивка счетной гладью на женских головных уборах (кушъяулык). Фрагмент*





Назышлап сигелгэн тастамал башы. Ёнгез кускар, дүрт кускар бизэктәре.  
Бизэк рәттәрен шльһөяр кайма айыра

Вышивка гладью назыш на конце полотенца. В орнаменте мотивы  
«восемь завитков», «четыре завитка». Ряды орнамента разделяет бордюр



*Нәфис нағыш менән сигелгән кейдү кулъяулығы*

*Тонкая гладевая вышивка на платочке жениха. Орнамент из  
восьмиконечных звезд*

# БИЗӘКЛЕ ТУКЫМАЛАР

## УЗОРНЫЕ ТКАНИ



Тукыу — бик боронго һәм тормош өсөн ифрат әһәмиәтле шөгөл. Әлсәк унан башка бер генә ғаилә лә көн итә алмаган.

Башкорт катын-кызларының күбәсе был һөнәрҙең бөтә һескәлектәренә һәм серҙәренә эйә булған.

Һуңғы ике-өс быуат әсендә тукуу малсылык һәм үсемлек сеймалы һигезендә үсешкән. Башкорттар йөн менән бер рәтгән кырағай киндерҙән дә тукума һуққан. Был үсемлектән боронго төркисә атамаһы (kendir) тукумаға ла (киндер), тукуу станогына ла (киндер урыны) һесм биргән.

Башкорттар кырағай киндерҙе генә файзаланып калмаған, уны үзҙәре лә үстәрә башлаған. Киндер тукумаға карата айырым бер мөнәсәбәт булғанлығы йолаларҙа асык күренә. Унан кәләшкә һәм кейәүгә туй күлдәге, бизәклә ыштан, альяпкыстар теккәндәр.

Төнъяк райондарҙа етен үстәрә башлағандар. Етен тукума күберәк таһтамал, ашъяулык, өрлөк шаршауы, кашаға кормаһы кеүек көнкүреш әйберҙәрендә кулланылған. XIX быуаттың азағынан алып кулдан һуғыуҙа һатып алынған кизе ептәрҙе лә файзаланғандар.

Малсылык менән шөгөлләнгән көнъяк төбәктәрҙә тукуу өсөн кул аһтындағы сеймал — һарык, кәзә һәм дөйә йөнө, кәзә дебете — файзаланылған. Тукумалар сеймалдың сифатына һәм етештерәү технологияһына карап айырып йөрөтөлгән. Якшы әшкәртелгән, һыу үткәрмәй торған акһыл көрән төстәге дөйә сәкмәнән (мәллә) һәр сак яратып кейгәндәр. Йомшак кына һарык йөнөнән юғары

**Т**качество — старинное, жизненно важное производство, без которого в недалеком прошлом не могла существовать ни одна семья. Этим ремеслом, его тонкостями и секретами в совершенстве владели многие башкирские женщины.

В последние два-три столетия ткачество развивалось на базе как животного, так и растительного сырья. Наряду с шерстяными тканями башкиры изготавливали полотна из дикой конопли. Древнетюркское название этого растения (*kendir*) употреблялось для обозначения сорта ткани (*киндер* — баш.) и ткацкого станка (*киндер урыны*). Башкиры не только использовали дикий конопляник, но и начали сажать это растение. В обычаях и обрядах прослеживалось особое отношение к конопляным тканям. Из них шили свадебные платья, жениховские рубахи, узорчатые штаны, фартуки.

В северных районах начали культивировать лен. Ленное полотно чаще употреблялось для бытовых вещей: полотенец (*тастамал*), скатертей (*ашгыулык*), занавесок (*орлок шаршауы*, *кашага*). С конца XIX века в домашнем ткачестве использовали покупные хлопчатобумажные нитки (*кизе*).

В южных скотоводческих районах ткачество основывалось на использовании наиболее доступного сырья: овечьей и верблюжьей шерсти, козьей шерсти и пуха. Ткани различались в зависимости от качества материала и технологии производства.



*Пермь башкорттарының бизәкле  
тастамал башы*

сортлы тула, буҫтау баҫкандар. Шәлдән\* ебен һарык йөнөнә кәзә дебете кушып илгәндәр.

Әйберҙәр сеймалдың тәбиғи төсөн һаҡлаған. Ак буҫтау юғары баһаланған. Буҫтауҙан тегелгән байрам кейемдәре, туй балаҫтары, ат япмалары сағыу итеп сасаҡтар, ептәр, сигеү һәм корама менән бизәлгән.

Көнъяк башкорттары нығытҡысы һәм арткы шөйтөлө булмаған, тар шөйтөллө станокта (урын) туҡыған. Уны торлакта йәки ихатала урынлаштырыу өсөн зур булмаған өс таяу за еткән. Йәйләүҙә саҡта тышта ла, хужалыҡ тирмәһендә лә туҡый алғандар. Коросон терәүгә тарттырылған арқыры ағаска таҡкандар. Станоктың конструкцияһы, туҡыманың төрөнә ҡарап, буй ептең иңен үзгәртергә мөмкинлек биргән. Киндер урынында тирмәне бизәү өсөн тар ғына коршау, иңе 30 сантиметрға еткән туҡыма һуғыу өсөн дә ғайҙаланған булғандар. Борон бындай станоктарҙа йөн туҡымалар за, киндер ҙә туҡығандар.

Көнъяк төбәктәргәге туҡыусылар оҙаҡ ваҡыт епте түгел, ә эзер туҡыманы буяй торған булғандар. Буяу өсөн бөрмәкәй тамыры (gallium), һыйыр теле (Seppatula), көкөрт (Lucopodium) үләндрә, артыш (Juniperus), ерек кайырыһы ғайҙаланғандар. Буяуҙың сифатын күтәрәү һәм тәьсирен нығытыу өсөн көл һәм асыуташ һалып ҡайнаткандар. Минерал буяуҙарҙан хромлы тимер кулланғандар. Кайһы берҙә төрлө буяуҙарҙы бергә кушкандар. Туҡымаларҙы күберәк кызыл, йәшел, һары, куйы һары төҫтәргә буяғандар.

Урал алдында һәм Урал аръяғының төньяғында (әлеккә Өфө, Пермь һәм Екатеринбург губерналары) Волга-Урал төбәгендәге

\* «Шәл» — иран һүҙе. Ул туҡыма сортын аңлаткан. Әлек катын-кыҙҙар шәлен һуғып әшлгәндәр.



Практична и неизменно любима была хорошо выработанная, не пропускающая влагу бежевая верблюжья армячина (*мелле*). Из мягкой овечьей пряжи вырабатывали высокосортное сукно (*тула*, *буста*), уваливая готовую ткань в рулоне. При изготовлении шалей (*шал*)\* в процессе прядения перемешивали овечью шерсть с козьей шерстью и пухом. Вещи сохраняли естественный цвет сырья. Ценилось белое сукно. Праздничная одежда из сукна, свадебные коврики, попоны для верхового коня украшались яркой обшивкой, кистями, шнурами, вышивкой и аппликацией. У южных башкир в ткачестве применялся узконавойный станок (*урын*) без постоянного крепления и заднего навоя. Достаточно было трех небольших шестов, чтобы установить его в помещении или во дворе под навесом. На летовках могли ткать под открытым небом или в хозяйственной юрте. Нитченки-ремизки (*корос*) подвешивали на перекладине на стойках. Конструкция станка позволяла менять ширину нитяной основы (*буй*) в зависимости от вида ткани. На станке могли ткать как узорную тесьму для украшения юрты, так и полотно до 30 см шириной. В старину на подобных станках ткали и шерстяные ткани, и конопляные холсты.

Долгое время особенностью южного ткачества был обычай красить не пряжу, а сотканый материал. Для окрашивания использовали корень подмаренника (*galium*), серпуху (*Seppatula*), плаун (*Lycopodium*), можжевельник (*Juniperus*; *артыш* — баш.), кору ольхи. Для усиления красящих свойств и закрепления краски добавляли при кипячении древесную золу и квасцы. Из минеральных красок употребляли хромистое железо. Были популярны красный, зеленый, желтый, оранжевый цвета тканей.

\* Иранское слово «шал» обозначало сорт ткани; в прошлом женские шали ткали.



Концовка узорного полотенца пермских башкир



*Башкортостандың үзәк  
райондарында һуғылған бөлгө  
башы*

башка халыктар менән нык аралашып йэшәу һөзөмтәһендә башкорттарға бүтән төрлө тукуы традициялары ла барлыкка килгән. Бында киң рамлы йәки ярым рамлы станоктарға иңе 40 сантиметрзан 60 сантиметрға тиклем еткән тукуыма һуққандар. Станоктың коросо, тарағы, табылдырығы һәм эш барышын камиллаштыра торған башка кулайламалары булған. Башкорт катын-кызлары бизәклә тукуыма һуғыуың күп алымдарын бөтә һескәлектәренә тиклем белгән. XIX быуаттың азағы — XX быуаттың баштарында башкорт ауылдарында күтәрәп һуғыу, йәки сүптәрләу иң нык таралған тукуы ысулы булған. Уны ике йәки унан да күберәк арқау ебе менән башкарғандар. Бизәк һалғанда тарак артындағы буй ептәң бер өлөшөн сүпләм сыбығы йәки еп әлмәге менән айырып алғандар. Күтәрә биреп уның астына сүпләм тактаһын қыстырғандар за, бизәк һала торған арқау ебе өсөн ек калдырғандар.

Сүптәрләу ысулы айырыуса таһтамал һәм һөлгө һуққанда кулланылған. Таһтамал һәм таһтамал баштарын туйға күпләп әзерләгәндәр. Улар менән туй арбаларына егелгән аттарзың дугаларын бизәгәндәр, туйза бүләк иткәндәр. Уларзы йәштәрзәң өйөндә өрлөк буйына һәм урындык өстөндә стенаһарға күрһәтеп әлеп куя торған булғандар. Һабантуй алдынан ауыл буйлап һуғылған таһтамал йыйғандар һәм көрәш батырзарына, бәйгелә еңеүселәргә бүләккә майзан уртаһына әлеп куйғандар. Көндәлек тормошта ике як башына ла арқыры буй бизәк һалынған шакмак таһтамалдар файзаланылған. Улар өйзә йыуынғыс янында әленеп торған. Мәжлес вақытында, гүйә кунактарзы түңәрәк корға туплағандай, таһтамалдарзы уларзың теззәренә һузып йәйеп һалғандар.

Байрам, айырыуса йола таһтамалдары кулдан һуғылған ак тукуыманан булған, баштарына қызыл йәки ак бизәк һалынған. Баштарына арқыры буй итеп һуғылған қызыл бизәклә ак һөлгөләр

В Предуралье и в северном Зауралье в обстановке тесного общения с другими народами Волго-Уральского региона у башкир сложились иные ткаческие традиции. Здесь ткали на широких рамных или полурамных станках, получая полотно шириной от 40 до 60 см. Рабочая часть станка имела нитченки (*корос*) на блоках, бердо (*тарак*), подножки (*табалдырык*) и другие приспособления для усовершенствования рабочего процесса. Башкирские ткачихи в совершенстве владели многими способами создания узорного текстиля. Самым распространенным в башкирских аулах в конце XIX — начале XX века было браное тканье (*кутэрен жугуу, сунтэрлэу*). Его выполняли двумя и более утками. При наборе узора определенную часть основы за бердом выделяли прутком или нитяными петлями. Приподняв, под нее подкладывали дощечки-брашницы, с помощью которых получали зев для узорного утка.

Браная техника применялась прежде всего при тканье полотенец (*тастамал, солго*). Полотенца и парные концы к ним (*тастамал башы*) заготавливали к свадьбе в большом количестве. Ими украшали дуги лошадей, запряженных в свадебные повозки. Они входили в состав свадебных подарков. В жилище новобрачных их вывешивали напоказ вдоль потолочной балки — матицы (*орлок*) и по стенам над нарами. Собранные по аулу в канун сабантуя, тканые полотенца выставляли в качестве призов победителям в борьбе и на скачках. В быту применялись клетчатые полотенца с однотонными концами, украшенными полосами поперечного узора. Они висели в доме около умывальника. В торжественном застолье такие полотенца расстилали на коленях, как бы объединяя присутствующих в гостевой круг. Праздничные и особенно обрядовые полотенца чаще были из белой домотканины, с красными или белыми узорными



*Концовка домотканого  
полотенца из центральных  
районов Башкирии*





*Вак кәрәзле ромб селтәре  
рәүешендә сүпләмләп һуғылган  
тастамал. Орнаменттың  
вертикаль төзөлөшө ромб  
бағаналары менән кәүзәләнә*

төҫ йәһәтенән тоноғорак, шул ук вакытта бик күркәм булған. Уның урталағы киңерәк һызығы катмарлы орнаменты менән айырылып торған. Баштары тотошлай тығыз бизәк селтәре менән капланған тастамалдар за осрай.

Сүпләм һуғыуың тәфсилләп эшләнгән геометрик орнаменты төрлө ромб, мөйөшлө интеграл, тотка, кыя әүернә, алтымөйөш, һигез саталы йондоз бизәктәрҙән хасил булған. Эре фигураларың эсен селтәр, кескәй ромбтар, мөйөштәр менән бизәгәндәр.

Торлакты бер нисә өлөшкә бүлөү өсөн кулланылған һуғылған шаршаузар ысын сәнғәт әсәре булған. Уларҙы урзаға нығыткандар һәм өйҙә ят кешеләр булғанда ишектән алып каршы яктағы стенаға тиклем тартып куйғандар. Урындык өстөндә табын короп ултырған кунактар, хужабикәнең оҫталығына һокланып, ғәжәйеп матур кул эшен тамаша кылған. Шаршауың озонлоғо кеше буйынан бейегерәк булған, ә иңе 3,5-4 метрға еткән. Уның композицияһы тамашасының игтибарын йәлеп итерлек итеп уйланылған: бай бизәкле панно һирәк бизәкле киң кайма менән уратып алынған. Уртаһы ике, һирәгерәк өс буй-буй урынашкан тукуманын тегелгән. Бизәк эре күпмөйөшлө медальондар, ромбтар, ырғаҡлы кыя әүернәләрҙән, кайһы берҙә кәрәз йәки ромбтар селтәренән торған. Кайма өсөн буйзарына һирәк бизәк һалынған аласа тукума һуғылған.

Тукуысылыҡ үсешкән төбәктәрҙә, бигерәк тә Башкортостандың төньяк-көнбайыш райондарында, вак әйберҙәрҙе (тастамал, һирәгерәк ашъяулык) ғәзәттә балаҫ һуғыу ысулы менән асалап (бүлөп) тукуғандар. Аркау ептәр тукуманың бөтә иңенә түгел, ә бизәк урынына ғына кыстырылған. Улар алмашынған урында өзөклөк хасил булған һәм вертикаль йә уңға, йә һулға күсеп, киртләс бизәк яһалған. Асалап һуғылған бизәктәр һәр вакытта ла тиерлек сағыу, төрлө төстә булған һәм һутлы (кызыл йәки куйы һары) ерлеккә һалынған. Төрлө төстәге бизәктәрҙән

концами. Сдержанными в цвете, но чрезвычайно выразительными были белые холщовые полотенца с красными узорами, расположенными на концах поперечными полосами. Встречались полотенца с концами, полностью занятыми плотной орнаментальной сеткой.

Геометрический, подробно разработанный орнамент браного тканья включал изображения ромбов (в самых разнообразных вариациях), угловатых интегралов и скобочек, косых крестов, шестиугольников, восьмиконечных звезд. Крупные фигуры заполнялись сеточкой, мелкими ромбиками, уголками.

Настоящим произведением искусства надо признать тканые занавесы — *шаршау*, которые служили для разграничения жилого пространства. Их крепили на поперечной потолочной жерди (*урза*) и растягивали от двери до передней стены, когда в доме были посторонние люди. Сидя за трапезой на нарах, гости могли любоваться изделием необыкновенной красоты, восторгаться трудолюбием мастерицы-хозяйки. В развешенном виде занавес был выше человеческого роста, в длину достигал 3,5 — 4 м. Его конструкция и орнаментальная композиция были рассчитаны на зрительное восприятие: богато орнаментированное панно обводилось широкой каймой с разреженным узором. Середина обычно сшивалась из двух, реже трех продольно расположенных полотнищ. Орнамент состоял из крупных многоугольных медальонов, ромбов, косых крестов с крючками, иногда строился по принципу сот или ромбической сетки. Для каймы ткали пестрядинное полотнище с редкими узорами в полосках.

На территории развитого ткачества, особенно в северо-западных районах Башкирии, при тканье небольших вещей применялась закладная техника тканья (*асалап хугуу*, *булеп хугуу*), больше характерная для ковроделия. Узор выводился основным утком, но разноцветные нити (на челноках) захватывали лишь



*Полотенце с браным узором в виде мелкочаистой ромбической сетки, прозрачной, как кружево. Вертикальное построение орнамента подчеркнуто столбцами ромбов*

сиктэре анык билдэлэнгэн һәм кайһы берзэ араларында тишеш калған.

Төньяк башкорт ауылдарында кайһы берзэ өстөн алып алтыға тиклем корос һәм табылдырык кулланып ғәйәт катмарлы ысул менән дә туқығандар. Был кулайламаларзы билдәле бер тәртиптә файдаланғанда шыршы, ромб, кәкерсәк бизәктәр килеп сыккан. Бындай орнамент «оя» йәки «кыя бизәк» тип аталған. Ашъяулыктар өсөн тукуманы кызыл һәм күк, кызыл һәм кара ептәр файдаланып күп киңенделәр куйып туқығандар. Бизәге тукуманың үзенән кабарып сыккан ап-ак етен тастамалдар үзәрененң нәзәкәтлелеге менән айырылып торған.



*Шаршаузың бер өлөшө.  
Сүпләмләп һуғыу*

Кейем өсөн тукуманы айырым һуккандар. Һәр оҫта катын-кыzzар йәки ирзәр күлдәге, альяпкыс, кейәү ыштаны өсөн күпме һәм ниндәй тукума кәрәклеген белеп торған. Тукуманың бер өлөшөн бизәкһез һуккандар, шундай ук төстәге күпмелер өлөшөнә һирәк-һаяк өйкөм бизәк, өсөнсө өлөшөнә билдәле бер арауыкта ниндәй зә булһа бизәктә буй-буй итеп үткәргәндәр. Бескән сакта эре, куйы бизәк итәктең аҫкы өлөшөнә, ең оsonа, альяпкыстарзың уртаһына тура килтерелгән. Бизәкһез тукуманы кейемдең күзгә ташланып бармаған урындарына (күлдәктең аркаһына, ыштандың өскө өлөшөнә) куйғандар.

Кейем тегеү өсөн тукуманы XX быуаттың 20-се йылдары азағына тиклем кулдан һуккандар. Ул сактарзан калған кулдан һуғылған тукумаларзы ашъяулыкка тотонғандар. Тастамалдар иһә 60-сы — 70-се йылдарға тиклем һуғылған. Уларзы туған-тыумасаға һәм таныштарына бүләк иткәндәр, өйзө йәмләү өсөн кулланғандар. Беззең көндәрзә кайһы бер оҫталар кулдан һуғыузы кайтанан тергезеүзә хәстәрләй.





часть основы, в пределах узора. Через несколько «ходов», периодически, вертикаль смещалась вправо или влево, выводя ступенчатые контуры орнаментальной фигуры. Узоры, выполненные в закладной технике, почти всегда были яркими, многоцветными на насыщенном (красном, оранжевом) фоне. Границы фигур разного цвета очерчивались очень четко, иногда между ними сохранялись сквозные отверстия.

Изредка в северных башкирских аулах практиковалась сложная техника ткачества с применением от трех до шести нитченок и подножек. Используя эти приспособления в определенной последовательности, получали сложную фактуру ткани с узором из елочек, зигзагов, ромбов. Узоры называли «гнездами» (*ая*) или «косыми узорами» (*кыя бизэк*). Для скатертей изготавливали материал в многоремизной технике из красных и синих, красных и черных ниток. Изысканностью отличались льняные белые полотенца с фактурной выработкой.

Домотканина для одежды производилась особо. Каждая мастерица знала, сколько и какого материала требуется для платья, рубахи, фартука, жениховских штанов. При раскрое крупный плотный узор оказывался внизу подола, по краю рукавов платьев и рубах, в центре фартуков; ткань без узора использовалась для малоприметных частей одежды.

Ткань для одежды изготавливали до конца 20-х годов XX века. Оставшуюся домотканину некоторое время использовали для скатертей. Полотенца же ткали вплоть до 60-70-х годов. Их дарили родным и знакомым, охотно использовали в интерьере жилища. Некоторые искусные рукодельницы пытаются возродить декоративное ткачество и в наши дни.



Фрагмент *шашау*. Браное  
ткачество





Таштамалда кызыл  
һәм ак ептәрзең  
сиратлашып килеүе ак  
тукымаға һәр сак  
яңыса төс биргән

Чередование красных  
и белых нитей на  
полотенце каждый раз  
давало новую фактуру  
материала.



*Аласа туқыма сигеүгә окшатып буғылған орнаменттар менән бизәлгән*

*Пестрядь украшалась ткаными узорами, похожими на вышивку*





Сүптамлэп һуғылған өйкәм  
бизәктәре асалы буйзар менән өс  
өлөшкә бүленгән шакмаклы аласа  
таштамал

Пестрядиное клетчатое  
полотенце с браными розетками,  
разделенными на три поля  
полосками закладного тканья



*Пермь башкорттарының эре бизәкле тастамалы*

*Полотенца пермских башкир с крупным орнаментом*





*Ак тастамалдың карагускыл баштарында сағу төстәге бизәктәр*

*Яркий многоцветный орнамент на темных концовках белого полотенца*





Асалап бузылган бөлгө

Полотенце. Закладное ткачество





Пермь башкорттарының  
сүпәлмәт буғылған һөлгәләре

Образцы браного ткачества на  
полотенцах пермских башкир







*Түй бөлгөлөргөнөң бизэктэрендө кызыл һам ак  
төстөр камыл ярашып кылгән*

*Классическое сочетание красного и белого в  
орнаменте свадебных полотенец*





*Тастамал баштарындагы  
тыгыз орнамент өсталмә  
көрөстәр ярзамында  
башкарылған һәм  
тукуыусыға бер бизәкте күп  
танкырзар кабатларға  
мөмкинлек биргән*

*Плотный орнамент на  
концах полотенца  
выполнялся с помощью  
дополнительных  
бральных ниточек,  
позволявших ткачихе  
неоднократно повторять  
один раз набранный узор*





Оста тукуусулар  
тастамалдың тишкәре  
яғындағы бизәктең уң  
яғындағыынан бис тә  
кайтыш булмауына  
өлгәшкән

Мастерство ткачихи  
обеспечивало  
равноценное по  
художественным  
качествам негативное  
изображение с обратной  
стороны полотенца





Тастамал бизагенда рамб эсенә  
урынлашкан йондоzzар боронго  
исәпле нағышты хәтерләтә

Звезды, вписанные в ромбы, в  
узоре полотенца напоминают  
старинную счетную вышивку



Өзөк бызыксалар Һәм айырым өлөштөргө йәки ерлектә нөктәләр менән каплау Башкортостандың төньяк-көнсығышында һуғылған тастамалдарға ошо төбәккә генә хас үзгәрсәлек бирә

Местное своеобразие орнамента полотенца из северо-восточных районов Башкирии придают преобладающие (штриховые) линии и точечное заполнение отдельных частей или фона





Эреле-ваклы ромбтарзан торған  
катмарлы өйкөм бизәк ике  
яктан «суклы» буйзар менән  
сикләшкән. Кара төс  
композицияны графикаға  
окшатып ебәрә

Сложная центральная розетка с  
ромбическими фигурками на  
полотенце ограничена полосами  
«кистей». Черный цвет придает  
композиции графичность



Тастамалдарза бирәк осрай  
торған, келәмдәргә хас булған  
үзәкләштерелгән орнамент  
өлгөвө: бер нисә катлы ромбты  
куш сүж бизәк уратып алған

Редкий образец центрического  
орнамента на полотне,  
идентичный ковровому:  
многократно прописанный ромб  
в окружении двоянных кистей





Һуғылған тастамалда  
диагональ-геометрик  
орнамент. Урта  
өлөштөгө бизэк күп  
планлы, экран рәүешендә.  
Ә ситтәгә каймаларза  
яктылыкка асык ус  
бүрәтләнгән

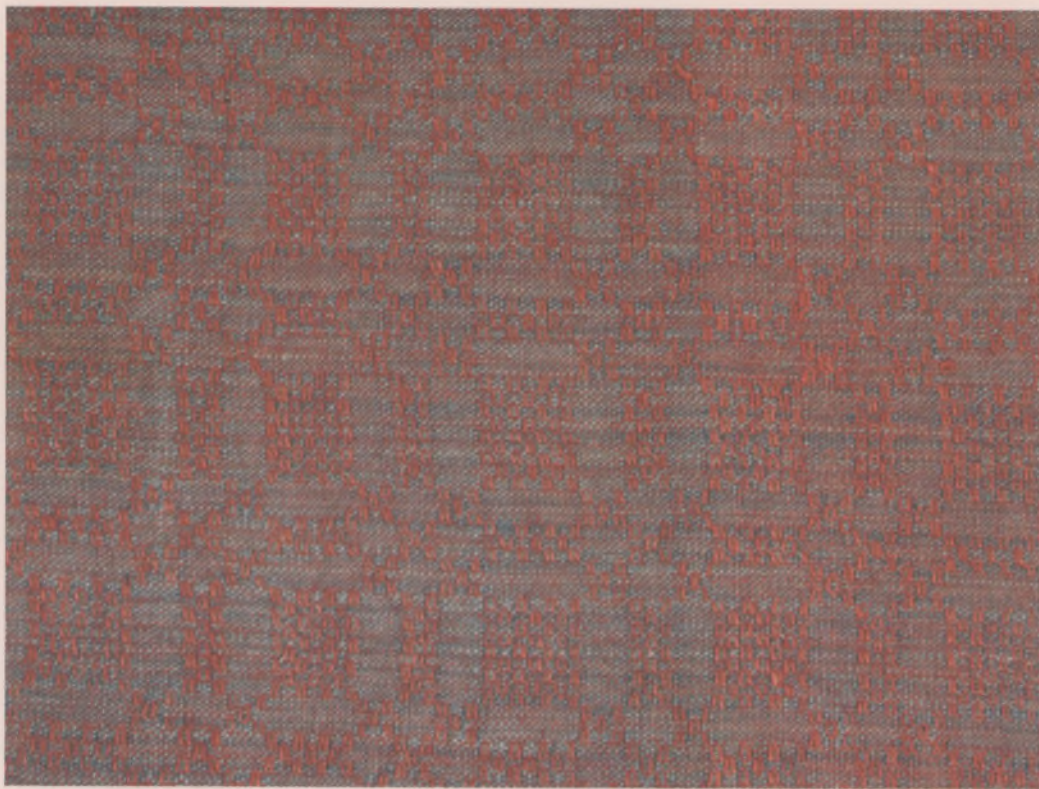
Диагонально-  
геометрический орнамент  
на тканом полотенце.  
Рисунок центрального  
поля многоплановый,  
экранный. Во внешних  
полосках за светлыми  
бордюрами видна ладонь,  
которая открыта добру

Ғузылған тастамалдың асық  
ерлегенде базық булып күренеп  
торған төрлө төстәге бизәктәр

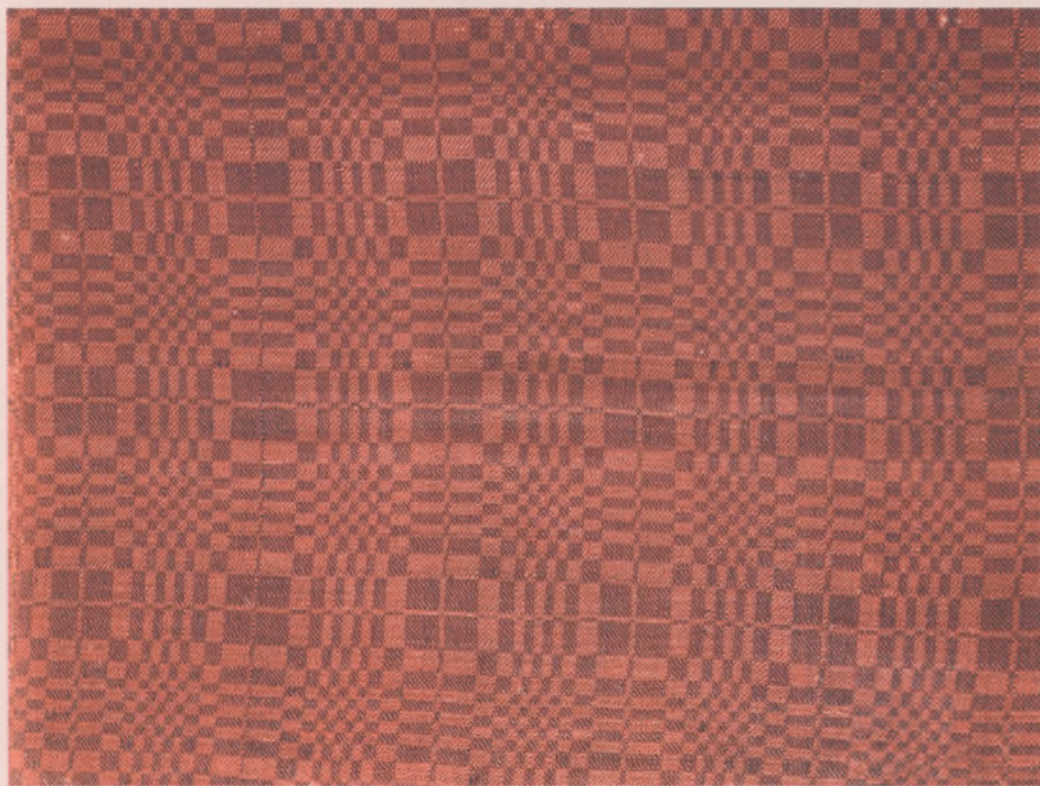
Четко обозначенные  
разноцветные фигуры на  
светлом фоне тканого  
полотенца







*Күп киченделәр куйыу алымы менән бузылган тукумалар*



*Ткани, выработанные в многоремизной технике*





Тағтамал баштарында  
сүпләмләп һәм асалап һуғыу  
ысулдарының һәм каймаларза  
аласаның аралашып килеүе

Сочетание браного, закладного  
тканья и пестряди (в бордюрах)  
на концовке полотенца



Төрлө төстөгө эре бизэкле тастамал  
башы. Күтәрен бузгы

Концовка полотенца с  
многоцветным крупным  
орнаментом. Выборное тканье





Тастамал башы сүптөрлөү һәм  
ақсалау алымдары менән  
аралаштырып буғылған. Төп  
бизәк — «мөгөзлө ромб»,  
каймаларза — ағастан ябалған  
кымыз тәпәндәрәндәге  
семәрзәргә окшаған үзенсәлекле  
бизәктәр тәшкил итә

Сочетание браного и закладного  
тканья на конце полотенца.  
Ведущий мотив — «ромб с  
рогами». Бордюры составлены  
из шевронов, встречающихся в  
орнаменте на деревянных  
кумысных кадках

Диагональ орнаментлы  
 таштамал башы. Ситтэге  
 буйзарза кәкәрсәк булып  
 тоташкан мөйөштәр  
 кабатланып килә. Ромбтарзан  
 хасил булган селтәрзәр  
 кәкәрсәктәрзән җибәрәт

Концовка полотенца с  
 диагональным орнаментом. Во  
 внешних полосах дублированы  
 уголки, соединенные в зигзаги.  
 Полосами зигзагов выписана  
 ромбическая сетка







Кизе-мамык ептән буңырак  
вакытта буғылған тастамал.  
Тонок буяузар бизалешкә еңеллек  
һәм нәфислек бирә

Полотенца из  
хлопчатобумажной пряжи.  
Пастельные тона придают  
позднему декору легкость и  
изящество. 60-е годы XX века





*Ике яклап күтәреп бузылган тастамал. XX быуаттың 60-сы йылдары  
Браное двустороннее тканье на полотенце. 60-е годы XX века*





*Тағтамалға ике яклап һалынған бизәк. Сүпһәмләп һуҙыу. XX һыуаттың 60-сы йылдары*

*Дуһторонний орнамент на полотенце. Һраное тканье. 60-е годы XX века*



Сатраш эсендәге бизәге сүпләмләп бузылган аласа ашъяулык.  
Башкортостандың төньяк-көнсығыш райондары

Скатерть из пестряди с выборным орнаментом (в клетках).  
Северо-восточные районы Башкирии



Дүрткелдәр эсенә урынлашкан ромб бизәкле ашъяулык. Сүпләмләп һугыу  
 Скатерть с орнаментом из ромбов, вписанных в квадраты. Выборное тканье





*Кускар мөгөзлө ромбтарзан торган вертикаль орнаментлы шаршау*

*Шаршау с вертикальным орнаментом из ромбов с кускарами-рогами*



*Вак кына орнаментлы шаршау*

*Шаршау с мелким орнаментом*



*Алты мөйөшлө өйкөм бизэктэрзэн Һәм бизэкле кайманан торған төрлө төстөгө орнаментлы шаршау*

*Төрлө төстөгө буйзарзан торған орнаментлы кайма фрагменты. Буйзар араһында һигез саталы йондозсоктар һәм Һирәк кенә ромбтар*

*Шаршау с многоцветным орнаментом с шестиугольными розетками и узорной каймой*

*Фрагмент каймы с орнаментом из многоцветных полос. В промежуточных полосах — восьмиконечные звездочки и редкие уступчатые рабмы*





*Ромбтарға бүленгән кыя әүернә рәүешендәге бер төрлө фигураларзан  
торған бизәкле шаршау. Бизәктең бер өлөшө*

*Шаршау с орнаментом из однотипных фигурок в виде косых крестов,  
поделенных на ромбики. Фрагмент узора*





*Пермь башкорттарының эре бизәкле вертикаль туҡымаларҙан тегелгән  
каймаһыз шаршауы*

*Шаршау пермских башкир из вертикальных полотен с крупным  
рисунком без каймы*



Шаршаузағы кәрәз бизәк

«Сотовый» орнамент на шаршау





*Асалап бузылган асимметрик өйкөм бизэкле шаршау*

*Шаршау с асимметричными розетками, выполненными в закладной технике*

БАЛАҒТАР

КОВРЫ

**Б**ынан күп быуаттар элек, һарык күп үрсетелгән заманда, башкорттардың көнүрешендә өбөрөһөз балас һәм келәм һуғыунык үсешкән булған. Уларҙы торлақты йыйһазландырыу өсөн файҙаланғандар. Балаһтарҙы кейезгә тегеп тирмә изәнәнә үлән йәки септә өстөнә түшәгәндәр. Һуңыраҡ улар кунак бүлмәһендә күренекле урын алған. Кейезгә тегелгән зур булмаған балаһтарҙы түшәк итеп тотонғандар. Көндөз уларҙы урындык мөйөшөндәгә урын аяғына юрган, мендәрҙәр араһына таслап өйөп куйғандар. Малсылык менән шөгөлләнгән көньяк башкорттарында үткән быуаттың урталарына тиклем балас һуғыуҙың боронго традициялары һаҡланған. Уларҙы тар шөйтөллө станокта иңен 18-25 сантиметр итеп өзлөкһөз буй һалып һуҡкандар. Әш аҙағында туҡыуының аяғы астында әзер балаһтың зур ғына төргөгә яткан. Уны 3-4 метр озонлогондағы киҫәктәргә бүлгеләгәндәр. Биш-ете буйҙы бергә тегеп келәм яһағандар.

Көньяк һәм көньяк-көнсығыш төбәктәрҙә һуғылған балаһтар үзҙәренәң аркыры һалынған буй бизәгә менән айырылып торған. Уны буялмаған еп менән аралаштырып төрлө төстәрҙән туҡығандар. Туҡыуының оҫталығы төстәрҙән аралашып килеүен күзаллап еп әзерләнгән сакта уҡ күренгән.

Боронгорак балаһтарға ак-көрән һәм ак-һоро-кара төстәрҙән ярашып килеүе хас. Уларҙы һирәк кенә һалынған куйы кызыл йәки һары һызык менән күркәмләп ебәргәндәр. Артабан төстәр



Много веков назад, когда процветало овцеводство, в быту башкир получило развитие производство шерстяных тканей для специфических безворсовых ковров — паласов и килимов. Они создавались для обустройства жилищ. Готовые ковры нашивали на кошму и расстилали поверх травы и циновок на полу в юрте. Позже они заняли видное место в гостевой комнате. Небольшие паласы, утепленные войлоком, служили постелью. Днем в свернутом виде они красовались в горке других тюфячков, одеял и подушек на специальной подставке (*урын аягы*) в углу нар. До середины прошлого столетия у южных башкир-скотоводов сохранялись старинные традиции в изготовлении паласов (*балас*). Их ткали на узконовойном станке непрерывной полосой, шириной 18 — 25 см. К концу работы у ног ткачихи оказывался внушительный рулон готового материала. Его разрезали на куски необходимой длины — по длине паласа (3 — 4 м). В ковре соединялось пять-семь полос. Отличительной особенностью южных паласов был продольно-полосатый орнамент. Его создавали разноцветные нити основы (*буй*) в сочетании с неокрашенной пряжей. Мастерство ткачихи проявлялось уже в процессе подготовки (навивании) основы, когда предопределялся порядок чередования разноцветных полос. Для старых паласов характерно преобладание бело-коричневых или бело-сери-черных сочетаний. Их оживляли бордовые и

гөлләмәһе төрләнә барған. Йәшел, куйы һары, шәмәхә, күк, зәңгәр буяузар файзаланылған. Анилин буяузар бизәккә яңы төсмөрҙәр өстәгән. XX быуаттың урталарында һуғылған буй баластар айырыуса төстәре төрлөлөгө менән айырылып торған. Һәр сак биш-алты төслө еп файзаланғандар. Һарык йөнөнә кәзә йөнөн кушыу епте йылкылдатып ебәргән. Аркау ебенә ағартылмаған киндер зә барған, һуңыраҡ кизе-мамык еп тә кулланылған, тик йөндән генә һуғылған келәмдәр зә булған.



Буй балас

Вакыт үтеү менән һуғылған баластарҙа һәр төбәктең үзенә генә хас бизәктәре барлыкка килгән. Урал аръяғында баластар йәйгөр төстәре менән айырылып торған. Тукумала куйы һары, һары, йәшел, кызыл төстәр ярашып килгән, һирәк-һаяк кара менән көрән һызыҡ үткәрелгән. Таулы төбәктәрҙә йөндөң тәбиғи кара төсө өстөнлөк алған һәм тар ғына сағыу һызыҡтарға ерлек булып хезмәт иткән. Ғәзәти һары, йәшел һәм кызылдан тыш алһыу күк төстәр зә кулланылған. Кайһы берҙә кызыл төс һары, һоро һәм карағускыл күк буйзар өсөн ерлек булған.

Буй бизәкте кайһы бер техник алымдар кулланып төрлөндөрөп ебәргәндәр: йә буйзар төрлө киңлектә булған, йә тигеҙ һызыҡтар кәкерсәк буй менән сикләшкән, кайһы берҙә карышлауыҡ бизәк һалғандар. Стена баластарын арқыры балаҫ тип йөрөткәндәр. Йышыраҡ стенаға эләр өсөн геометрик орнаментлы асалы балаҫ, келәм тукуғандар. Өбөрөһөз бизәкле баластарҙы айырыуса Урал алдында күп һукуғандар. Бизәкте аркау ептәр менән һалғандар, буй еп итеп сирак иләнгән йөн ебе йәки өс катланған кәтүк ебе алынған. Был асалап һуғыуҙың бер варианты булып тора. Бизәктәрҙең сигендә төрлө төстәге аркау ептәре ике яктан буй ептәрен уратып алған, келәмдәрҙә тишек калмаған тиерлек. Тукумала ептәрҙең ишелеп килеү техникаһы бизәк һалыуҙың үзенсәлекле стилиән барлыкка килтергән. Диагональ һызыҡтар (улар күпселектә булған) киртләс-киртләс килеп сыккан. Тура

желтые редкие полосы. Постепенно цветовая гамма стала разнообразней: использовались зеленые, оранжевые, фиолетовые, синие, голубые краски. Анилиновые красители внесли в орнамент новые оттенки. В середине XX века продольно-полосатые ковры (*буй балас*) отличались особенным многоцветием. Добавление в руно козьей шерсти придавало материалу блеск. На уток шла неотбеленная конопляная пряжа, позже использовались хлопчатобумажные нитки; существовали и чисто шерстяные ковры. Со временем выявились некоторые локальные особенности в расцветке паласов. В Зауралье ковры отличались радужной гаммой. В полотне сочетались оранжевый, желтый, зеленый, красный цвета; черный или коричневый пропускали редкой «строкой». В горных районах нередко темный (естественный) цвет шерсти доминировал, служил фоном для узких ярких полосок. Иногда красный цвет становился фоном для желтых, бежевых и темно-синих полосок.

Разнообразие в линейный декор вносили некоторые технические приемы: разная ширина полос, чередование ровных линий с зубчатыми, входящими на пограничье друг в друга; иногда вся полоска состояла из перемежающихся поперечин (узор «гусеница»). При превращении паласов в настенные ковры (*афкыры балас*) сотканые дорожки разворачивали в поперечном направлении; но чаще для стен ткали другие ковры — с геометрическим орнаментом (*асалы балас, келэм*).

Особое развитие производство орнаментированных безворсовых ковров получило в Предуралье. Узор выводили нитями утка; основа была из туго спряденных шерстяных или из соединенных по три (ссученных) катушечных ниток. Технически это был вариант закладного ткачества. На границе фигур разноцветные нити утка обхватывали основу с двух сторон; в коврах редко оставались зазоры.



*Продольно-полосатый ковер (буй балас)*



мөйөшлө ромб иң таралған мотив, күзәнәктәр әсенә төшөрөлгән һәм күп тапкырлар кабатланған ромблы кыя селтәр иң популяр композиция булып торған. Ерлек булмаған сакта орнамент мозаиканы хәтерләткән. Башка төрлө бизәктәр зә файзаланылған. Мәсәлән, баласқа ике йәки дүрт ромб бизәк халынған һәм уларзың әсенә бик күп вак бизәктәр урынлаштырылған, калған урынды өсмөйөштәр биләгән. Һәр бер зур ромбтың уртаһына төрлө төстәгә дүрт өсмөйөш өйкөм итеп қуйылған.



Буй балас

Келәм һуқанда бизәклә туқымаларзың кайһы бер орнаменттарын да файзаланғандар. Ромб һәм дүрткелдәр менән аралаштырып һигез саталы йондоз мотивы йыш кулланылған. Ул Көнсығыш Европала ла популяр булған.

Кара ерлеккә сағыу сәскә бизәк һуғылған баластар XX быуатта ғына барлыкка килгән. Эре пауза сәскәһе, еләк, тәлгәш, ботак йәки башка бизәктәр халынған. Кайһы берзә баластың шыма туқымаһын яктыртып айырым йондозлар һүрәтләнгән.

Башкорттарза балас һуғыузың кайһы бер үзенсәлектәре уның казак, Урта Азия һәм Яқын Көнсығыш халыктары традициялары менән боронғо бәйләнештәре хақында һөйләй.

Башкортостандың көньяк-көнсығыш райондарында баластарзы әле лә һуғалар. Бындағы башкорт ауылдарында төрлө-төрлө бизәклә баластар күрергә мөмкин. Уларзың кайһылары беззәң көндәрзә генә һуғылған, кайһыларына тиствәләрсә йыл үткән. XX быуатта фабрика туқымаларын буй-буй йыртып балас һәм келәм һуғыу бөтә республикала таралды. Осталар ала-сола тасмаларзан арқыры-буй бизәктәр халынған матур әйберзәр туқый.



Техника полотняного переплетения нитей обусловила особенный стиль узоротворчества. Диагональные линии (их было большинство) получались уступчатыми. Самым распространенным мотивом в орнаментах был прямоугольный ромб, самой популярной композицией — косая сетка с вписанными в ячейки и неоднократно повторенными разноцветными ромбами. При отсутствии фона орнамент напоминал мозаику. Предельно обобщенным следует признать размещение в пределах поля двух или четырех ромбов с множественными детальными изображениями внутри. Оставшееся пространство занимали треугольники. По четыре разноцветных треугольника было сведено в розетку в центре каждого большого ромба. Чаще других в сочетаниях с ромбами и квадратами обыгрывался мотив восьмиконечной звезды, популярный и в Восточной Европе. Новшеством XX века стали паласы с ярким цветочным орнаментом на темном фоне. Это могли быть крупные розы, ягоды, грозди, ветки и другие мотивы. Иногда обособленно изображались звезды, высвечивая гладкое полотнище ковра. До сих пор территорией активного ковроткачества остаются юго-западные районы Башкортостана. Здесь в башкирских аулах можно увидеть множество узорных ковров. Одни из них сотканы в наши дни, другим уже несколько десятилетий. В XX столетии по всей территории распространилось тканье дорожек и ковров из разрезанных на полосы фабричных материалов. Пестрота разноцветных ленточек, включенных в поперечно-полосатый орнамент, не мешала умелым мастерицам создавать колоритные полотнища для убранства интерьера.



*Продольно-полосатый ковер (буй балас)*





*Хәзерге осорда буғылган тар баластар*





*Паласы с ромбическим орнаментом*





Ғазәти бизәкпе баластың  
каймағына үсемлек бизәк  
балынған

Растительный узор на кайме  
традиционного паласа





*Ғизез саталы йондоз бизәкле балақтар*





*Паласы с орнаментом из восьмиконечных звезд*



*Хэзерге осорза буғылған изән баласы*





*Паласные дорожки в современном ткачестве*





*Хазерге осорза буғылған изән баластары*



*Половики-дорожки в современном ткачестве*





Хәзерге осорға Һуҗылған изән  
баластары

Половики-доражки в  
современном ткачестве





Буй бизәкле тирмә кашаҗабы



*Лента для юрты с продольно-полосатым орнаментом*



*Кускар бизәкле тирмә кашағавы  
Лента для юрты с кускарным  
орнаментом*



КЕЙЕЗ

ВОЙЛОКИ

**К**ейез басыу — башкорт ауылдарында бөгөнгө көндөргә тиклем һакланып калған традицион шөгөлдәрҙең береһе. Йөндән басып яһалған, йылылыкты яҡшы һаклаған был материал элек малсыларҙың көнкүрешендә күп кулланылған. Кейез менән тирмәләрҙе, көймәләрҙе япкандар, стенаны, изәнде йылыткандар, урындыкка түшәгәндәр. Кейезҙән түшәк яһағандар, сергетыш, серге, артмак, егеү әйберҙәре өсөн кулланғандар. Кейезҙе бизәкләүҙең төрлө ысулдары булған. Торлактың кунак яғын йыйыштырыу өсөн тәғәйенләнгән әйберҙәр бигерәк тә купшылығы менән айырылып торған. Туйға ла кейезҙе күп итеп эҙерләгәндәр. Тирмә яба торған зур кейезҙәрҙе ат бастырған. Башкаларын малсылар донъяһында яҡшы билдәле булған ысулдар: аяҡ, кул менән, төргәкте аркан менән әйләндереп баһкандар. Бизәкле кейезҙе, ғәзәттә, катын-кыҙҙар өмәгә йыйылып күмәкләшеп яһаған. Еүешләнгән йөндө тубыкланып тороп, терһәк менән баһкандар.

Кейезҙе бизәкләүҙең бер төрө былай булған: еңелсә баһылған кейезгә икенсе төстөгә йөндө йомарлап һалғандар ҙа, уны һеңгәнсә баһкандар. Аҡ һәм кара йөндө катнаштырып ала кейез яһағандар. Аҡ кейез кәзерлерәк һаналған. Үткән быуатта бизәк һалыу өсөн йөндө кызыл, куйы һары, йәшел, ал кызыл төстәргә буяғандар. Ғәзәттә, кейезҙең ситтәрен тура һызыҡ һәм кәкерсәктәр менән тирәсләгәндәр, уртаға ике төстөгә йөндөн

**К** немногим традиционным занятиям, сохранившимся в башкирских аулах до наших дней, относится изготовление войлочных ковров — кошм. Войлок — материал из скатанной шерсти, хорошо удерживающий тепло, в прошлой жизни скотоводов находил разностороннее применение. Войлочными полостями (*кейез*) покрывали юрты (*тирмэ*) и кибитки (*койма*), утепляли стены и пол, застилали нары. Употребляли войлок для постелей, чепраков (*сергетъиш*, *серге*), переметных сум (*артмак*), упряжи. Существовали различные способы украшения войлочных изделий. Особенно нарядными были вещи, предназначенные для убранства гостевой части жилища. Целый набор войлоков готовили к свадьбе.

Большие кошмы для покрытия юрты катали с помощью лошади. Другие войлоки скатывали ногами, руками, вращением рулона веревками и так далее. Узорные войлоки обычно изготавливали женщины, собравшись на коллективную помощь (*амэ*). Рулон с увлажненной шерстью катали согнутыми в локтях руками с упором на предплечья, стоя на коленях.

Из способов декорирования, непосредственно связанных с фактурой материала, практиковалось вваливание в основной слой пучков или прядей шерсти другого цвета. Сочетали светлое и темное руно; предпочтение отдавалось кошмам с белой основой (*ак кейез*). Композиция строилась на выделении





*Туй сергебе. Кейезең тышлығына  
кускар бизэк балынған*

эре сәскәгә окшатып бизэк һалғандар. Баласқа тегелгән кейез, тышлы кейез үзенә күрә бер милли традицияға әйләнгән. Төрлө төстәге квадрат һәм өсмөйөштәрҙән коралған тышлыктар киң таралған булған. Кейезең ситтәрен кызыл, йәшел, күк, кара төстәге сепрәк менән эзепләгәндәр, тышлыктың уртаһын йондоз, шыршы, кәкерсә бизәктәр, диагональ буйзар килеп сығырлык итеп төрлө корамаларҙан яһағандар. Сағыу мозаика, бизәү генә түгел, һаклау, курсалау бурысын да үтәгән: өсмөйөш бетеү рәүешендә кабул ителгән. Корамә тышлык күбеһенсә урындыкка түшәлгән түр юрғандарына тегелгән. Безҙең көндәрҙә уларҙы һырып яһалған мамык түшәктәрҙә һәм юрғандарҙа күрергә була.

Кейезгә корамә бизәк тә һалғандар. Бүстаузан йәки фабрика тукумаһынан кыркып яһалған геометрик йәки мөгөз рәүешендәге бизәкте ерлек итеп алынған тасмаға (ул, ғәҙәттә, кызыл йәки йәшелдән булған), тасманы кейезгә теккәндәр. Урындыкка түшәлгән түр юрғаны, сергеләр шулай бизәлгән. Элек тирмә көмбәҙен һәм стеналарын япкан кейезҙә лә шул рәүешлә йәмләгәндәр.

Йола-ритуалдарҙа кейез айырым урын алып торған. Һәр кыҙың бирнәһендә кейез менән балас булған. Килендең һандығын кызыл түшәк тип йөрөтөлгән бизәклә келәм йәки балас менән каплағандар. Йәш килендә озатканда ул ултырған арба-санаға кейез түшәгәндәр. Урал арьяғы һәм тау башҡорттарында кәләш байрамса бизәлгән атта һыбай барған, әйәре астында матур серге булған. Килән төшкәс, уны өйгә алып ингәндәр һәм, быуаз һарык вәғзә итеп, урындыкка кейез өстөнә ултырткандар. Килендә кейезгә ултыртыу йолаһы йәш ғаиләгә бала-сағалы, түллә тормош юрауы аңлаткан. Боронғо йолаларҙың оҙак һакланыуы кейез басыу һәм кейезҙә бизәү сәнгәтенә үсешенә ыңғай йогонто яһаған.

центрального поля (*эс*), огражденного рамкой (*кэртэ*) из прямых линий или зигзагов. Внутри были разбросаны двухцветные пятна, похожие на большие цветы.

Украшение войлоков паласами и узорными чехлами (*тышлы кейез*) стало национальной традицией. Распространены были также покрывки из разноцветных квадратиков и треугольников. Края войлоков обшивали красной, зеленой, синей, черной полосой; среднее полотнище покрывки составляли из лоскутков (*корама*), при умелом соединении дававших орнамент в виде звезд, елочек, зигзагов, диагональных полос.

Многоцветная мозаика, кроме декоративных свойств, заключала в себе охранную функцию: треугольник воспринимался как оберег. Такие покрывки часто бывали нашиты на войлочные постилки (*тур юрган*), разложенные у трапезного места.

Орнаментальная композиция на войлоках исполнялась и в технике аппликации. Вырезанные из сукна или фабричной ткани геометрические или роговидные фигуры нашивались на фоновую (обычно красную или зеленую) полосу, которая затем прикреплялась к кошке. Так украшались постилки на нары (*тур юрган*), чепраки (*серге*). Декоративными полосами могли украшать войлок на куполе и стенах юрты.

Особое место отводилось войлочным изделиям в семейных обычаях и ритуалах. Войлоки, часто в комплекте с паласом, традиционно присутствовали в приданом. Узорным ковриком (*кызыл тушэк*) покрывали сундук с вещами девушки. У горных и зауральских башкир невеста ехала на празднично убранной лошади, под седлом был нарядный чепрак. При встрече невесты ее приглашали зайти в дом и сесть на войлок, расстеленный на нарах, обещая в дар суягную овечку. Ритуал «сажания невесты на войлок» должен был обеспечить благополучное продолжение рода. Длительное сохранение старинных обычаев



Свадебный чепрак (*серге*) на войлочной основе. Чехол украшен кускарным орнаментом

Туй сергеләрендә һәм кызыл түшәктәрҙә кейезең каплауысын кызыл бустаузан, әзебен каранан теккәндәр. Был төстәрҙең йәнәш килеүе әйбергә байрамса купшылык биргән. Кускар бизәкте сигеп йәки кораманан яһағандар. Төрлө бизәктәрҙе кушәлмә менән кара әзепкә йәки түшәктең уртаһына, сергеләрҙә иһә, сергенең канатына сиккәндәр. Корама бизәк төслө тасмаларға тегелгән вак кына ромб, теш, кушмөгөззәрҙән хасил булған. Бындай тасманы каймалап урынлаштыргандар йәки келәмдең горизонталь күсәренә теккәндәр.

Кейез баһыуың боронго традициялары башкорттарҙа бөгөнгәсә һакланған. Бизәкле башкорт кейезҙәренең этник үзенсәлегә аппликация менән сигеүең камил рәүештә ярашып килеүенән һәм кускар бизәктең күп төрлө варианттарынан ғибәрәт.





способствовало сбережению навыков кошмоделия и развитию войлочного декора.

Для свадебных чепраков (*серге*) и ковриков-тюфячков (*кызыл тушэк*) характерно торжественное сочетание красного сукна (в покрывке на войлоке) и черной окантовки или рамки. В декоре применялась кускарная вышивка и аппликация. Разноцветные фигуры, вышитые двойным тамбуром (*кушзлмэ*), располагались на черной полосе, или во внутреннем поле — в центре, или на «крыльях» чепрака. Аппликация была полосной, из мелких ромбиков, зубцов, двойных «рогов», пришитых к цветной ленте. До последнего времени у башкир сохранялись древние традиции кошмоделия. Национальное своеобразие декоративных башкирских войлоков заключается в гармоничном соединении аппликации и вышивки, а также во множестве вариантов кускарных узоров.



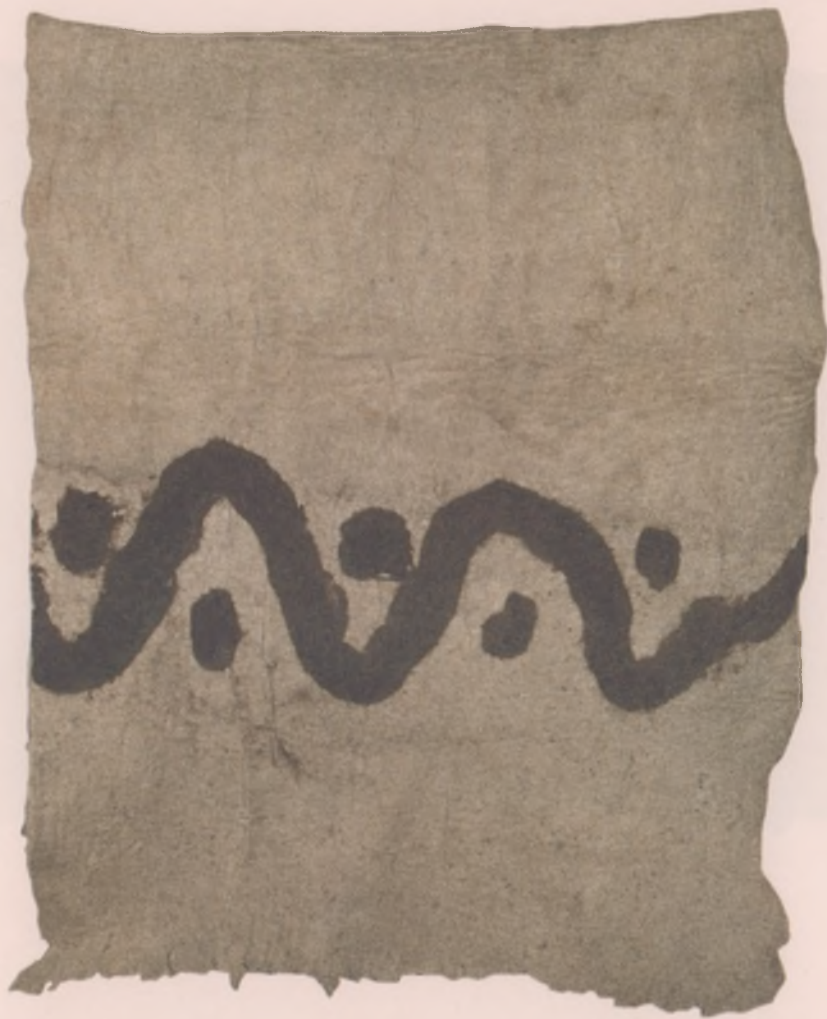


*Бизәктәре буялған йөндән басып ябалған кейез*



*Кошмы с вкатанными узорами из подкрашенной шерсти*





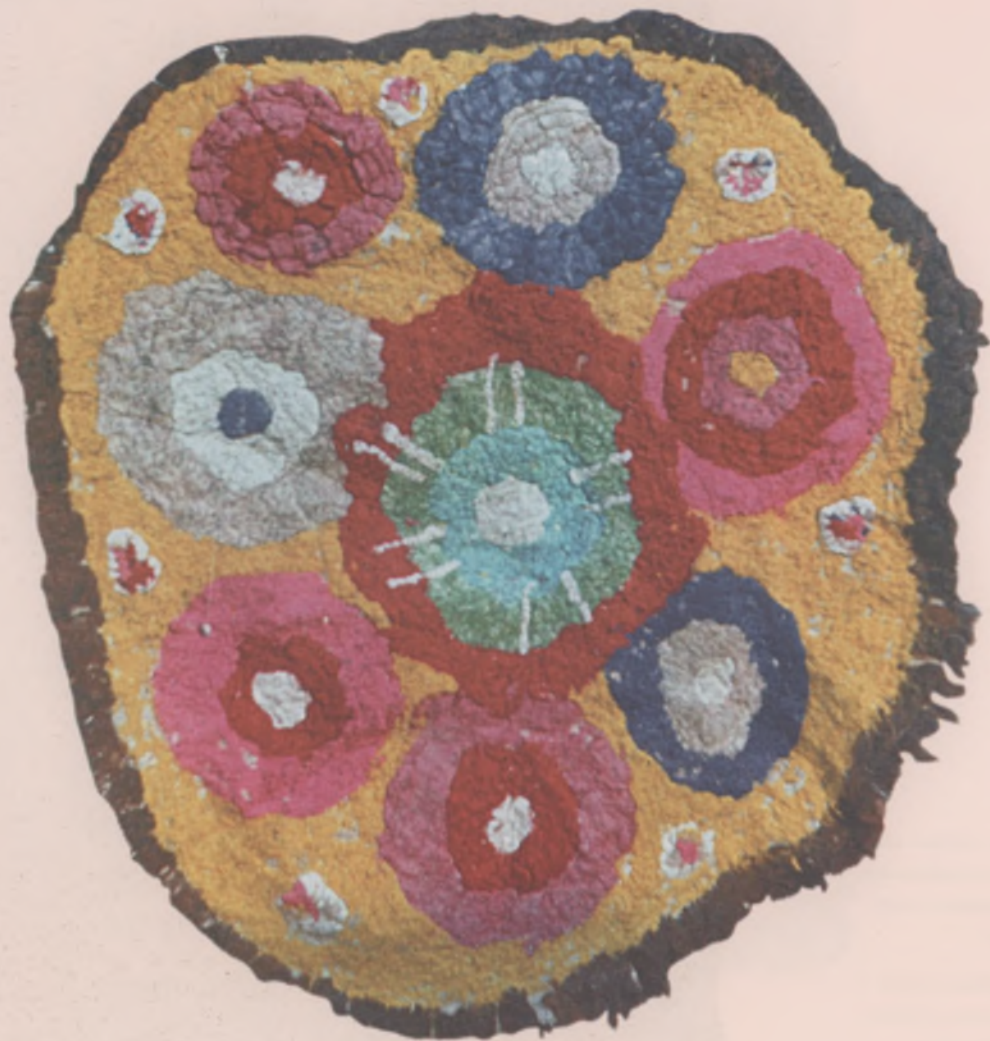
*Кейезгә баһылған боронго кәкерсәк бизәк*

*Древний узор в виде зигзага на кошке*

*Биззэге исэплэп сигеүзе  
йэки аппликацияны  
хэтерлэткэн туй  
кейезе*

*Свадебная кошма с  
ввалянным узором,  
напоминающим  
счетную вышивку или  
аппликацию*









*Кейез басыуың элекке тәжрибәе заманса  
интерьер өсөн келам явазанда кулланыла*

*Прежний опыт кошмоделия иногда  
используется при изготовлении ковриков для  
современного интерьера*



*Аппликация бам сигеү  
менэн бизэлгән  
кейеззән ябалған туй  
сергеһе*

*Войлочные свадебные  
чепраки (серге)  
с аппликацией  
и вышивкой*







Һырып ябалған мамык түшәктәргә корама бизәктәр

Современные лоскутные узоры (корама) на стеганых ватных постилках



*Корама юрган*

*Лоскутное одеяло*





*Тақмаларзы қорап бизәкләнгән ултырғыс түшиәге*



МУЗЫКА КОРАЛДАРЫ

МУЗЫКАЛЬНЫЕ  
ИНСТРУМЕНТЫ

**К**урай, кумыз, думбыра, кыл кумыз, һорнай, дөңгөр кеүек  
боронго башкорт музыка коралдары эпостарза, халык  
йырзарында, легендаларза һәм әкиәттәрзә искә алына.

*Курай* — башкорттоң традицион тынлы музыка коралы.

Ул шул ук исемдәге сатыр сәскәле үсемлек һабағынан эшләнгән  
һәм уның атамаһын алған. Курай сәскәһенәң стилләшкән рәсеме  
Башкортостандың гербы менән флагында ла төшөрөлгән.

Курай көтөүселәрзәң уйын коралы буларак барлыкка килгән.

Ул башкорттар ултырак тормошка күскәс тә үзенәң әһәмиәтен  
юғалтмаған. Күп быуаттар дауаында халықтың бер генә байрамы  
ла курайзан башка үтмәгән. Унда бейеү көйзәре һәм марштар за,  
озон көйзәр зә башкарыла. Курайза яңғыз за, йырзы озатып та,  
ансамблдә лә уйнайзар. Уға өzlәү зә кушыла. Курайсылар  
тамашасыларзы хайран калдырып һәм һокландырып, үсемлек  
курайзы киҗеп уларзың күз алдында ук тишәктәр яһап уйнап ебәрә  
торған булған.

Сағыу тауышлы булһын өсөн йока, йомшак, ә тонок тауыш өсөн  
калын тышлы үсемлек алғандар. Үлән курай мурт, өстәүенә, озақ  
һахлағанда тауышы үзгәреүсән, шуға күрә курайзы башка  
материалдарзан яһай башлағандар. Ағас курай барыһына  
карағанда ла киңерәк таралған.

*Думбыраның* язмышы җажигәле. Рухи азатлыкка сакырыусы  
боронго эпостарзы думбырала уйнап башкаргандар.

Упоминания о самых древних, исконно башкирских музыкальных инструментах: курае, кубызе, думбыре, кыл-кубызе, сорнае, дунгуре — встречаются в эпосе, народных песнях, легендах и сказках.

Курай (*куруай*) — традиционный башкирский духовой музыкальный инструмент. Название он получил от зонтичного растения курай (дягель, дудник, медвежьи ушки), из которого его первоначально изготавливали. Стилизованный «зонтик» курая изображен на гербе и флаге Республики Башкортостан.

Изначально курай возник как пастушеский музыкальный инструмент. С переходом башкир на оседлый образ жизни он не утратил своего значения. На протяжении многих веков без этого инструмента не обходится ни один народный праздник.

Курай — сольный, аккомпанирующий, ансамблевый инструмент, игра на нем сопровождается горловым звуком.

Кураисты, особо почитаемые люди, часто сами вырезали курай из тростника на глазах у зрителей, вызывая их восторг и изумление.

Для инструмента со звонким звуком использовались стебли растения с тонкими стенками, а для извлечения мягкого, глуховатого звука — с толстыми. Из-за непрочности тростниковых инструментов и их свойства при длительном хранении менять звук кураи стали делать из других материалов, однако наибольшее распространение получили деревянные инструменты (*агас курайзар*).





*Боронго  
үлән курай.  
Металдан  
һәм  
шпондан  
яһалған  
хәзерге  
курайзар*

Башкарыусылар властар тарафынан аяуһыз эзәрлекләнгән, шуға күрә был уйын коралы кулланыуҙан юғалған. Ул бары тик XX быуаттың 80-се йылдарында ғына тергезелде. Думбыраның йә грушаға окшатып эшләнгән, йә озонса түңәрәгерәк ағас корпусы, грифка беркетелгән 19 лады һәм өс кылы бар. Уйнағанда бармак осо йәки медиатор менән бөтә кылдарына бер юлы сиртәләр.

Скрипканың туғаны, кыллы һыҙғыслы уйын коралы *кыл кумыздың* да яҙмышы еңел түгел. Ул тоттош ағастан сокоп эшләнелә, өскө капламаһы озонлоғо 600 мм самаһындағы эшкәртелгән тиренән, 2-3 кылы, ағаска беркетелгән ат кылынан һыҙғысы бар. Борон кыл кумызды баксылар ауырыуҙарҙы дауалағанда ен-пәрейҙәрҙе кыуыр өсөн файҙаланған, унда йола көйҙәре (һорнау) уйналған. Ябай кешеләргә уйнау ғына түгел, кыл кумызға қағылырға ла рөхсәт ителмәгән. Ислам динен кабул иткәс, кыл кумызға уйнау тыйылған, шуға күрә ул кулланылмай башлай. Хәйер, был коралдың бер төрө Пермь башкорттарында һаҡланған. Хәзерге ваҡытта кыл кумыз республиканың музыкаль тормошона кире кайтты, хәҙер был уйын коралында уйнарға өйрәтәләр.

*Кумыз* иң боронғо уйын коралдарының береһе. Ул уртала теле булған металл дуғанан ғибәрәт. Уйнағанда һул кул менән тотоп тешкә терәйҙәр ҙә ирен менән кымтыйҙар. Ауыз артикуляцияһын үзгәрткәндә обертондар (яһалма тауыш) барлыкка килә. Тимер кумыз Башкортостандың барлык тарафтарында ла таралған, ә ағас кумыз төньяк-көнсығышта осраған. Кумызға байрамдарҙа, йоларитуалдар ваҡытында уйнағандар. XX быуатка тиклем кумыз катын-кыздарҙың һәм бала-сағының ғына уйын коралы булып һаналған. Хәҙер кумызға яңғыз ҙа, ансамблдә лә уйнайҙар. Боронғо башкорт уйын коралдарының күбеһе хәҙер халықтың ауыз-тел ижады аша йәки һаҡланып калған бер нисә данаһы

Драматична судьба музыкального инструмента думбыра (*думбыра*). За свободолюбивые древние эпические сказания, которые звучали под ее аккомпанемент, исполнители подвергались гонению властей, поэтому инструмент исчез из употребления и был возрожден лишь в конце 80-х годов XX века. Думбыра имеет грушевидный или овально-плоский деревянный корпус, гриф с 19 врезными ладами и три струны. На думбыре играют, ударяя пальцами и медиатором одновременно по всем струнам.

Не менее сложна судьба кыл-кубыза (*кыл-кумыз*) – струнного смычкового инструмента, родственника скрипки. Он имеет деревянный долбленный корпус, деку из кожи длиной около 600 мм, 2-3 струны, смычок из конского волоса на древке. Изначально кыл-кубыз использовался шаманами для изгнания духов при лечении больных, на нем исполняли ритуальные песни хорнау (*хорнау*). Простым людям на кыл-кубызе не разрешалось не только играть, но и дотрагиваться до него. С принятием ислама развитие искусства игры на кыл-кубызе стало невозможным, и он вышел из обихода. В настоящее время кыл-кубыз вновь вошел в музыкальную жизнь республики, ведется обучение игре на этом инструменте.

Одним из самых древних музыкальных инструментов является кубыз (*кумыз*). Он представляет собой металлическую дуту с язычком посередине. При игре инструмент зажимают губами и придерживают левой рукой, приблизив к зубам. Язычок зацепывают пальцем правой руки, приводя его в состояние вибрации. Самым распространенным был металлический кубыз (*тимер кумыз*), деревянный (*агас кумыз*) — имел хождение в северо-восточных районах Башкирии. На кубызе играли во время народных праздников, обрядов, ритуалов. До XX века кубыз был исключительно женским и детским инструментом. Женщина-

Древний  
курай из  
зонтичного  
растения  
(курай).

Современные  
курай из  
металла  
и шпоны





Тышкы күренеше менән  
боронголларына нык окшаған  
һипләт яңыртылған думбыра

буйынса ғына билдәле. *Һорнай* бына шундай уйын коралдарына карай. Ул һунарсылардың сигнал бирә торған уйын коралы. Мал мөгөзөнән яһалған, 200-350 мм самаһы озонлоқта, бармак басымдары өсөн 2-4 тишәклә булған. Һорнайдың ике төрө билдәле: мөштөклә һәм телле. Һунарза кулланылған икенсә уйын коралы — борго — ағастан яһалған, озонлоғо сама менән 700 мм булған, мөштөк яғы нәзек, икенсә осо киңәйеп бөткән ағас торба. Бармак басымы өсөн 1 йәки 2 тишәге була, тишәкһез зә булыуы мөмкин.

*Дөңгөр* — шөңгөрлө барабанды хәтерләткән һукма уйын коралы. Диаметры 300 - 400 мм булған тирәсә ике яғынан да йәки бер яғынан ғына эшкәртелгән карын менән тарттырылған. Тирәс әйләнәһенә икешәр кат көмөш тәңкә беркетелә. Уйнағанда дөңгөргә бармак йәки ус менән һуккандар. *Дөмбөзәк* зур барабанға окшаш һукма уйын коралы, бейәскләге 700 мм самаһы цилиндр рәүешендәгә ағас барабандан ғибәрәт. Төбөнә карындан тарттырылған яры уртаһына бер услам ат кылы беркетелә. Кылды тартып ыскындырған сакта бик түбән, тонок тауыштар сыға. Сигнал биреү өсөн кулланылған дөбөл дә барабандың бер төрө. Башкорт халык уйындарында, йолаларза, шулай ук хәрби походтарза хәүеф сигналы белдерер өсөн *шакылдактар* һәм башка тауышлы коралдар за киң файзаланылған. Башкорт уйын коралдарының күбәһе хезмәт процесында барлыкка килгән. Мәсәлән, *тукмак һуғыу* киндер тукуманы тукмай-тукмай йыуған вақытта барлыкка килгән. Тукмактың ритмы шул тиклем ылыктырғыс яңғыраған, кыззар яр буйына бейер өсөн махсус рәүештә килә торған булған. Кайһы бер уйын коралдарын башкорттар милли үзенсәлек биреп башка халыктарзан үзләштергән. *Ятаған* — монголдардың цитраһы кеүек сиртеп уйнай торған кыллы музыка коралы. Бер метрға яқын озонлоқтағы, эсә өңөлгән, ялпак озонса ағаска ете кыл йәки



мусульманка, не имеющая права петь, громко говорить, смеяться, через игру на кубызе находила путь к родному искусству. Многие древние башкирские музыкальные инструменты известны сейчас лишь по фольклорным источникам и редким сохранившимся экземплярам. К таким инструментам относится сорнай (*сорнай*). Этот сигнальный охотничий инструмент делался из рога животного с 2-4 пальцевыми отверстиями. Сорнай был двух видов: мундштучный и язычковый. Другой охотничий инструмент, борго (*борго*), изготавливался из дерева, имел коническую форму, длину около 700 мм, 1-2 пальцевых отверстия или без них. Дунгур (*донгур*) – ударный инструмент, напоминающий бубен. Деревянный обруч обтягивался кожей с обеих или с одной стороны. По кругу корпуса вставлялись двойные серебряные монеты (*тэнкэ*). При игре по дунгuru ударяли пальцами и ладонью. Ударный инструмент думбурзяк (*дамборзяк*) представлял собой большой барабан с цилиндрической деревянной основой. В середине мембраны, которая натягивалась снизу, прикреплялся пучок конских волос. При натягивании и отпускании волоса возникали низкие глухие звуки. К разновидностям барабана относится сигнальный инструмент дыбыл (*дыбал*). В народных башкирских играх, обрядах, а также в военных походах для сигналов о предстоящей опасности в прошлом широко использовались шакылдак (*шакылдак*) – погремущки и другие самозвучающие шумовые инструменты. Происхождение многих башкирских инструментов связано с трудовым процессом. Например, *тукмак бугу* (дословно: «бить колотушками») возник в процессе отбивания холста при стирке. Ритм ударов был настолько захватывающим, что девушки стали приходить на берег, чтобы поплясать под стук колотушек. Некоторые инструменты заимствовались башкирами у других народов, но приобретали национальные особенности. Ятаган



Восстановленная думбыра, наиболее похожая на древний инструмент

ез сым тартылган, улар астында күсеп йөрәмәле шылдырмалар булган. Тауыштың бейеклегә улар ярзамында көйләнгән.

*Нәгрә* сығышы буйынса Урта Азия уйын коралдарына карай. Әшкәртелгән йәнлек тиреһе менән ике яктан тарттырылган терһәк буйындай эсе кыуыш көбөсәк. Уйнаусы уны тубығына һала ла ике яклап алмаш-тилмәш усы һәм бармактары менән һуға.

XVIII-XIX быуаттарҙа Башкортостанға урыс мәзәниәте менән *скринка* килеп ингән. Фабрикала яһалғаны үтә киммәт булғанлыктан, ауыл ерҙәрендә скрипканы оҫталар 3-4 кыллы итеп үзҙәре яһап алғандар. Импровизатор скрипкасылар туйҙарҙа, мәжлестәрҙә, киске уйындарҙа һәм байрамдарҙа уйнаған.

Мандолина XX быуаттың баштарында кала интеллигенцияһы араһында нык популяр була, һуңынаныраҡ ауылда ла тарала.

*Гармун* Башкортостанға XIX быуатта урыс һәм башка милләт күскенселәре менән бергә килгән. Ул киммәт торған, шуға күрә гармуны булған ғаилә етеш тормошло һаналған. Гармун эшләүсә оҫтаханалар Башкортостанда сәнәгәт үсешә башлағас, 1900 йылдарҙа ғына барлыкка килә. Хәҙерге заманда Башкортостанда «төзөлөшө урысһа» гармун таралған. Ә күп оҫталар үз кулдары менән яһай торған тальян гармун халыҡ күңеленә бигерәк тә хуш килә. Уның тураһында мәкәлдәр, йырҙар, легендалар сығарылған. Оҫта гармунсылар: ирҙәр зә, катын-кыздар за, республикала зур ихтирамға лайыҡ, улар һәр байрамдың уртаһында була.



(*ятаган*) – древний струнный щипковый инструмент по типу цитры монгольского происхождения, с продолговатым деревянным корпусом в виде ящика. На верхней деке натягивалось 7 жильных или медных струн, под которыми имелись подвижные подставки. С их помощью изменялась высота звука. Награ (*изгра*) – башкирский ударный инструмент среднеазиатского происхождения, имел цилиндрический деревянный корпус, обтянутый с обеих сторон шкурой. При исполнении клался на колени, и по нему поочередно ударяли с обеих сторон пальцами и ладонями.

*Скрипка* появилась в Башкирии с приходом русской культуры в XVIII-XIX веках. Дороговизна фабричного инструмента привела к появлению скрипки кустарного производства.

На скрипке играли на свадьбах, играх молодежи и других праздниках. Мандолина распространилась в начале XX века в среде городской интеллигенции, а позднее — на селе.

*Гармонь* попала в Башкирию в конце XIX века вместе с русскими и другими переселенцами. Собственные мастерские по изготовлению гармоней появились в республике в начале 1900-х годов. В настоящее время распространена гармонь русского строя. Еще более любима тальянка (гармонь итальянского строя). Хорошие гармонисты, как мужчины, так и женщины, пользуются в республике большим уважением и находятся в центре всех праздничных событий.









*Думбыра торзере*

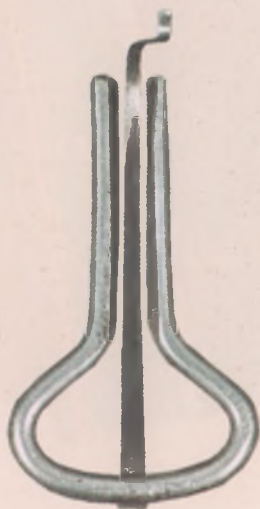
*Различные виды реконструированной думбыры*



Һызгыслы уйын коралы. Кыл кумыз

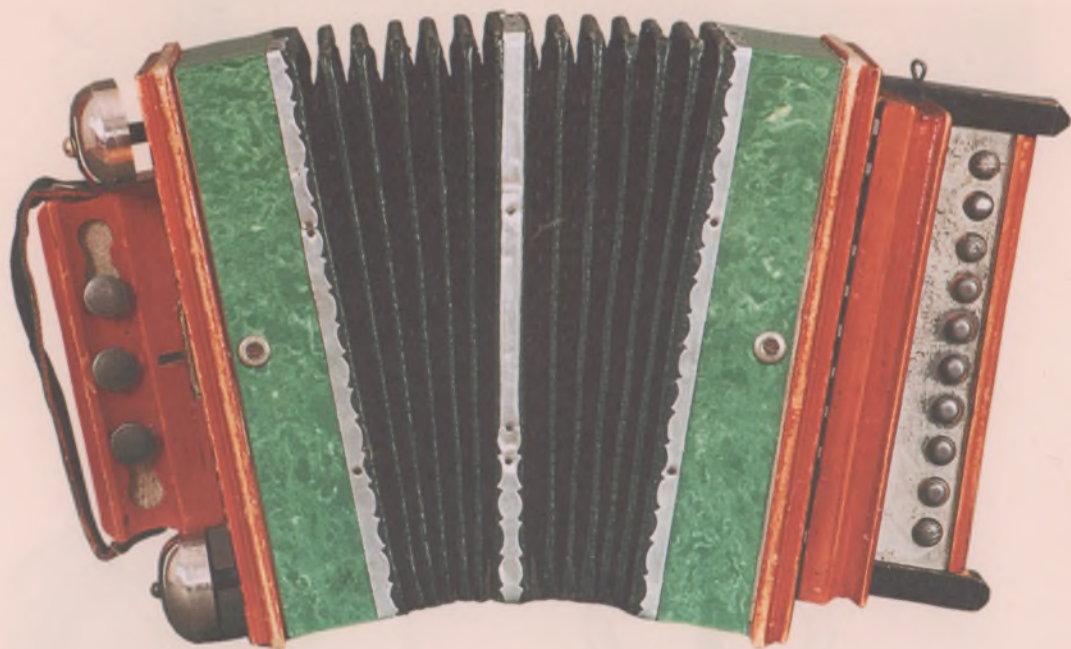
Смычковый инструмент кыл-кубыз (кыл-кумыз)





Башкортостандың төрлө төбәктәрендә ағас һәм тимер кумыздар нык таралған булған. Үсмерзәр ағас кумызды хатта мәктәп линейкаһынан да яһағандар

В различных районах Башкирии были распространены деревянный кубыз (ағас кумыз) и металлический кубыз (тимер кумыз). Деревянный кубыз подростки делали даже из школьной линейки



*XX быуатта башкорт музыка коралдары исәбенә урыс гармуны өстәлгән  
В XX веке музыкальный инструментарий башкир пополнился русской  
гармоникой*

МЕТАЛЛ. КУН. АҒАС

МЕТАЛЛ. КОЖА. ДЕРЕВО



**Н**ыкышмал хезмәт һәм оһол талап иткән өс һөнәр: металл эшкәртеү, күн етештереү һәм ағас семәрләү башкорттарзың алыс үткәнәнә барып тоташкан үзенсәлекле мәзәни катламы булып һанала. Күсмә тормошта йәшәгән һәм малсылык, һунарылык менән шөгөлләнгән боронго башкортто атһыз күз алдына килтереү мөмкин түгел. Шуға күрә тылсымлы толпар атка атланған каһарман егет башкорт эпостарындағы иң рухландырғыс образ. Башкорттарзың хәрбиләшкән көнкүрешендә был шөгөлдәр айырыуса әһәмиәтле, сөнки улар корал һәм эйәр-өпсөн эзерләүгә бәйле. Боронго башкорт яугиренең кәрәк-ярағында металл эйберзәр зә, күн дә, ағас та камил ярашкан. Башкорт һуғышсыһы һөңгө, йәйә һәм тимер башаклы ук менән коралланған, шулай ук уның кылысы, хәһйәре, айбалтаһы һәм бысағы булған. Йәйә менән укты калай менән бизәлгән һәм бизәк басылған күн һазакка һәм калъянға һалып йөрөткәндәр. Кайһы вакыт яуза калкан кулланғандар, турка, тимер күлдәк, һарайта кейгәндәр. XVIII быуаттың азағында башкорт халкы хәрби сословиөгә алынып, уға сик һаклау бурысы йөкмәтелгәс, хезмәткә ебәрелгән башкортка йыйылыу урынына, үзенең эйәр-өпсөнө, йүгән-ыңғырсағы менән һыбай килергә бойоролған. Мотлак булырға тейеш корал хисабына һөңгөләр, һуғыш йәйәһе, ике һазак ук ингән. Кайһы бер яугирзәрзән тимер күлдәге, офицерзәрзың кылысы, пистолеты, мылтығы булған. Ошондай корал менән

С далеким прошлым у башкир связан самобытный пласт культуры, в основе которого три трудоемких ремесла: металлообработка, кожевенное производство, резьба по дереву.

В военизированном быту башкир эти ремесла приобретали особую важность, так как были связаны с изготовлением оружия и конского убора. Металл, кожа и дерево гармонично сочетались в снаряжении древнего башкирского воина.

В арсенале башкир были копья, луки и стрелы с металлическими наконечниками; их дополняли мечи, сабли, боевые топоры и ножи. Лук и стрелы вкладывались в кожаные налучья и колчаны, украшенные металлическими пластинами или тиснеными узорами. Иногда в сражениях использовали щиты и доспехи: шлемы, кольчуги, панцири. В конце XVIII века, когда башкирское население было включено в военное сословие и привлечено к охране границ, снаряженные на службу башкиры прибывали к месту сбора, согласно предписанию, верхом на лошади, с «исправным седельным прибором» и полной упряжью. Их обязательным оружием были копья, боевой лук и два сайдака (колчана) стрел. Некоторые воины имели кольчуги. У офицерского состава были сабли, пистолеты, ружья. В такой экипировке башкирские полки участвовали в Отечественной войне

башкорттар 1812 йылғы Ватан һуғышында, урыс-төрөк (1828-1829), Крым (1853-1856) һәм башка һуғыштарға катнашкан. Сбруйға һәм хәрби корамалдарға ихтыяж XIX быуаттың 60-сы йылдарына тиклем кәмеһәгән. Ошта итеп яһалған эйәр, купшы йүгән, ыңғырсак, матур кыңға тығылған хәнийәр, сакматаш һәм башка кәрәк-ярактар һалынған каптырға тағылған кайыш билғаузың уңайлы булыуы алыс походтар ваҡытында ифрат зур әһәмиәткә эйә булған.

Халыкта бер юлы әллә нисә һөнәргә эйә булған, төрлө сеймалды эшкәртеү серзәренең нескәлеген белгән осталар аз булмаған. Калъян һәм һазак эшләүселәр сифатлы күн иләү менән генә сикләһмәгән, уға башма бизәк һалыу өсөн ағас калыпты ла үззәрә яһаған. Осталар эйәрзең ағас өлөшөн яһап, уны күн менән тышлағандар, кейез үңлек куйғандар, төрлө металл бизәүестәр беркеткәндәр. Эйәр-өпсөндө һәм металл бизәүесте сбруйзы тотошлай эшләүс менән дан казанған осталар булған.





1812 года, в русско-турецкой (1828—1829), Крымской (1853—1856) и других войнах. Спрос на верховую упряжь и предметы воинского снаряжения не снижался до 60-х годов XIX века.

В народе было немало мастеров, объединивших в своей практике несколько профессий, владевших тонкостями обработки разнохарактерного сырья. Производители колчанов и налучий не только получали качественную кожу, но и сами могли подготовить деревянные формы для ее тиснения. Седельщики (эйэрсэ) вырезали из деревянной заготовки остов седла, обтягивали его кожей, оснащали войлочным подседельником, украшали ювелирными накладками. Славились мастера, выполнявшие заказы на весь «седельный прибор» и сбрую с металлическими украшениями.



## МЕТАЛЛ



*Бизэк Һалынған ез тәңкәләр*

Металдан эшлэнгән әйберзәрзең ауызлык, өзәңге, балдак, кайыш элмәге кеүек зур булмаған өлөшө генә практик әһәмиәткә әйә булған. Калғаны күнде һәм ағасты матурлау өсөн кулланылған. Байрам сбруйын яһағанда кыркка яқын бизәклә сбруй езе кулланылған. Әйәр сүмкаларының һәм сергеләрзең мөйөштәрән өсмөйөшләп калай менән бизәгәндәр. Калъян менән һазакка әллә күпмә тар һәм киң калай каштар беркеткәндәр, уртаһын ақык, мәрийән йәки төслә быяла менән кашланған кабарыңкы ез дүңгәләктәр менән бизәгәндәр. Әйәр кашына қуйыр өсөн калай сақып, һуғып бизәкләнгән йәки селтәрләп сәмәрләнгән ай рәүешендә эшкәртелгән.

Металл әйберзәрзе яһау өсөн металды тимерлек усағында иретеп йәки қулдан сүкеп, кыркып йәки башка ысулдар менән эшкәрткәндәр. Ярымшар йәки көмбәз кеүек деталдәрзе махсус калыптарға һуғып қысып йәки қойоп эшләгәндәр. Ювелир эштәрә өсөн көмөштө йәһәп йоқартқандар за тар ғына буй итеп қискәндәр, унан тарттырып сым яһағандар. Ғәзәттә көмөшләүзе сақып йәки тимерлек усағында қыззырып башқарғандар. Металды көмөш менән қаплап, уға сақып бизәк төшөрәләр. Бизәк урынында асылып калған металл йөзөнә қара яғалар һәм көмөш йөзөндә матур һәм нықлы қара бизәк барлықка қилә. Сақылған металл һырына нескә көмөш сым һузып, уны ике металл тоташқансы сүкеш менән сүкегәндәр. Ырып һырлау алымы киң кулланылған. Тоташ көмөшләгән сакта йоқа көмөш буй һәм арқыры һырзарзан хасил булған қуйы селтәр өстөнә һалынған. Һуңырақ осорза көмөш йөзөн бөрсөкләп ырып һырлау (граверлау) йәки қара йүгертеү ысулы менән бизәкләгәндәр. Металл әйберзәрзең орнаментында күберәк үсәмлек бизәктәрә булған. Шул ук вақытта катмарлы композицияларза, бигерәк тә һазак-калъяндарзы бизәгән әрә бизәүестәрзә, төрлә йәнлектәрзең текә йәки тарбак мөгөззәрә уртаһында тамсы һүрәте төсмөрләнә, қайһы берзә бизәк қошто

Лишь небольшая часть изделий из металла (уздечки, стремяна, кольца, пряжки для скрепления ремней) имела практическое значение: большинство металлических предметов служило украшением кожи и дерева. Для оформления выездной сбруи требовалось до 40 металлических узорных блях. Треугольные пластины украшали углы седельных сумок и чепраков. На колчан и налучье прикрепляли целый набор узких и широких пластинок; центральное поле занимали несколько выпуклых блях со вставками сердолика, кораллов или цветного стекла. Луновидные пластинки с гравировкой или чеканкой, реже ажурной резьбой заготавливались для лук седла.

Основу металлических изделий изготавливали способом горячей ручнойковки с применением горновой сварки, рубки и других кузнечных приемов обработки металла. Полушаровидные и другие объемные детали получали тиснением в специальных формах (*кальп*) и отливкой. Для ювелирных работ серебро раскатывали в тонкий лист, разрезали на узкие полоски, а затем растягивали в проволочку. Серебрение обычно производили насечкой, иногда с последующим нагревом в горне. Узор в аппликации выкладывался детально вырезанной фольгой или серебряной проволочкой и наковывался молотком до сцепления металлов. Большую прочность давал способ глубокой насечки — инкрустация, когда серебряную проволоку вбивали в бороздки, предварительно выполненные по контуру орнамента; отшлифованное железо становилось фоном. При сплошном серебрении фольгу накладывали на густую сетку продольных и поперечных бороздок. Позже серебряную поверхность орнаментировали гравировкой, иногда чернением.

В орнаменте металлических изделий преобладали растительные узоры. Вместе с тем, во многих сложных композициях, особенно на больших накладках налучий и колчанов, просматриваются



*Металлические бляхи*



хәтерлэтә. Коралдарзағы бизәккә хас тағы бер деталь — баш түбән төшөрөлгән йөрәк. Паралель һызыктар араһында кәкерсәк, кыя селтәр, тешле бизәктәрҙән торған кайма, батынкы урындарҙа дүңгәләкләнеп йәки бөтөркәләнеп киткән тулкын һызыктар, интегралдар сылбыры осрай.

Башкорт халкы ултырак тормошка күскәс корал яһау үзенән элекке әһәмиәттен юғалткан, шуға күрә металл эшкәртеү онотолған.

XVIII быуатта ювелир сәнғәте айырыла башлай. Көмөшсөләр өй шарттарында эшләгән һәм кәрҙәш ауылдарҙың тар даирәһендә генә билдәле булған. Көмөш һаклау көзрәтенә эйә, тип ышанғандар. Шуға күрә туйға көмөш бизәүестәр әҙерләүҙә һәм уларҙы кәләшкә кейәү йортонан озатылған сакта кейҙерәүҙә һис тә осраҡлы түгел. Көн элгәре иң яҡшы оҫталарҙан туй аттары өсөн көмөш сбруй за эшләтә торған булғандар. Башкорт катын-кыҙҙары көмөш бизәүестәргә байрамда ғына түгел, көн һайын тағып йөрөгән. Бигерәк тә бейә һауыуға яуаплы карағандар. Көнөнә 6-8 тапкыр бейә бәйләгән катындар һәр сак көмөш һәм мәрийәндән яһалған ауыр түшәлдәректәрән кейгән. Балдак менән беләсек тағыу мотлак булған. Кылыс, хәнийәр, камсы һаптары, ирҙәр кайышының, калъян-һазактарҙың, байрам һәм поход эйәрҙәренән, сбруйҙың кайһы бер өлөштәренән бизәүестәрән көмөшләгәндәр.

Башкорттарға көмөш Урта Азия аша Ҡытай койолмалары рәүешендә йәки йәйпәк итеп йәйелгән килеш килеп эләккән. Көмөш таңкәләрҙә лә иреткәндәр. Архив сығанаҡтарында башкорттарҙың көмөш рудаһы сығарыуҙары хаҡында ла мәғлүмәттәр бар.

Ювелир эйберҙәр саф көмөштән булғанда йышыраҡ халкын эшкәртеү ысулы файҙаланылған. Таңкәне иретеп яһалған көмөш киҫәген йока ғына итеп йәйгәндәр. Ғәҙәттә бизәкте сүкеп яһағандар. Төрлө кулайламалар менән түңәрәк, оҙонса түңәрәк



*Кейемгә тегеү өсөн бизәүестәр*

крутые или раскидистые рога различных животных с каплевидной вставкой между ними; в некоторых вариантах изображение напоминает птицу. Еще один характерный элемент орнамента на вооружении — перевернутая сердцевидная фигура (знак «пики»). Встречаются также зигзаги и «косая сетка» между параллельными линиями, окантовка из зубцов, волнообразные линии с кружками или завитками в углублениях, цепочки интегралов.

С переходом башкирского населения к оседлости оружейное дело теряло прежнее значение, происходило постепенное свертывание металлообрабатывающих производств.

В XVIII веке началось обособление ювелирного производства. Мастера по серебру (*камошсе*) работали в домашних условиях и были известны в узком кругу родственных деревень. Серебру приписывалась охранная магическая сила. Не случайно полный набор серебряных украшений готовили к свадьбе и надевали на невесту перед тем, как перевезти ее в аул мужа. Задолго до свадьбы лучшие мастера выполняли заказ на изготовление и свадебного конского убора с серебром. Многие серебряные украшения женщины-башкирки носили не только в праздники, но и в будни. Особенно ответственной считалась дойка кобылиц. По 6–8 раз в день, перед уходом в табун для дойки, женщины надевали массивный нагрудник из серебра и кораллов; обязательным было наличие на руках браслетов и колец. Серебрили рукояти сабель, боевых ножей, нагаек, накладки на мужские пояса, колчаны и налучья, парадные и походные седла, части сбруи. Серебро поступало в Башкирию через среднеазиатский рынок в китайских слитках (*ямбах*) или уже раскатанным в пластины; расплавляли и серебряные монеты. В архивных источниках есть сведения о разработке башкирами серебряной руды.



Ювелирные подделки для нашивки на костюм

оялар, дүңгәлэк, йондоз, мөйөшсә, кыя һызык яһағандар. Йыш кына улар бизәүестең урта төшөнә һалынған (медальон һәм каптырмаларза) йәки уртанан буйлатып үткәрелгән (калай беләзектәрзә) эрерәк сәскә-үсемлек орнаментын йәки ғәрәпсә языузарзы каймалап торған. Кейемгә тегелгән көмбәззәрзә тасма бизәкте төрлөсә дүңгәлэк итеп үткәргәндәр. Кайһы бер эрерәк әйберзәрзә (рәт-рәт сулпылар, түшелдерек өсөн йомро бизәүестәр) орнаментты басыу алымы менән яһағандар.



*Бизәк һалынған еҙ тәңкәләр*

Көмөштә бизәкләүең төрлө ысулдары булған. Көмөшкә сүкеп эшләү алымы йыш кулланылған. Сүкелгән бөрсөклә йөз ырып һырланған һәм басып төшөрөлгән түмһәлэк йәки кабарынкы нөктә рәүешендәге нескә бизәктәрзә асығырак һәм күләмлерәк күрһәткән. Бындай түмһәлэк-нөктәләр беләзектең бизәген уратқан, сылтыр сулпыларзың уртаһында сәскә, қояш рәүешендәге бизәктәр хасил иткән һәм түңәрәк йәки ромб рәүешендәге сың сулпыларзың уртаһында урынлашқан. Каптырма, медальон һәм сәсмәүәрзең балдак йәки япрак кеүек калай сылбырзары оһона оһондай сулпылар беркетелгән. Бизәгестәге көмөш деталдәр атлағанда, бигерәк тә бейегәндә матур итеп сыңлап торған. Көмөштә акык йәки фәйрүзә менән кашлағандар. Беләзек, каптырмаларза кызыл акыкты (якутка окшатып) фәйрүзә менән тирәсләгәндәр. Һәр әйбер яһаузың үз ысулы булған. Балдактағы «буразна», «шыршы», «бау» кеүек һызык бизәктәрзә орнамент өлгөләрә һалынған калыпта металға кул менән сүкеп яһағандар. Йөзөк яһау өсөн балдакка түңәрәк, озонса түңәрәк, ромб йәки һигез мөйөшлө пластина йәбештергәндәр. Уға бөтөркә, өйкөм сәскә йәки йөзөк хужаһының иһемен уйғандар. Нәфис итеп оһталаған тирәскә акык йәки мәрүәт куйылған кашлы йөзөктәр юғары баһаланған. Йәш килендәр һәм кыззар көмөш сымдарзан иһеп, вак кына



В изготовлении ювелирных украшений из чистого серебра преобладала холодная обработка. Тонкие бруски металла, полученные после расплавки монет, разбивали и раскатывали в пластинки. В декоре преобладала чеканная техника. Чередую инструменты со стержнями разной формы, выбивали ряды круглых или овальных лунок, окружностей, звезд, уголков, наклонных линий. Часто ими обрамлялось центральное поле (на медальонах и застёжках) или средняя полоса (на пластинчатых браслетах) с более крупным растительно-цветочным узором или арабизированной вязью. На куполообразных украшениях (*камбэз*) для нашивки на одежду ленточный орнамент располагался концентрическими кругами. Для отделки некоторых массовых вещей (медальонов для многорядных ожерелий, блях для нагрудников и т.д.) иногда применяли штамповку методом тиснения. Существовало множество способов обработки серебра с декоративной целью. Канфарение (заполнение фона или деталей узора насеченными штрихами, точками) делало рисунок более выразительным, объемным. На некоторых пластинчатых украшениях встречалась имитация зерни: ряды выпуклых точек и бугорков, полученных способом тиснения, обрамляли узор на браслете; собранные в цветок или солярную розетку, они располагались в центре округлых и ромбических «шумящих» подвесок. Такими подвесками заканчивались цепочки из колец и листовидных пластинок (*сылбыр*), прикрепленных к пряжкам, медальонам, косным подвескам — наконсникам. Соединенные подвижно, серебряные детали украшений издавали мелодичный звон при ходьбе и особенно при танце. Инкрустировали серебро сердоликом (*акык*), реже бирюзой. Ожерельем из бирюзы обводили вставки из красного (под рубин) сердолика; группируя по два-три глазка, бирюзу распределяли по поверхности браслета, застёжки.



*Металлические бляхи*

тәңкәләр беркетеп яһалған сылтыраклы беләсек, сылтыраклы балдакты яратып таккан.

Башкорт оҫталары алтын менән һирәгерәк эш иткән, сөнки ул аз булған. Шулай за был металл халықтың ауыз-тел ижадында «алтын янында тимер за балкый» тип юғары баһалана.

Эпоста алтынланған эйәр кашы, алтын ауызлык, алтын каптырмалы кайыш, алтын тарак, алтын сәсмәү, катын-кыззар кейемендәге һәм мәрийенле кашмаузағы алтын көмбәззәр телгә алына.

Безгә килеп еткән бизәүестәргә карап башкорт ювелирзарының оҫталығы ғына түгел, ижади кимәле, зауығы хақында ла фекер йөрөтөргә мөмкин: бер генә эйбер за икенсәһен кабатламай.

Оҫталар татар, казак, урыс ювелирзарының да тәжрибәһен өйрәнгән. Башкорт ювелир сәнгәте тар юсыкта, бары тик өй шарттарында ғына тиерлек үсешкәнлектән, күрше халыктарзың сәнгәте менән ярыша алмаған. Ювелир сәнгәте XX быуат баштарында һүнөп калған.



С золотом башкирские ювелиры работали редко, его поступление было ограничено. Тем не менее, в фольклоре этот металл оценивается высоко: «Возле золота железо блестит». В эпосе упоминаются золоченая лука седла, золотые удила, пояс с позолоченной пряжкой, золотые гребни и наконечники, золотые бляхи на женской одежде и головном уборе из кораллов — кашмау.

По дошедшим до нас экземплярам украшений можно составить представление не только о высоком техническом уровне, но и о неиссякаемом творческом потенциале башкирских ювелиров: тиражирование изделий не допускалось. Мастера перенимали опыт и у татарских, казахских, русских ювелиров. Сохраняя локальный, в какой-то мере домашний характер, башкирское ювелирное искусство не смогло выстоять в условиях конкуренции с развитыми ремеслами соседей. Закат ювелирного производства у башкир пришелся на начало XX века.







*Металл тәңқаләр менән бизалгән күн калъян һәм һазак  
Кожаный колчан и һалучье с металлическими украшениями*



Металл биззүөслө  
кайыш иүгөн

Кожаная упряжь с  
металлическими  
украшениями



Өзәңгеләр сбруйзың мөһим өлөшө булган. Музей коллекцияларында осталар тарафынан койоп йәки сүкеп эшләнгән тимер йәки бакыр өзәңгеләр һаклана

Важной частью конской сбруи были стремена. В музейных коллекциях сохранились кованые и литые, железные и медные стремена кустарного изготовления с дужками и подножками разнообразных форм





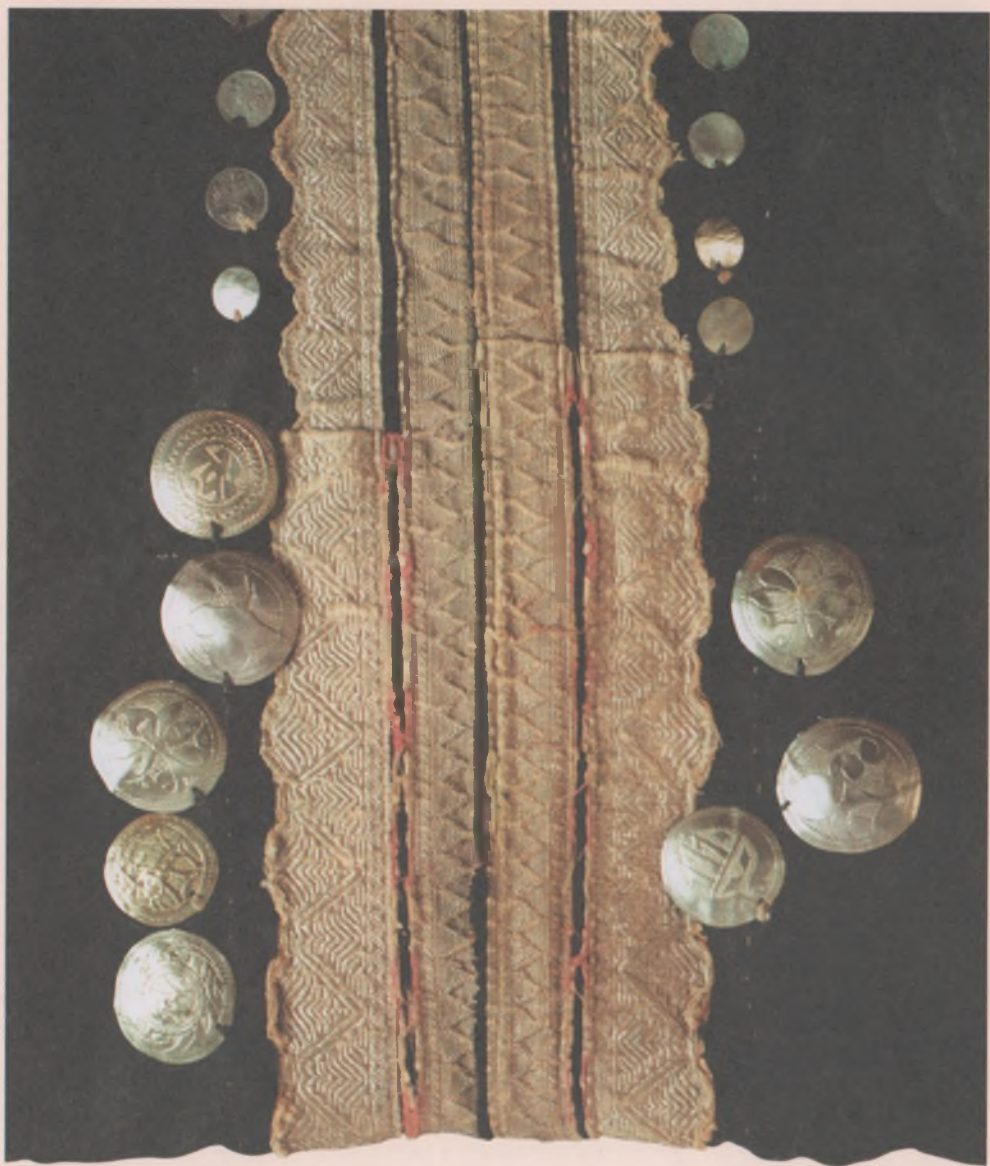
Аяк терэгесе озонса түңдүрөк, семәрле йәки тоташ итеп явалган бакыр  
өзәңгеләр. Боронго өзәңгеләрзә тыштан йүгертелгән көмөш һәм гравировка  
йәки кара төс йүгертеп бизәлгән эззәр бакланган

Медные стремена с овальными, врезными и цельными подножками.  
На поверхности старинных стремян сохраняется посеребрение с  
гравировкой или чернением



*Кейемде өз тәңкалар менән бизәгәндәр*

*Металлическими бляхами украшались одежда*

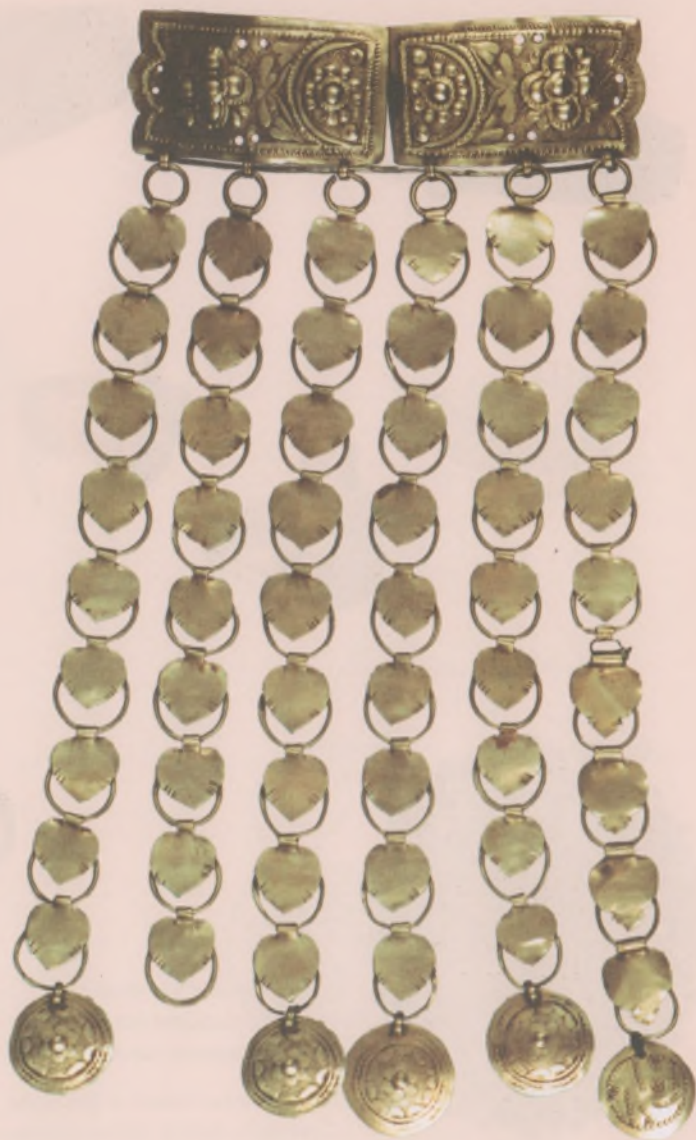






*Каптырмаларза һәм ырызгаларза өлфөйә тәңкәләр һәм сүкәп бизәлгән  
металл пластиналар гәжәйеп зауыклы ярашып килә*

*Металлические филигранные украшения и пластинки с чеканным узором  
причудливо соединялись в застежках и подвесках*





*Белазектәр һәм йөзөктәр.*

*Өлфөйә тәңкаларҙе һәм фәйрүзәне көмөш менән каймалағандар (брошка).*

*Алтын ялатылған балдактар һәм белазектәр*

*Позолоченные кольца и браслеты.*

*Сердолик и бирюзу удачно соединяли с серебром в сканых изделиях (брошь)*





*Султылар*

*Ювелирные подвески (султы)*



## КҮН



*Кайыш йүгән. Ишелгән өлөшө*

Тирене эшкәртеү өсөн иң элек әсе катыкта тоткандар. Әсегән тирене, йөнөн кырып алгандан һуң, төтәсләгәндәр.

Күн әйберзәрзе буяп, семәрләп, ат кылы менән инкрустация яһап, кейсгә һырып бизәгәндәр. Кайыш тартмаларзы ырып һырлап семәрләгәндәр. Кайыштың ситтәренә бер-береһенә кейзерелгән мөйөшсәләр рәүешендәгә кайма һалынған. Өсмөйөштәр, аркыры рәттәргә тоташтырылған ярымтүңәрәктәр, нөктәлә түңәрәктәр уртанан үткән.

Күнгә басып бизәкләү ысулы катмарлырак булған. Ғәзәттә поход кәрәк-ярактары: киң кайыш билғау, төрлө тәғәйенләнештәгә асмалы сумкалар, һазак-калъяндар басыу алымы менән тотошлай бизәлгән. Басып бизәкләү өсөн якшы эшкәртелгән йока күн кулланылған. Еүеш күндә сокоп бизәкләнгән ағас калыпка тарттыргандар, рәсемдә металл йәки мөгөз сыбык менән эшкәрткәндәр зә ныклап кипкәнгә тиклем басым астында тоткандар. Күнгә басылған орнаменттың бизәктәргә ғәззәттә тығыз һәм симметриялы булған, йыш кына бөтөркә һәм тулкын һызыктарзан торған үсемлек мотивтары кулланылған. Ерлеккә кара йүгертеү йәки кытыршылатыу за бизәкте тасуири итеп, күркәмләндереп ебәргән.

Тиренән көнкүреш кәрәк-ярактары һәм һауыт-һаба тегеү тире эшкәртеүең айырым бер тармағына әүсерелгән. Бының өсөн йылкы, дөйә, һыйыр, бызау, һарык, кәзә тиреһе кулләнгандар. Кымыз һауыты тегеү өсөн йылкы тиреһе кулайырак тип исәпләнгән. Кишкеләмәй туһап алған муйын һәм баш тиреһен махсус рәүештә эшкәртеп төтәсләгәндән һуң башкүнәк, көрәгә теккәндәр. Кәүзә тиреһенән 8-10 бизрә шыйыкса һыймалы зур һабалар бескәндәр. Һабала оло байрамдар өсөн кымыз әсетелгән.

Аяк тиреһен кушлап тегеп, турһык яһағандар. Һауыттың формаһы малдың теге йәки был өлөшөн хәтерләткән.

Основными способами выделки кож были квашение в кисломолочных продуктах, механическое разминание после снятия мездры и копчение.

Кожаные изделия украшались резьбой с подкраской фона, строчками и инкрустацией конским волосом, стежками на войлочной подкладке. Украшением могли стать такие кисти, вставленные в швы кожаные полоски, суконные канты.

Контурной резьбой (насечкой) покрывалась ременная поддруга (*тафтма*). Бордюр по краю ремня составлялся из вписанных друг в друга уголков. По центру намечались более крупные элементы: треугольники, соединенные в поперечные ряды полукружья, крути с точкой.

Более сложной была техника тиснения по коже. Тиснением обычно украшался весь комплект походного снаряжения: широкий кожаный ремень, подвесные сумки разного назначения, налучье, колчан. Для тиснения обычно выбирали хорошо выделанную тонкую кожу. Влажную заготовку натягивали на деревянную форму (*калып*) с углубленным узором, рисунок прорабатывали металлическим или роговым стержнем, затем выдерживали под прессом до полного высыхания. Для орнамента на тисненой коже характерен плотный симметричный узор, чаще с растительными мотивами из завитков и волнистых линий. Декоративный эффект усиливало затемнение фона или придание ему особой шероховатости.

Самостоятельной отраслью кожевенного ремесла стало изготовление домашней утвари и посуды, для которых употребляли шкуры лошадей, верблюдов, коров, телят, овец, коз. Преимуществом при изготовлении кумысной посуды пользовалась лошадиная шкура. Из снятой без продольных разрезов кожи головы и шеи после специальной обработки и копчения делали подойники (*башкунэк*) и кадки (*корэгз*). Из кожи



*Кожаная упряжь.  
Фрагмент плетения*



Йылкының тубығы беленеп торған арткы боттарынан тегелгән  
ботлок айырыуса ғәжәп тойола: тамағы, журындары  
күтәренкерәк булып торған кәүзә урта бер ерзә тарая ла,  
йәйпәкләнеп киткән түңәрәк төпкә табан киңәйә һәм кеше  
һынын хәтерләтә. Әлегә тиклем түйзарза күстәнәс йыйыр өсөн  
төрлө төстәге кыйыктар менән билләп, куйы суктар менән  
купшы итеп эшләнгән тире моксай — сәрмә, кәшен  
файзаланыла. Тиренән тегелгән һауытты тар тасма үткәреп,  
тарамыш йәки ат кылынан йөй йүрмәп, үрелгән һап, йөн суктар  
менән бизәгәндәр. Кайһы бер күн әйберзәр, бигерәк тә йола  
әйберзәре, семәрләп йәки басып яһалған бизәк менән  
матурланған. Башкорт ауылдарында киң итеп кайыш,  
сыбырткы, камсы ишеүселәр булған. Кайышты алтынан алып  
уытз икәгә тиклем нәзек кенә буйзарзан ишкәндәр. Камсы  
һабын кайыш ишеп йәки семәр һалып бизәгәндәр. Кирәм тип  
аталған киң кайыштарзы солоксолар ағаска менгәндә  
файзалана торған булған. Таулы төбәктәрзә улар озак кына  
һакланған. Бөгөнгө көндә был әйберзәрзәң барыһы ла тарих  
кына булып калған.



туловища выкраивали большие, почти в рост человека, «меха» (*хаба*), вмещавшие 8 — 10 ведер жидкости; в них готовили кумыс для больших праздников. Из шкуры ног, спаривая, спшивали турсуки и флаги. Часто в форме сосудов сохранялись естественные очертания тех или иных участков тела животного. Особенно выразителен сосуд-ботлок из кожи задних ног лошади (с коленными выступами): тулово с приподнятым горлом, «плечиками», суженное в средней части и расширенное к плоскому округлому дну, напоминало человеческий торс. До сих пор в свадебном обряде для сбора гостинцев используются нарядные меховые торбы (*эфмэ, кэшен*) с пояском из разноцветных клинышков и пышными кистями.

Кожаную посуду украшали кантами, швами из сухожилий или конского волоса, плетеными ручками, шерстяными кистями. Некоторые из кожаных изделий (в первую очередь — ритуальные) украшались резными или тисненными узорами. В башкирских аулах были и мастера по плетению широких ремней, изготовлению плеток и нагаек. В плетении соединялось от 6 до 32 тонких ремешков. У парадной нагайки (*камсы*) ручка оплеталась полосками кожи или покрывалась резьбой. Широкие ремни (*кирэм*), необходимые при влезании на дерево, долгое время сохранялись в горных аулах у бортников-пчеловодов. К настоящему времени все эти предметы стали достоянием истории.

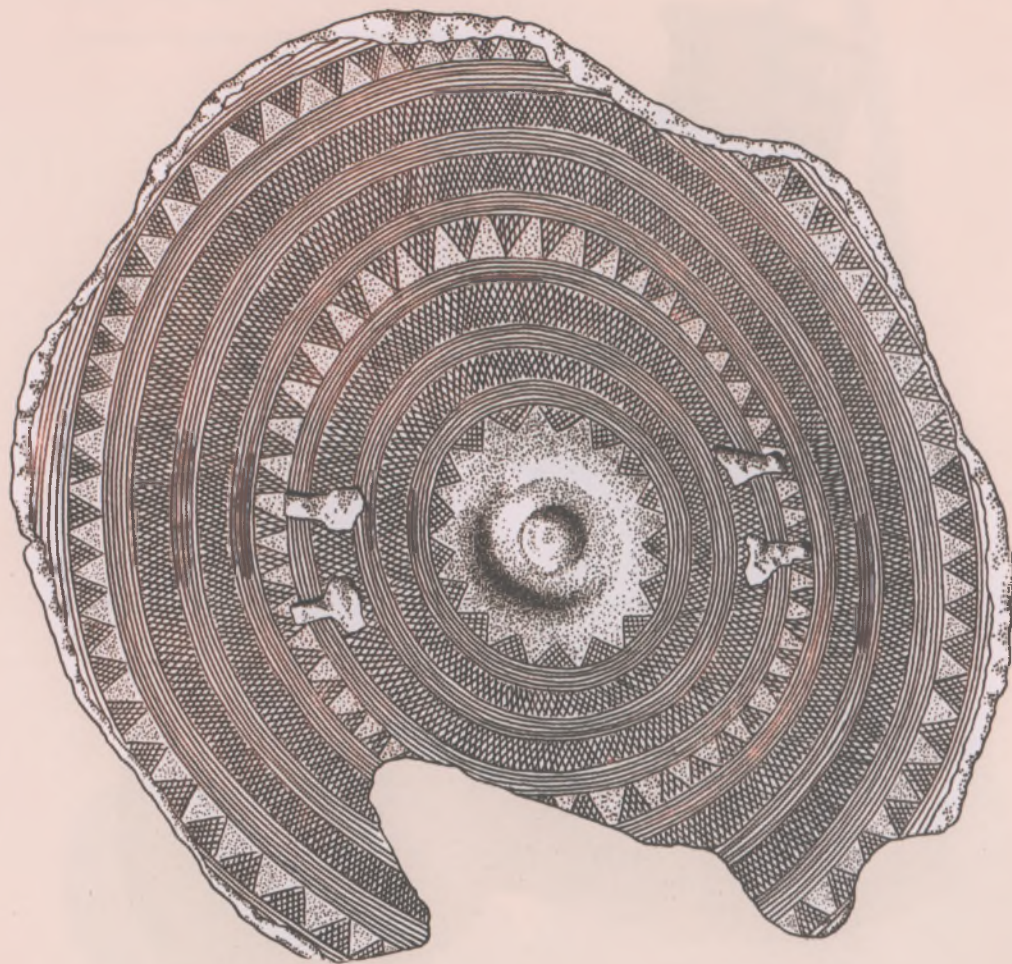




Баһын төшөрөлгән бизәкле күн  
каһян һәм һазак

Колчан, һалучье. Тиснение по коже





*Семәрләп бизәлгән күн калкан (һипләп яңыртылған)*

*Кожаный щит с врезным сетчатым орнаментом (реконструкция)*



*Кымыз бауыттары — ботлок менән муртай*

*Кумысные фляги ботлок и муртай*

*Кымыз бауыттары — куллык менэн муртай*

*Кумысные фляжки (куллык и муртай)*







Юлда кымыз йөрөтөргө  
йәтешлән ябалған турбук

Кумысная походная  
фляга (турхык)



*Кымыз бабары*

*Сосуд для кумыса (жаба)*

*Кабарынкы и теп ишелгән камсылар*

*Плетки с объемным плетением*









*Баһып төшөрөлгән бизәкле күн каптырғалар.  
Венгрия этнография музейы, Будапешт*



*Пожодные кожаные сумки (каптырга) с тисненым орнаментом.  
Венгерский этнографический музей, г. Будапешт*



## АҒАС



*Ағасты ырып семәрләү өсөн  
корамалдар — йомро йышкы  
менән өңгөс*

Ағастан корал ғына түгел, тормош кәрәк-ярактары: йыһаз, һауыт-һаба, тукыу корамалдары ла яһағандар.

Башкорт оҫталары төрлө ағастарзың үзенсәлеген якшы белгән һәм теге йәки был ихтыяж өсөн қулай материалды оҫта һайлаған.

Йомшақ йүкә ағасынан төбө қуйылмалы һауыт-һаба, шул иҫәптән бал батмандары, қунактарға қымыз, әсе бал алып сығыр өсөн семәрле тәпән, көрәгә яһағандар. Қайындан нәфисерәк әйберзәр эшләнгән. Ныклығы һәм үзенсәлекле фактураһы менән қайын ороһо бигерәк тә юғары баһаланған. Унан қымыз һоҫа торған ижаузар, туҫтақ, әйәр кашағаһы, өзәңге, бысак һаптары һәм башка әйберзәр оҫталағандар. Туззан да төрлө көнкүреш әйберзәре яһалған. Саған, күк тирәк, карама, артыш, қарағас, имән дә материал рәүешендә файзаланылған.

Ағасты бағау тип аталған арқыры балта, йышкы, бысак, өңгөс менән семәрләгәндәр.

Ағасты бизәкләу ысулдарының төрлөлөгө хайран қалдыра.

Көнкүреш әйберзәрен ырып һырлағандар. Әй қаралдыларынан урындык ширлеген, урындык йөзлөгөн, һандығаякты йәки түшәк-мендәрзе таслап әйә торған урын аяғын, һике, кашығаяк такталарын семәр һалып йәки буюп бизәгәндәр.

Бал батмандарында, қымыз тәпәндәрәндә, әйәрзә, өзәңгелә орнамент ырып яһалған, ерлеге лә тәфсирләп эшкәртелгән.

Қаймаларзы мейөш бизәк, шыршы бизәк, қыя һызык, үз-ара қиҫешкән кәкерсәктәрзән һалғандар. Қымыз тәпәндәрәнен қапқасына йыш қына қояш һүрәте төшөрөлгән. Һауыттың үзенә ромбтар, дүңгәләктәр һәм қайһы вақыт қоштарзы хәтерләткән һүрәттәр уйылған. Ромб, дүрткел кеүек геометрик бизәктәр менән қумтаның стенаһын һәм қапқасын тотош һырлап бизәгәндәр.

Қымыз һоҫа торған боронғо ижаузар айырығуса күркәм булған, улар һыу қоштарын хәтерләткән. Ижау тураһындағы «Йөзөп йөрөй

Из дерева изготавливалось не только оружие, но и необходимые в обиходе предметы: мебель, посуда, ткацкий инвентарь.

Башкирские мастера хорошо знали свойства деревьев разных пород и умели подбирать подходящий материал для тех или иных целей. Из мягкой липы делали посуду со вставным дном, в том числе батманы для меда и нарядные кадки (*тэизэн, корэгэ*) для выноса к гостям кумыса и медовки. С березой была связана более тонкая, объемная обработка древесины. За прочность и необычную фактуру особенно ценился нарост на березе — капо-корень (*кайын офох*). Из него вырезали кумысные ковши (*ижау*), чаши (*тустак*), луки седла (*эйэр кашагахы*), стремена (*озэнге*), рукоятки ножей (*бысак ханы*) и другие предметы. Для хозяйственной утвари употреблялась береста. В качестве материала использовали также клен, осокорь, вяз, можжевельник, лиственницу, дуб. Древесину обрабатывали поперечными топориками-теслами (*багау*), скобелями (*иышкы*), ножами (*бысак*), резцами (*онгос*) различной формы и т. д.

Бытовые предметы обычно украшались резным орнаментом. В интерьере жилища резьбой и росписью покрывали облицовку нар, подставки под сундук и постель, кровати, шкафчики и посудные полки.

На кумысных и медовых кадках, седлах, стременах орнамент чаще был рельефным с тщательно выбранным фоном. Он сочетался с проштриховкой, глубокой двутранновыемчатой и желобковой (ногтевидной) резьбой. В бордюре присутствовали традиционные ряды уголков, треугольников, елочек, наклонных линий, пересекающихся зигзагов.

На крышках кумысных кадок центральными становились солярные мотивы. По средней линии на выпуклых стенках располагались ромбы, окружности и другие крупные изображения, иногда напоминавшие птиц. Геометрические



Инструменты для резьбы по дереву: круглый скобель (*ямфро иышкы*) и резец (*онгос*)



Шамдал

алтын өйрэк» тигән йомак ошо окшашлыкка ишара яһай. Кайһы бер ижаузарҙың орнаментында кор, һуйыр, кырғауыл һыны кәүзәлә, тоткаһындағы семәрҙә коштон башы, күзе, сукышы төсмөрләнә. Эйәр каштары ла йыш кына йәнлектәргә окшатып эшләнгән булған. Өйрөк баш эйәр, йылан баш эйәр, айыу баш эйәр тигән атамаларҙан ук халықтың останың уй-ниәтенә, зауығына баһаһы күренә. Кайһы берҙә эйәр кашы нурлы дүңгәлэк рәүешендә яһалған. Тәүҙә тик катын-кыз эйәрҙәрен генә бизәй торған булғандар. Металл эшкәртеү сикләнгәс, металл бизәктәр һәм каптырмалар юкка сыккан һәм ырып семәрләү барлык эйәрҙәргә лә бизәүҙең берҙән-бер ысулы булып калған.

Каба төптәре, һосалары, көрөс сығырҙары өсмөйөш, дүрткел, ромб, тештәр, кәкерсәк, дүңгәлэк рәүешендәге вак геометрик бизәктәрҙән торған семәрҙәр менән капланған.

Һандык куйыу һәм түшәк-ястык йыйыштырыу өсөн тәғәйенләнгән урын аяктары үзҙәренең күркәмлеген менән айырылып торған. Ул алғы яктан быскы бизәк тип аталған ябай ғына семәр менән бизәлгән һәм төрлө төскә буялған. Сағыу корама бизәк менән һырылған юрган һәм кейеҙ түшәктәр өйөп куйылғас ул тағы ла матурыраҡ күренгән.

Ағасты семәрләү сәнгәтенең сәскә атыуы XIX — XX быуаттарҙың сигенә тура килә һәм бер-ике тиҫтә генә йылға һузыла. Артабан көнкүреш кәрәк-ярактарын ырып бизәү, иң беренсе сиратта күләмле семәрләү күнекмәләре онотолған. Әммә ағас менән эшләү күнекмәһенә бизәкләүҙең яңы өлкәһендә — өйҙәргә һырлап семәрләүҙә кулланыла башлай.





узоры (ромбы и квадраты), создавая фактурный рисунок, сплошь покрывали стенки и крышку шкатулок (*кумта*). Старинные ковши (*ижгау*) для кумыса особенно изящны, их силуэт напоминает водоплавающую птицу. «Золотая уточка плавает», — подчеркивает эту ассоциацию народная загадка, подразумевающая ижау. В орнаменте некоторых ковшей проступают образы тетерева, глухаря, фазана, в линиях резьбы на ручке четко определяются глаз, клюв, иногда птичья головка. Зооморфные мотивы угадываются и в форме передней луки седел. Замысел резчика обычно интерпретировал сам народ, давая седлам определения: «седло с утиной головой», «седло со змеиной головой», «седло с медвежьей головой». Иногда выступающая передняя часть имела форму диска с лучами. Вначале резьбой украшались женские седла. Со свертыванием металлообработки исчезли металлические накладки, и резьба стала единственным способом украшения всех типов седел. На прялках, блоках ткацкого стана, челноках использовалась контурная клиновидная и рельефная резьба с мелким геометрическим орнаментом из треугольных, квадратных, ромбических фигур, зубцов, зигзагов, крутов с графическим заполнением. Ярким декором выделялись подставки под сундук и постель. Многоцветная раскраска их лицевой стенки, дополненная незатейливой резьбой («узор пиль»), гармонировала с горкой постели из украшенных аппликаций и мозаикой войлоков и одеял. Расцвет художественной деревообработки на рубеже XIX—XX веков ограничился одним-двумя десятилетиями. Навыки бытовой, в первую очередь — объемной, резьбы впоследствии были утрачены. Однако прежний опыт работы с деревом нашел применение в относительно поздней области декора — архитектурной резьбе.



*Подсвечник*





Тотош агастан ырып, арткы кашагабын семэрлөп яваган эйэр һәм ағас  
өзәңге

Старинное цельнодолбленное седло с орнаментом по краю лука и деревянное  
стремя



Эйэр, эйэр кашы һам өзәңге

Седло, лука седла и стремя





*Эйэрзең арткы кашагаларындағы ғырлы бизәктәр*

*Резные узоры на задних луках седла*





Семәр бизәк балыңган  
тазрә яктары

Окно, украшенное  
накладной резьбой





*Йортто тышыкы Һәм эске яктан бизәүгә ағасты ырып семәрләү йыш кулланыла. Йорт кәрнизе бизәктәре. Көзгә рамы*

*Резное дерево часто становилось украшением дома и интерьера. Накладки для карниза дома. Рама для зеркала*



*Осоп барған кош рәсеме йәки шырышы орнаменты менән бизәлгән тәпәшәк  
тәпәндәрзе Башкортостандың таулы төбәктәрәндә яһағандар*



*Приземистые кадки (тэпэн) с изображением парящих птиц и елочным узором производились в горах Башкирии*





*Вак кына бизәктәре сокоп ябалған кымыз тәтәндәрен Башкортостандың  
көнъяғында эшләгәндәр*



Кадки для кумыса (тэтэн) с мелким углубленным орнаментом из южных районов Башкирии





*Кымыз менән быйлау өсөн тәтән менән ижау*

*Набор для угощения кумысам: кадка (тәтән) и ковши (ижау)*





*Боронго кымыз ижаузары кош  
һынын хәтерләтә*

*Старинные кумысные ковши  
(ижау) силуэтом напоминают  
птицу*

*Көнъяк-көнсығыш*

*Башкортостанда ябалған ижаузар  
кош бынын хәтерләтә, ә һаптары  
кош башы рәүешендә эшләнгән*

*В юго-восточной Башкирии образ  
птицы передавался формой ручки  
(«головка птицы»), плавно  
переходящей в чашу ковши*





*Тотош ағастан яһалған сылбыр һәм султы. XX быуат  
башындағы сувенир*

*Цепи и подвески, вырезанные из одной заготовки. Сувениры  
начала XX века*





*XX быуат башында ижаузарҙы  
кустар ысулы менән етештереү  
яйға һалынған. Балдаклап һәм  
сылбырлап яһалған ижаузар  
сувенир ҙына булып калған*

*В начале XX века было  
налажено кустарное производство  
ковшей. Однотипные ковши,  
украшенные колечками и цепями,  
становились сувенирами*







*Ағасты зауык менән эшкәртеү осталығы көнжүрештә кулланылған  
коштабак, кашык, калак, ижау, тишекке сүмес кечек ғәзәти  
әйберзәргә лә йозонто ябаған*

*Мастерство тонкой деревообработки коснулось и обычной  
хозяйственной утвари: тарелок, поварешек (кашйк), ложек, совков,  
шумовок*







*Кунактарга кымызды йока  
гына итеп ябалган ецел  
тустактарга койоп  
биргэндэр.  
Өсмөйөшлөндөреп нагыш  
семэрлэү күз тейеүзөн  
баклазан*

*Легкие тонкостенные  
чаши (тустак) для  
угощения кумысам.  
Орнамент из углов  
служил оберегом*



Азастың тамыр баишланған өлөшөнөн сокоп ябалған, диаметры 50-70 сантиметрлы зур туस्ताктарға табынға бишбармак, куллама кечек итле ризык куйгандар

В больших, от 50 до 70 см в диаметре, чашах, вырезанных из прикорневой части дерева, подавалось мясное угощение (бишбармак, куллама)



*Бешеклэнгән һәм май беңдерелгән тыгыз  
туззан тырыздар, бейә һауа торған  
күнәктәр яһағандар. Ялғанған урыны  
осло теш рәүешендә бер-береһенә  
каптырып куйылған*

*Вываренная и пропитанная жиром  
легкая береста при изготовлении  
туесов и подойников соединялась  
стреловидными зубцами «в замок»  
(каптырма)*





*Төньяк төбөктөгө ауылдарга туз  
бауыттарга бизэктәрзе металл  
штамплар менән Һалғандар. Орнамент  
ромб, мөйөш, шырышы, қояш  
бизэктәренән торған*

*В северных аулах на берестяные сосуды  
наносили узоры металлическими  
штампами. Орнамент состоял из  
ромбиков, уголков, елочек, солнечных  
знаков*



Урал аръяғында тузаяктарҙы ат кылы менән теккәндәр. Туз астына сағым  
төстән тукыма тотолған

В Зауралье берестяные коробки (туз аяк) сшивали конским волосом.  
Под верхнюю берестяную полосу подкладывали разноцветное сукно



*Елакка йөрөү өсөн каяс*

*Кошелочка (каяс) для ягод*





Туз бишектәрзе тасма менән  
каймалап, суклап, ат кылы менән  
йүрмәп бизәгәндәр. Калкыуырак  
баи ягына бизәк балғандар

Берестяные колыбели (бишек)  
обшивали кантом, кистями,  
строчкой из конского волоса.  
Приподнятое изголовье украшали  
орнаментом



Ғалам курсактар  
Куклы из соломы





*Тукуу станогы бошаларының шыма йөзө семәр менән бизәкләнгән*

*Гладкую поверхность ткацких челноков украшали резьбой*



Ғандык Һәм кабартып йыйылған түшәк-юрған күсмә  
тормошло боронғо башкорттоң тирмәвен матурлап  
торған

Сундук и сложенная горкой постель — выразительная  
деталь интерьера, характерная для кочевого быта башкир





*Бал корто инәбе өсөн  
кумталар*

*Резные коробочки для  
пчелы-матки*

МИЛЛИ КЕЙЕМ  
ҺӘМ БИЗӘҮЕСТӘР

НАРОДНАЯ ОДЕЖДА  
И УКРАШЕНИЯ



**Б**ашкорт кейеме бөтә төбәктә лә көмөш һәм мәрийен менән  
мүл бизәлгән катмарлы ансамбль тәшкил иткән. Малсылык менән  
шөгөлләнеп күсмә тормошта йәшәгән халык буларак, башкорттоң  
кейеме тегелешә, төрө һәм бизәлешә менән шул шарттарға  
ярашлы формалашкан. Кейем тегеүзә һарык тиреһе, күн, тула,  
һарык йөнөнән тукуылган һәм бәйләнгән әйберзәр  
файзаланылган. Дала, урман йәнлектәрәнә (төлкө, бүрә, тейен,  
һеләүһен һәм башкалар) һунар итеү халыкты тире менән тәмин  
иткән. Киндерзә эшкәртеп һәм оҫта итеп һуғып әске кейем  
теккәндәр. Кулдан һуғылган тукуыма менән бер рәттән,  
башкорттар Кытайзан, Персиянан һәм Урта Азиянан  
кайтарылган ебәк һәм кизе-мамык тауарзарзы ла кулланган. XVIII  
быуатта башкорттар кулдан һуғылган тукуыманан тегелгән күлдәк  
кейгән. Уларзың изеүе һәм ең остары сигеүлә булган. Бурзат  
төсөндәге яғаһы менән кештәктәрә, кызыл бизәктәрә ак  
киндерзән тегелгән күлдәктәрзә угата купшы итеп күрһәткән. Ер  
эшкәртеү менән иртәрәк шөгөлләнә башлаған, шунлыктан тукуыма  
һуғыр өсөн сеймалдары етерлек булган төньяк башкорттары ябай  
киндер генә түгел, аласа һәм бизәкле тукуымалар за етештергән.  
Күсмә халыктарза ирзәр һәм катын-кыззар кейеме составы һәм  
тегелешә менән бер-береһенә нык окшаған булган.  
XIX быуат азағы һәм XX быуат баштарында ирзәр һәм катындарзың  
төп әске кейеме булган ыштан һыбай йөрөгүгә кулайлаштырып

**Б**ашкирский костюм во всех его локальных вариантах представлял собой сложный ансамбль со множеством серебряных и коралловых украшений.

Условия кочевого скотоводческого быта, в которых начал складываться костюм, определили особенности его покроя, состав предметов одежды, характер декора. Для изготовления одежды использовались овчина, кожа, домашнее сукно, тканые и вязаные изделия из овечьей пряжи и козьего пуха. Охота на степных и особенно лесных зверей (лисиц, волков, белок, рысей) обеспечивала население шкурами и мехами. Давние навыки обработки конопли и изготовления холстов давали возможность шить нижнюю одежду из искусно выработанной домотканины. Наряду с домашним холстом башкиры употребляли привозные шелковые и хлопчатобумажные ткани из Китая, Персии, Средней Азии.

В XVIII веке башкиры носили белые домотканые рубахи и платья, иногда вышитые шелком вокруг ворота и по краям рукавов. Кумачовые воротник, ластовицы и красный орнамент на белом холсте делали их очень нарядными.

Северные башкиры, рано приобщившиеся к земледелию и имевшие достаточно сырья для производства домотканины, вырабатывали не только обычный холст, но и пестрядинные и узорные ткани.



*Сәйлән һәм кортбаш башын  
бизалган кашмау койроҗо*

тегелгән килеш һакланган: ике тура балак киң дүрткел ялгау менән тоташтырылган. Ирзәр тура тегелгән озон күлдәкте ыштан тышына һалып кейә торған булган. Тукуманы бескәндә уртага бөкләгәндәр һәм уртала баш өсөн тишек яһағандар. Күлдәктең ал һәм арт тактаһына тура киң ең тегелгән, күлдәк итәген аска табан ялатып киңәйткәндәр, еңде ал һәм арт тактаға кештәк менән тоташтыргандар.

XX быуат баштарында катын-кыззар өзөк билле, ултыртма яғалы һәм түшендә каплауысы булған күлдәк кейә башлаган. Ә боронҗо күлдәктәр билдән өзә беселмәгән, төрлө төстәге тасма менән әзеplәнгән изеүзәре асык булған. Шуға күрә түшкә күлдәктең астынан аркыры буй бизәк һалынған йәки сигелгән йока ғына сепрәк түшелдерек, күкрәксә таға торған булғандар. Киң кайтарма яғалы ирзәр күлдәге муйын тирәһендә суклы эңербау менән бәйләп куйылған.

Малсылык менән шөгөлләнгән башка халыктарзағы кеүек үк, башкорттарза ла камзул, тукуманан һәм бұстаузан тегелгән елән, сапан, сәкмән, бишмәт, кәзәкей кеүек өскө кейем мотлак булған. Уларзың кайһыларын, мәсәлән, камзул, кәзәкей һәм бишмәтте елән, сапан, сәкмән менән дә бергә кейгәндәр.

Бигерәк тә катын-кыззарзың өскө кейемдәре купшылығы менән айырылып торған. Йола буйынса, елән менән ак сәкмән, ә кайһы берзә бишмәт тә, туй кейеме сифатында әзерләнгән. Кейәү кәләшенә тауар бүләк иткән, ә кейемде кыззың ғаиләһендә тегеп бизәгәндәр. Бизәгәндә кызыл һәм йәшел бұстау, ука, корама бизәк, сигеү, металл каптырмалар, мәрийен, сәйлән файзаланылған. Туй кейемен кәләш кейәү йортона төшөр алдынан кейгән. Азак был кейемде байрамдарза һәм кеше араһына сыкканда ғына кейгәндәр. Елән менән сәкмәнде яурынға һалып кына йөрөтмәгәндәр, башка ла бөркәнгәндәр. Йола буйынса, килән таныш булмаған ир-аттан, кайны-кайнагаларынан йөзөн елән йә сәкмән итәге менән



В конце XIX — начале XX века основная нательная одежда мужчин и женщин — штаны (*ыштан*), сохраняла крой, приспособленный к верховой езде: между прямыми штанинами вшивалась широкая прямоугольная вставка. Основой костюма являлась длинная туникообразная рубаша (*хулдэк*), которую мужчины носили навывпуск. При раскрое полотнище ткани перегибали пополам, а в центре делали разрез для головы. К центральному полотнищу пришивали прямые широкие рукава и расширенные книзу боковины; между станом и рукавом вшивалась квадратная ластовица (*кештэк*).

В начале XX века женщины стали носить платья с пришивной юбкой, стоячим воротником и нагрудной планкой. Старинные платья были не отрезными по талии, с открытым нагрудным разрезом, украшенным полукруглыми нашивками (*изеу*) из тесьмы и разноцветных лент. Под платье на грудь повязывали тонкий тканевый нагрудник (*туше.лдефек*, *кукрэксе*) с поперечными цветными полосками и вышитым узором. Мужские рубахи с широким отложным воротником (*яка*) скреплялись у ворота плетеным шнурком с кисточками (*энербау*).

Как у многих других скотоводческих народов, у башкир было обязательным присутствие в костюме верхних одежд. Это могли быть безрукавки (*камзул*), тканевые или суконные халаты (*елэн*, *сапан*, *сжмэн*), бешметы (*бишмэт*), казакины (*кээскей*). Некоторые из них надевались вместе: камзол, казакин и бешмет сочетались с еляном, сапаном, чекменем.

Особенно нарядной была женская верхняя одежда. Согласно традиции, тканевый *елян* (*елэн*) и белый *чекмень* (*сжмэн*), а в иных случаях и бешмет готовились в качестве свадебной одежды. Жених дарил девушке материал, а шили и украшали одежду в семье невесты. В декоре использовали позумент, аппликацию, вышивку, металлические нашивки, кораллы, бисер. Свадебный



Настинная часть головного убора кашмау с бисером и раковинами «каури»

капларға тейеш булған. Күлдәктең киң еңдәре һәм таңтар башы ла шул максатка хезмәт иткән.

Тун кышкы ғына түгел, байрам кейеме лә булған. Уны һарык, бәрәс, бүрә йәки затлы тиренән теккәндәр. Байрамса тундарзы бәрхәт, плүш, ситтән кайтартылған ебәк менән тышлағандар. Катын-кыззар өсөн кама тиреһе менән тотолған, йәғни, кама тундар юғары баһаланған. Купшы тун, йышырак төлкө тәпәйзәренән тегелгән баса тун, йола буйынса, туй бүләктәре араһында булған, уны сәгет кәләшенең әсәһенә кызын тәрбиәләгән өсөн рәхмәт йөзөнән бүләк иткән. Уны һөткә түләү тип йөрөткәндәр. Йылкысылык менән бәйлә гәйәт боронғо кейемдәрҙең береһе — колон йәки йылкы тун бик үзенсәлекле булған, ифрат экзотик күрәнгән. Йылкы тиреһе аттың ялы йә еңдән, йәки арканың буйынан үтерлек итеп бәсеп тегелгән.

Кышкыһын киң, озон толоп кейгәндәр. Уның зур яғаһы атлы юлсыны дала бурандарының қарлы еленән һаҡлаған. Өйзә бағылған калын тула сәкмән (мәллә) дә толоп кеүек тегелгән һәм кышкы сасқау һыуыктарҙа кейеү өсөн тәғәйенләнгән.

Кыш көнө башка кейер өсөн тиренән йәки бұстаузан қолаксын, көлөпәрә, ялағай теккәндәр. Түңәрәгерәк дүрт кыйыктан тегелгән осло башына яурын менән аркаға төшөп тормалы киң елкәсен коршалған. Башкорт ирҙәре йыл әйләнәһенә дүрт кыйыктан тегелгән, ситтәре каймалы бүрек, кәпәс йәки түбәтәй кейгән. Кәләш

*Һарауыстар*



костном молодая надевала перед переездом в дом мужа. Позже эта одежда становилась праздничной, выходной. Халаты носили не только как наплечную одежду, но и накидывали на голову. По обычаю, полой халата молодая невестка (*килен*) должна была закрывать лицо от незнакомого мужчины и старших родственников мужа. Этой же цели служили широкие рукава платья и концы головных покрывал.

Шубы (*тун*) были не только сезонной, но и праздничной одеждой. Их шили из овчин, шкурок ягнят, волчьих шкур, меха пушных зверей. Праздничные шубы покрывали бархатом, плюшем, привозным шелком. Особо ценились женские шубы, отороченные мехом выдры (*кама тун*). По обычаю, нарядная шуба (чаще всего из лисьих лап — *баса тун*) входила в состав свадебных подарков (*бирнэ*); жених преподносил ее матери невесты в благодарность за воспитание девушки («плата за молоко»).

Одним из наиболее архаичных видов верхней одежды, связанных с бытом коневодов, были шубы из жеребьчих или конских шкур (*калон тун*, *йылкы тун*), выглядевшие весьма экзотично: материал был подобран и спит таким образом, что грива ложилась полосой вдоль рукавов и посередине спины. Другой зимней одеждой был просторный и длинный тулуп (*толуп*); его огромный воротник укрывал седока от ветра и снега во время бурана в степи.

*Налобная повязка хараус*







*Зауык менән эшләнән кейем  
каптырмабы*

кейәүенә суктар, мәрйен менән бизәлгән сигеүле түбәтәй бүләк итә торған булған.

XIX быуатта һәм XX быуаттың беренсе яртыһында катын-кыздар, ғәзәттә, яулык, кушъяулык, шәл ябынған. Урал аръяғының төньяғында һәм көнсығышында йәш катындар маңлайзарына һарауыс бәйләгән, калпак кейгән, төрлө көмөш һәм мәрйен бизәүестәр таккан, өстөнән яулык йәки бөркәнсек ябынған. Сигелгән киндер тукумнанан яһалған тастамал рәүешендәге ғәжәп матур тастарзар XIX быуатта ук кулланыуҙан сыҡһа ла, XX быуаттың урталарына тиклем өлкән быуын уларҙы хәтерләй ине әле.

Көмөш тәңкәләрҙән һәм мәрйендән яһалған кашмау сәхнә кейеме, милли кейем буларак безҙең көндөргә тиклем килеп еткән. Ул кызыл тукумнанан башты кысып торған кәләпүш рәүешендә өлкәнә асыҡ калдырып тегелгән, ерлеге мәрйен менән капланған һәм уратып тәңкәләр басылған. Төрлө төстәге мунсаҡ, сәйлән, мәрйен, сук менән бизәлеп аркаға төшөп торған киң булмаған тукума киҫгә койрок йәки өңгө тип атала. Кашмау сылбырлы һырга менән бизәлгән, матур каптырма менән беркетелгән. Уны шулай ук маңлайға төшөп торған һәм маңлайса йәки маңғайса тип йөрөтөлгән бәйләүес, сикә тирәһенән кашмауға беркетелгән озон сулпылар бизәп тора. Һоратылған кызға инәйҙәр кашмау өсөн мәрйен һәм көмөш тәңкәләр алып килә торған булған. Кайһы бер төбәктәрҙә кашмауҙы йола буйынса кейәү бүләк иткән, тик катын уны улы тыугас кына кейә алған. Борон түбәһе ослайып торған, маңлайсаһы һәм аркалығы булған, башкейем йәки кәләбәш тип йөрөтөлгән үзенсәлекле баш кейеме лә булған.

Катын-кыҙҙың кейемен түшелдерек, иңһәлек, өлкәлек, сәскап кеүек бик күп бизәүестәр тағы ла күпшәйерәк итеп күрһәткән. Уларҙы тукумаға мәрйен, мунсаҡ, көмөш тәңкә, һырга, сылбыр, вак кына кыңғырауҙар, кабырсактар, мәрүәт пластиналар һәм тәймәләр

Зимнюю одежду дополняли меховые и суконные головные уборы (*колаксын, клэпэрэ, ялагай*). К их вытянутой мягкой тулье из четырех закругленных клиньев подсоединялась прикрывающая плечи и спину широкая лопасть. В течение всего года башкирские мужчины надевали четырехклинные шапки с оторочкой (*бурек, кэпэ*) и тюбетейки (*тубэтэй*).

Платки (*яулык*), различные покрывала (*кушьяулык, боркэнсек*), шали (*шэл*) в XIX и первой половине XX века были самыми распространенными головными уборами женщин. В северных и восточных зауральских районах молодые женщины носили их с налобными повязками *хафус*, с колпачками и целым набором серебряных и коралловых украшений, обрамлявших лицо.

В середине XX века люди пожилого возраста еще помнили выпитые по холсту и редкостные по красоте полотенцеобразные головные уборы (*тастар*), утраченные столетием раньше.

До нашего времени в составе сценического и фольклорного женского костюма сохранился яркий головной убор из кораллов и серебра — *кашмау*. Его красная тканевая основа в виде плотно обхватывающего голову чепца с отверстием на затылке покрыта кораллами, вокруг отверстия и у лица пришиты монеты. Сзади спускается неширокая полоса ткани, украшенная цветными бусами, бисером, раковинами, бахромой. Убор застегивается ювелирной пряжкой (*каптырма*) с подвесками на цепочках.

Украшением убора были также теменная подвеска, спускающаяся на лоб, и длинные подвески (*сульты*), прикрепленные к уголкам убора у щек. Для вступающей в брак девушки пожилые женщины приносили немного кораллов или серебряных монет на *кашмау*. По другим местным обычаям *кашмау* дарил жених, но носить его женщина имела право лишь после рождения сына.

Женский костюм дополняло множество украшений: массивные нагрудники, наспинники, нагрудные перевязи, затылочные



Ювелирные застегивки для одежды (*каптырма*)



*XIX быуатта югары катлам башкорттар арабында киң таралған аяк кашлы йөзөктәр*

тегеп яһағандар. Балдак, йөзөк, беләсек, алка, һырға, сулпы, муйынса, яға сылбыры кеүек көмөш эйберҙәр ҙә таккандар. Биззүестәр өсөн материалды уның тылсым көсөнә ышанып һайлағандар. Көмөш паклау-һаклау көсөнә эйә тип ышанғандар, уның ялтырауынан һәм сыңлауынан аман заттар куркып каса тип уйлағандар, шуға күрә кейемдә матур итеп сыңлап торған көмөш сулпылар күп булған. Һығыраҡ сыңлаһын өсөн сулпыларҙы һәм тәңкәләрҙе сылбырға, бауға беркеткәндәр йәки кушарлап асқандар. Башкорт кыздарын башта ишетәһең, шуңан ғына күрәһең, тигән әйтем юктан ғына килеп сыкмаған. Мәрийәндәр иһә түл һәм байлыҡ килтерә, тип ышанғандар. Фәжәйеп матур мәрийәндәрҙе Көнсығыш базарҙарынан алып кайтып һаткандар. Йола буйынса егет туй алдынан кәләшенә еләнлек туҡыма менән бергә уны биззү өсөн бер ни тиклем мәрийән бүләк итергә тейеш булған.

Ярым затлы таштарҙан аяҡ һыңар таралған. Уны сулпыларға, сәскапка теккәндәр, йөзөк-беләсектәрҙе кашлағандар. Был йоланың тамырҙары аяҡ һыңар бәхет ташы тип иҫәпләгән һәм кейем биззү өсөн кулланған Яҡын Көнсығыш һәм Урта Азия халыҡтарына барып тоташа.

Аяҡ кейемдәре лә төрлө булған: табан өлөшө йылкы йәки һыйыр тиреһенән тегелгән кыңйыраҡ, кунысы түбәккә етеп торған йомшак табанлы тула сарыҡ, тула куныслы, каты табанлы ката, кейәз ойок, тула ойок һәм башкалар. Аяҡ кейемдәге туланы төрлө төстәгә буй-буй биззәктәр, күндән кыркылған озонса ярымтүңәрәк йәки өсмөйөштәр, катмарлы аппликация менән биззәкләгәндәр. Байрам каталарының күндән тегелгән башын рельефлы йөй, йөн суктар, мәрийән һәм мунсаҡтар, металл каптырмалар һәм даға менән матурлағандар. Йәш ирҙәр һәм катлындар кара йәки башка төстәгә күтәрмәле итек, э өлкәндәр йомшак ситек менән тәрән күн калуш кейгән.



украшения, накосники. Их изготавливали, нашивая на тканевую основу кораллы, бусы, монеты, ювелирные подвески, цепочки, бубенчики, раковины-ужовки, перламутровые пластины и пуговицы. Традиционным украшением были серебряные ювелирные изделия. Часть украшений носили постоянно, большинство сложных украшений было предназначено для торжественных случаев, праздников. В праздничных костюмах нагрудник сочетали с перевязью, ожерельем, бусами, наспинником. Подбор материалов для украшений был обусловлен верой в их магические свойства. Серебру приписывалась защитная, очистительная сила, его блеску и звону — способность отгонять злых духов, поэтому в костюме присутствовало немало шумящих подвесок из серебра. Не зря существовала пословица, что башкирскую женщину сначала можно услышать, затем увидеть. Считалось, что кораллы (*мэжэн, мэйен*) обеспечивают плодovitость и богатство. Этот редкостный по красоте материал попадал на местные рынки с восточных базаров. По обычаю жених перед свадьбой должен был подарить невесте определенное количество кораллов для украшения еяна. Из полудрагоценных камней наибольшее распространение получил сердолик (*акык*). Его использовали в ожерельях, накосниках, вставляли в кольца и браслеты. Корни этой традиции связаны с Ближним Востоком и Средней Азией, где сердолик почитался как камень счастья. Оттуда же пошел обычай прикреплять к одежде сухую гвоздику; считалось, что ее запах отпугивает злых духов. Оберегом от дурного глаза являлись белые раковины-ужовки, или «каури» (*кортбай*). Их добывали у берегов Индийского океана, а затем караванными торговыми путями поставляли в Европу и Азию. Довольно разнообразной была обувь: прикрывающие ступню меховые поршни (*кыныйрак*), сохраняющие по форме выступы



Кольца с сердоликом (*акык*),  
престижные в высших сословиях  
башкир в XIX веке

Кейеменә карап кемдең ниндәй катламға карағанын белеп булған. Ирзәр кейемендә тирәсе якорь рәүешендәге осло башлы укалы бейек кәпәс түрәлек билдәһе булып торған. Дин әһелдәре ак сәллә менән буй бизәклә ебәк сапан кейгән. Байзар Урта Азия оҫталары эшләгән затлы каптырмалы кәмәр — билғау буған, йока бұстау, бәрхәт, атлас, Көнсығыш халыктарыныкы шикеллә тегелгән аяк кейемер, бизәүестәр һатып алған.



*Кәмәр өсөн айыл*

Фабрика тукумаларының күбәйеүе кейемдең традицион колоритын кырка үзгәрткән. Йәш катын-кыздарзың кейемер сағыу һәм төрлө төстә була башлаған. Күлдәктәрзе, альяпкыстарзы кызыл, йәшел, күк тауарзан теккәндәр. Күлдәк итәктәрәненә тар ғына бала итәк, тасма бәскандар. Күлдәк өстөнән кара йәки төслө тауарзан тегелгән һәм көмөш тәңкә менән бизәлгән укалы камзул кейгәндәр. Сәскә-үсәмлек бизәге һалынған зур кызыл яулыкларзы француз яулык йәки фрүр яулык тип йөрөткәндәр. Уларзы куш көйө һатып алғандар за уртаға кыркмайынса кушъяулык йәки бөркәнсек итеп ябынғандар.

Башкорттар тәбиғәт шарттары төрлө булған зур территорияла йәшәгәнлектән, төбәгенә карап милли кейем нык айырылған. Башкортостандың көньяк һәм көнсығыш райондарында боронғо малсылык традициялары озак вакыт һакланған. Фәмәлдә, XIX быуаттың азактарына тиклем ирзәр кайыш билбау йәки йөн кушак таккан, күлдан һуғылған тукуманын тегелгән сәкмән, тире бүрек, кәпәс, кейез калпак, тула ойок менән күн аяк кейемер кейгән. Бына ошондай үзенсәллеклә кейемдә башкорт яугирзәре Рәсәй ғәскәре составында 1812 йылғы Ватан һуғышында һәм башка һуғыштарза катнашкан. Башкортостандың көньяк-көнбайышында башкорт катын-кыздарының байрам кейемендә билләп һәм итәге кыялап тегелгән, тәңкә һәм ука менән мул итеп бизәлгән еләң, кашмау, озонса түңәрәк рәүешендәге һакал иң мөһим урын алып торған. Кейемдең итәгенә тәңкәләр һибеп тегелгән. Арткы яктан тәңкәне

снятой с ног животного шкуры (камуса); сапоги (*сафьык*) на мягкой подошве, с суконными голенищами до колен; башмаки (*ката*) на твердой подошве, с суконным верхом; валяные или суконные чулки (*кейез ойок, тула ойок*) и другие. Сукно на обуви декорировали цветными полосками, кожаными полуovalами и треугольниками, сложным аппликационным орнаментом. Кожаный низ праздничных *ката* украшали рельефной строчкой, шерстяными кисточками, кораллами и бусами, металлическими заклепками и подковками. Распространенной обувью молодых мужчин и женщин были также черные или цветные сапоги (*шек*) на каблуке, пожилых — мягкие сапожки (*ситек*) и кожаные глубокие калоши (*калуш*).

Некоторые предметы костюма имели сословную принадлежность. В мужском костюме знаком административной власти была высокая островерхая шапка с якоробразными полями, украшенная галуном. Белую чалму и полосатый шелковый *чапан* носило духовенство. Именитые люди приобретали ковровые пояса (*кэмэр*), украшенные ювелирными пряжками и накладками, покупали тонкие сукна, бархат, атлас, восточную обувь, ювелирные украшения.

Появление фабричных материалов радикально изменило традиционный колорит одежды. Костюм молодых женщин стал ярким и многоцветным. Подол платьев стали украшать узкими оборками, тесьмой, лентами. На платье надевали черный или цветной камзол с позументом и монетами. Появились большие красные платки с цветочно-растительным орнаментом (*франсуз жулык, флуф жулык*). Их часто покупали по два и, не разрезая, набрасывали на голову в виде покрывала (*беркэнсек, кушьяулык*). Башкирская народная одежда имела яркие территориальные особенности, так как башкиры расселены на довольно большом пространстве с различными природными условиями.



Пряжка для мужского пояса  
(кэмэр)





*Катын-кыздардың қускарлы сарығы*

яға уйымын уратып, билдә тығыз рәт итеп теккәндәр, уртала зур булмаған урынды бұш калдырғандар, бында кашмаузың арка өлөшө йәки сәскап төшөп торған. Сейә төсөндәге, көрән, йәшел, куйы күк бәрхәттән тегелгән еләндәр айырыуса купшы булған. Алтын ялатылған түңәрәк тәймәләр (сәзәф тип тә йөрөткәндәр), мәрийән һәм кескәй қыңғыраузар менән каймаланған түшелдерек бигерәк тә айырылып торған. Бизәүестең урта төшөнә акык, төслө быяла йәки фәйрүзә кашлы медальондар беркетелгән.

Көнъяк-көнсығыш төбәктә еләнде кара тукумнанан теккәндәр һәм сабыуын, ең осон, итәген бер нисә рәт итеп кызыл, йәшел, күк, һары тауарзан буй һалып һәм укалап бизәгәндәр, ебәк менән сигеп, сәйлән һәм мәрийән тезеп қояш бизәк һалғандар. Улар калкыу бизәклә ез тәңкәләр, көмөш аксалар менән аралашқан. Суклы ука журынсалар йәки сигелгән иңсәләр өскө кейемде матурлап үзәнсалек биреп торған. Билде артта ике яктан укалы бөйөрсә (бөйөрлөк), бер рәт тәңкә йәки суктар менән билләгәндәр, уртаға сәйләндән, акыктан һәм кортбаштан қояш бизәк һалғандар. Арканың өскө өлөшөнә дугаланып асылынып торорлок итеп төслө сиптәр, сылбырзар, кайһы берзә қаз өпрәйе беркетелгән. Елән өстөнән журынға йока туланан тегелгән ак сәкмән ябынғандар. Уның ситтәре кызыл йәки йәшел бұстау менән каймаланған һәм аппликация менән бизәлгән. Кейем бизәгәндә қускар бизәккә, өсмөйөшлө бетеүзәргә, қояш һәм йондоз бизәккә өстөнлөк бирелгән.

Көнъяк-көнсығыш төбәктә мәрийән бизәүестәр бигерәк тә күп булған. Бында үрелгән мәрийән муйынсақ таккандар, елкәлек менән сәсбау за мәрийәндән булған. Түшкә таға торған бизәүестәр араһында көнъяк-көнсығыш төбәк катын-кыздарының селтәре иң ауыры. Уның өскө өлөшөнә епкә тезелгән мәрийән түңәрәкләп йәки балык тәңкәһенә окшатып ярымтүңәрәкләп басылған, бизәклә бер нисә ез тәңкә, сулпылар һәм мәрүэт пластиналар беркетелгән. Тәймә менән эләктерелгән түңәрәк яға тәңкә һәм сылбырзар менән

На юго-западе Башкирии наиболее яркими предметами в праздничном костюме башкирок являлись приталенный и расклепанный, обильно украшенный монетами и позументом *елян*, головной убор (*кашмау*) и полуовальный нагрудник (*сакал*). На подоле одежды монеты были нашиты вразброс. На спинке их располагали тесными рядами у ворота, вдоль пройм и на талии, оставляя свободным небольшое окошко по центру; эта часть прикрывалась наспинной полосой *кашмау* или наспинником (*сэскап*). Особо выделялся нагрудник, обрамленный по овалу кораллами, позолоченными шаровидными пуговицами (*тоймэ, сэзэф*) и бубенчиками.

В юго-восточном регионе *еляны* чаще шили из черных тканей и украшали вдоль пол, по низу рукавов и по подолу в несколько рядов полосами красного, зеленого, синего, желтого материала и позументом. За широкой обшивкой размещались вышитые шелком и бисером или выложенные кораллами солярные узоры. Специфической особенностью верхней одежды были «эполеты» (*яурынса*) — плечевые нашивки из позумента с бахромой или вышитые наплечники. Линию талии на спинке отмечали с двух сторон отрезки позумента (*бойорсэ, бойорлок*), ряд монет (*кор*) или кисточки, в центре — выложенные бисером, сердоликом и кораллами солнышки. Одновременно с *еляном* носили белый из тонкого сукна *сэкмэн*, который набрасывали на плечи.

В орнаменте одежды отдавалось предпочтение роговидным узорам — *кускарам*, треугольникам-амулетам, солнечным дискам, звездам.

Юго-восточный регион особенно изобиловал коралловыми украшениями. Здесь носили плетеные коралловые ожерелья (*мэрийен, муйынсук*), затылочные украшения (*алкэлек*), косные подвески (*сэсбау*). Из всех нагрудных украшений юго-восточный *селтэр* был самым массивным. В его верхней части низками



Женская обувь (*сарык*)  
с аппликацией



*Катын-Кыз сарыгының кускар  
басылған кунысы*

айырылып торған. Биленә бер рәт тәңкә басылған, уның астына кызыл тукума ерлеккә мәрйен селтәр тегелгән. Селтәрзең ситтәре осона тәңкә тағылған мәрйен суктар менән тамамланған. Стиле буйынса бик тотанаклы көньяк-көнсығыш костюмында буйһынды йәшереп торған кейем (халат, шәл) астында бизәүестәр күзгә бәрелеп бармаған. Түшелдеректе күлдәккә елән сабыуы асылып киткәндә сак-сак кына күренеп калырлык итеп кейгәндәр. Был боронго түшелдеректәрзең бизәүес булуызан бигерәк һаклаусы әһәмиәте хакында һөйләй. Катындарзың бәпәй табырлык йәштә генә түшелдерек кейеүе һәм артабан уны кыззарына калдырыуы бер зә ораклы түгел.

Урал аръягының көнсығышында йәшәгән Курған башкорттарының кейеме сағыу үзенсәлеге менән айырылып тора. Йәшерәк катын-кыззар итәге һәм ең оstarы тамбурлап һәм исәпле сигеү ысулы менән бизәлгән күлдәктәр кейгән. Кайһы берзә күлдәк итәгенә киң буй итеп корама бизәк басылған. Билле һәм кәзимге озон ғына (янбашка төшөп торған) камзулдарзың сабыуы һәм итәге ука, берәм-һәрәм тәңкәләр менән бизәлгән, XX быуатта ярым ай рәүешендә уйылған кесәләрен уратып төрлө төстәге үсемлек бизәк сиккәндәр. XX быуаттың уртаһында катын-кыззарзың байрам кейеменә сигеүле альяпкыс өстәлгән. Ирзәрзең туй кейеме — күлдәк, киң билбау, түбәтәй зә сигеүле булған.

Курған башкорттарының кейемендә, айырыуса XX быуатта, кызыл төс өстөнлөк алған (боронго кейем акһылырак булған). Катын-кыз һәм ирзәр күлдәктәрен, билбаузы кызыл йәки сәйә төсөндәге сатиндан, кайһы берзә ситсанан да теккәндәр. Ергә тейә язып торған зур кушъяулыктар за кызыл булған. Уның мәрйен селтәрле һәм тәңкәле һакалы (эйәксене) булған, унан түшкә ишелгән суклы баузар йәки сигелгән дүрткел тукума һәленеп торған. Эйәксенгә колак тирәһенән вак мәрйен, сәйлән һәм кәнәфер емешенән яһалған колаксук беркетелгән. Кушъяулыктың ситенә әлмә сигеү



кораллов выкладывались концентрические круги или напоминающие рыбью чешую полукружья, прикреплялось несколько выпуклых узорных блях, подвесок (*сульты*) или перламутровых пластинок.

В строгом по стилю юго-восточном костюме со множеством ниспадающих, как бы маскирующих фигуру одежда (халатов, шалей) украшения не демонстрировались явно. Нагрудник надевали на платье под халат таким образом, что распахнутые полы приоткрывали только часть роскошного украшения.

Это говорит не столько о декоративном, сколько об охранном значении старинных нагрудников. Не случайно они присутствовали в костюме женщин фертильного (детородного) возраста, а затем переходили к дочерям.

Яркой самобытностью отличался костюм восточной группы зауральских башкир — населения современной Курганской области. Молодые башкирки носили платья, вышитые по подолу и концам рукавов тамбурной или счетной вышивкой; иногда на подоле широкой полосой располагался аппликационный узор. Приталенные, довольно длинные (до бедер) безрукавные камзолы были украшены вдоль пол и подола позументом и одиночными монетками; в XX веке вокруг прорезанных полумесяцем карманов стали выстрачивать разноцветный орнамент, близкий к растительному. К середине XX века женский праздничный наряд дополнил вышитый фартук (*альяткыс*). Вышивалась также мужская свадебная одежда: рубаха, широкий кушак, тубетейка.

В одежде курганских башкир доминировал красный цвет, особенно в XX веке (старинная одежда была более светлой). Из красного и вишневого сатина, иногда ситца шили платья, рубахи, кушаки. Красным было огромное головное покрывало (*кушгяузык*), ниспадавшее почти до земли. Оно имело



Заготовка для женской обуви  
(*сарык*) с аппликацией



*Алмизетү — катын кыздарзың түшкә таға торған бизәүесе*

йәки иҫәплә сигеү менән бизәлгән карағускыл тукума буйлатып тегелгән. Кушъяулык астынан маңлайзы каплап кыя бөкләнгән кызыл яулык сөйгәндәр.

Курған башкорттарында катын-кыздарзың байрам кейемендә трапеция рәүешендәгә түшелдерек — яға төп бизәүес булып торған. Ул вак кәрәзлә мәрийен селтәр өстөнә беркетелгән тәңкәләр һәм озон булып һәленеп торған мәрийен сасактарзан ғибәрәт. Борон түшелдерек менән бергә аркаға иңһәлек тә кейгәндәр. Был катмарлы бизәүестең алғы һәм арткы өлөштәрә мәрийен селтәрээрзән торған иңсә менән тоташтырылған. Кушъяулык астында күренмәгән иңһәлек XIX быуатта ук һирәк осрай. Түшелдерек менән иңһәлек элек тастар, һарауыс һәм бейек баш кейеме кәләпуштән торған икенсә төрлө байрам костюмы менән бергә кейелгән булған. Әммә улар XIX быуаттың икенсә яртыһында ук юғалған.

Башкортостандың төньяк-көнсығышында сигеүлә кейем кулдан һуғылған бизәклә тукумалар менән матур яраша. Был төбәктә катын-кыздар кейеменә балык тәңкәһә кеүек итеп вак акса, бизәклә металл тәңкәләр, мәрүәт һәм төслө төймәләр тегелгән муйынса хас. Кушъяулык астынан ынйы, сәйлән менән сигелгән, йылтырауыктар, тәңкәләр менән бизәлгән бәләкәй калпак кейгәндәр йәки сасаклы каш ука бәйләгәндәр. Ирзәрзең туй кейеме сүпләм бизәк һалып һуғылған буйлы ыштандан һәм сигеүлә киндер йәки сатин күлдәктән торған. Уларзы кыз кейәүенә туй бүләгә итеп әзерләгән. Бер үк вакытта үзенә лә күлдәк сиккән. Асқы өлөшө фабрика тукумаһынан (ул сигеү өсөн ерлек булып хезмәт иткән), өстө кулдан һуғылған тукуманан тегелгән боронғо күлдәктәр әлегәсә һакланып калған. Буй йәки шакмак эсенә урынлаштырып һуғылған сәскә бизәктәр күлдәктән еңен, кайһы берзә түшен дә бизәгән. Бындай күлдәктәрзе тар ғына ука кайма һалынған бәрхәт камзул менән кейгәндәр. XX быуатта байрамға селтәр йәки тамбур менән сигелгән альяпкыстар за таккандар.

подбородник (*хакал, эйксен*) с коралловой сеточкой и монетками; от него на грудь спускались плетеные шнуры с кисточками или вышитый прямоугольник ткани. По краям подбородника около ушей были прикреплены кисти (*колакха сук*) из мелких кораллов, бисера, плодов гвоздики. По краю покрывала пришивалась темная полоска ткани с вышивкой тамбуром или счетной гладью. Под покрывалом, прикрывая лоб, носили свернутый косынкой красный платочек (*хынар жузык*).

Главным украшением праздничного женского костюма курганских башкир являлся трапециевидный нагрудник (*яга*) с длинной коралловой бахромой и множеством монет. В старину вместе с нагрудником носили наспинник (*инхэлек*); части этого сложного нагрудно-наспинного украшения соединялись наплечниками с коралловой сеткой. Наспинник, незаметный под покрывалом, стал редкостью еще в XIX веке. Нагрудно-наспинный комплекс (своего рода попона) дополнял прежде иной вариант праздничной одежды, в составе которого были вышитые *тастар* и *хафраус*, а также высокий головной убор *кэлэтуш*, исчезнувшие уже во второй половине XIX века.

На северо-востоке Башкирии вышитая одежда гармонично сочеталась с узорной домотканиной. Характерным для этой территории предметом женской одежды был нагрудник (*муйынса*), чешуеобразно зашитый мелкими монетами, металлическими орнаментированными жетонами, перламутровыми и цветными пуговицами. С *кушъяулыком* носили небольшой, вышитый жемчугом, бисером, блестками, украшенный монетками колпачок (*бэлэкэй калтак*) или позументную повязку с бахромой (*каш ука*).

Мужской свадебный костюм состоял из полосатых штанов с браным узором (*кейеу ыштан*) и полотняной или сатиновой



Нагрудное украшение (изеу)





*Ирзәр еләненең сигеүле өлөшө*

Башкортостандың төньягында һәм үзәктә, бизәкләп һуғыу нык үсешкән төбәктәрҙә, кулдан һуғылған тукуманы тегелгән туй кейеми бик таралған булған. Бында зур кушъяулыктар һәм тығыз итеп яһалған һакалдар булмаған. Бәләкәй генә шәл һәм тәңкә муйынса, һырға бизәкле еңдә һәм билдән өскә киң әберкәләр һалынған һынды капламай. Һуккан сакта ук тукуманы тегеләсәк күлдәктә күз уңында тотоп бизәкләгәндәр: ең өсөн буй, итәк менән әберкәләргә билдәле бер аралыкта киң аркыры бизәк һалына, тукуманың төп өлөшө өсөн һирәк кенә өйкөм сәскә бизәк һуғыла. Ерлек бер генә төстә (һары, куйы һары, кызыл) йәки кызыл (һирәгерәк күк) төс өстөнлөк алған сатраш бизәкле булған. Байрам кейемдәренә һуғылған тукуманы тегелгән альяпкыс та инә. Ул эре бизәктәре һәм кысым рәүешендәге каймаһы менән айырылып тора. Кайһы бер ауылдарҙа кейәү ҙә кулдан һуғылған тукуманы тегелгән кейем кейгән.

XX быуаттың урталарында, кейем өсөн тукума һукмай башлагандан һуң, Башкортостандың төньяк райондарында кейемдә сигеп бизәү беренсе урынға сыға. Бизәктә кара, көрән, карағускыл күк ерлеккә тамбур менән сигелгән сәскә-үсемлек орнаменты өстөнлөк ала. Япраклы, сәскәле, гөлләмәле һабактарҙан торған катмарлы композициялар күлдәктең еңен, әберкәләрен, альяпкыстың түшен һәм итәген, ирзәрҙең туй күлдәгенең еңен һәм түшен йәмләп торған. Ғәзәттә, бизәк кабатланмаған. XX быуаттың 70-се йылдары урталарына кейемдә сигеү менән мауығыу үтте. 80-се йылдарҙа фольклор коллективтары барлыкка килгәс, башкорттарҙың милли кейеменә иғтибар артты. Музейҙарҙа һаҡланған боронғо кейемдәр этник традицияларҙы һәм бик күп быуын халыҡ оҫталарының тәҗрибәһен бергә кушкан бизәү-кулланма сәнғәтенең сағыу һәм күп яҡлы даирәһен күз алдына килтерергә мөмкинлек бирә.

рубахи, выпитой тамбуром. Этот комплект девушка готовила как подарок к свадьбе. В XX веке праздничным стал выпитый перевитью или тамбуром фартук.

На севере и в центральных районах Башкирии, в зоне развитого узорного ткачества, был популярен женский свадебный наряд из домотканины. Небольшой платок или полушалок и ожерелье из монет (*муйынса, сырга*) оставляли открытыми узорчатые рукава и стан с широкой оборкой, пришитой выше талии. При изготовлении ткани узоры компоновали в соответствии с предстоящим раскроем: для рукавов — продольными линиями, для юбки и оборки — поперечными широкими полосами через определенные промежутки; основное полотно покрывали редкими розетками. В праздничный комплект входил тканый передник. Его декор выделялся не только более крупными деталями, но и рамочной каймой. В некоторых аулах одежду из домотканины (рубаху, штаны) надевал и жених.

Так как к середине XX века одежду перестали ткать, на первое место в украшении костюма в северных районах Башкирии выдвинулась выпивка. В декоре преобладал тамбурный цветочно-растительный орнамент на темном (черном, коричневом, темно-синем) фоне. Сложные композиции из побегов с листьями, цветами, бутонами занимали рукава и оборки платья, грудку и подол передника, рукава и грудку мужских свадебных рубах. Орнамент обычно не повторялся. К середине 70-х годов увлечение выпивкой на одежде прошло. Интерес к национальной одежде башкир возродился в 80-е годы XX века с появлением фольклорных коллективов. Сохранившиеся в музеях предметы старинной одежды позволяют представить особую, яркую и многогранную, область декоративного творчества, соединившую этнические традиции и опыт многих поколений народных мастериц.



Фрагмент мужского ялына



Затлы тауарға ука балып тегелгән елән менән  
камәр атаклы башкорт ирҙәренең байрам  
кейеме булған.  
Ирҙәр калпазы

Мужской елян из дорогой ткани с позументом и  
ковровый пояс (кэмэр) были парадной одеждой  
именитых башкир.  
Мужской головной убор (калпак)





*Ирзар баш кейеме — колаксын*

*Мужской головной убор (колаксын)*



*Кояш бизәк сикелгән катын-кыздар еләне менән кашмау.  
Башкортостандың көньяк райондары*

*Женский елян с вышитыми солярными узорами, головной  
убор (кашмау). Южные районы Башкирии*



*Тэңкэ, сэйлэн һәм бизэптэр менэн бизэлгән сигерле елэн*

*Женский елян с вышитыми солярными узорами*





Ирзәр өсөн бәрхәтән тегелгән сигеүле елан. Көнъяк-көнсығыш райондар  
Бархатный мужской елян с вышивкой. Юго-восточные районы Башкирии



*Катын-кызлар өсөн укалап, көмөш еп менән йүрмәләп бизәлгән елән  
(машина тегене). Көнъяк-көнбайыш райондар*

*Женский елян с позументом, серебряными нашивками и узором  
(машинная строчка). Юго-западные районы Башкирии*



Малсылык менән шөгәлләнгән көньяк  
башкорттарында катын-кызлар  
кейеме. XIX быуат азағы — XX  
быуат башы

Женский костюм южных башкир-  
скотоводов. Конец XIX — начало  
XX века





Малсылык менән шөгәлләнгән көньяк  
башкорттарында ирзәр кейеме. XIX быуат азағы —  
XX быуат башы

Мужской костюм южных башкир-скотоводов.  
Конец XIX — начало XX века



*Ак сәкмән. Каләштең туй кейемдәре иҗәбенә ингән*

*Белый чекмень (секмень) входил в свадебный костюм невесты*



Сигирле бейалэй менән кулъяулык — каләштең кейәүгә туй  
бүләге

Вышитые рукавицы и платок жениха — свадебные подарки  
невесты







Көнсығыш башкорттарының катын-кыздар  
кейеме: корама бизәк бәсылған күлдәк, камзол,  
яға, кушъяулык

Женский костюм восточных башкир: платье  
с аппликацией, камзол, нагрудное украшение  
(яга), головное покрывало (кушъяулык)



Көнсығыш башкорт ирзәренең билмаулы  
күлдәге

Мужская рубашка с поясом билмау  
восточных башкир



Йәш килеңең байрам кейеме: сигеүле күлдәк менән алъяпкыс, эйәксене менән кушъяулык, калпак. XX быуат урталары. Башкортостандың төньяк-көнсығыш райондары

Праздничный костюм молодой замужней башкирки (килен): вышитые платье и фартук, головное покрывало (кушъяулык) с подбородником, калпачок. Середина XX века. Северо-восточные районы Башкирии





*Төньяк-көнсығыш төбәк башкорттарының  
байрам кейеме. XX быуат урталары*

*Праздничная одежда северо-восточных башкир.  
Середина XX века*





Элмә сизеүле алъяпкыс.  
Башкортостандың төньяк-көнсығыш  
райондары

Вышитые тамбуром праздничные  
фартуки. Северо-восточные районы  
Башкирии





*Ирзәр өсөн кулдан бузылган күлдәк. Күтәреп бузылган бизәкле һәм язабы  
сигеүле боронго кейемдең бындай үрнәге бирәк осрай*

*Мужская домотканая рубашка со счетной вышивкой. Редкий образец  
старинной белой одежды с красным браным орнаментом*



*Ирзәрзең элмә сигерле күлдәге*

*Мужская рубашка с вышивкой тамбуром*



Кулдан һуғылған туҡыманан тегелгән күлдәк  
изеү һәм яға сылбыры менән бизәлгән.  
Башҡортостандың төньяҡ-көнбайыш  
райондары

Тканое платье с нагрудными украшениями  
(изеу и яга сылбыры). Северо-западные районы  
Башкирии





*Кулдан бузылған бизәкле тукыманан тегелгән  
күлдәк менән алъяпкыс — төнъяк-көнбайыш  
башкорттарының туй кейеме. XIX быуат азагы —  
XX быуат башы*

*Платье и фартук из узорной домотканины —  
свадебный наряд северо-западных башкир. Конец  
XIX — начало XX века*



Селтәрләт сигелгән  
алъяпкыс. XIX быуат  
азағы — XX быуат башы.  
Башкортостандың  
төнъяк-көнсығыш  
райондары

Фартук с вышивкой по  
разреженной ткани. Конец  
XIX — начало XX века.  
Северо-восточные районы  
Башкирии



Элма сизгеүле алъянкыс

Фартук с тамбурной вышивкой





Нагышланган алъяпкыс

Фартук со счетной  
вышивкой



*Бизәкләп һуғылған киндер алъяткыс*

*Фартук из холста с ткаными узорами*



*Катын-кыззар кейеме: кулдан буғылған  
туҡыманан тегелгән күлдәк, бәрхәт камзул,  
көмөш бизәүестәр. Башҡортостандың үзәк  
райондары*

*Женский костюм из центральных районов  
Башкирии: платье из домотканины, бархатный  
камзол, серебряные украшения*





*Йәш килеңдең байрам кейеме: сигеүле  
күлдәк, камзул, яға, кушъяулык, калпак.  
Башкортостандың көнсығыш райондары*

*Праздничный костюм молодой  
женщины: вышитое платье, камзол,  
нагрудное украшение (яга), головное  
покрывало (кушьяулык), калачок.  
Восточные районы Башкирии*



*Катын-кыззар күлдәге*

*Женское платье*



Элмә сизгүле алятыкыс

Фартук с тамбурной вышивкой





Өс ягы кулдан бузылган  
бизәкле тукуманан, итәге  
сатинга элмә сигерле буй  
валып тегелгән байрам  
күлдәге. Башкортостандың  
төнъяк-көнсығыш райондары

Праздничное платье из  
узорной домотканины (верх)  
и сатина (низ) с полосой  
тамбурной вышивки. Северо-  
восточные районы Башкирии



*Катын-кыззар күлдөгө*

*Женское платье*



*Сигеүле түшелдеректәр*





Тряпичные нагрудники (тушелдэрэк)



*Сигеүле түшелдеректәр*



Нагрудные повязки (тушмалдэрэг) с вышивкой





Катын-кыздарың  
каптырма һәм яға сылбыры  
менән бизалган камзулы

Женский камзол с пряжкой  
и шейное украшение (яга  
сылбыры)



*Кашмау. Көмөш, марйен*

*Женский головной убор кашмау. Серебро, кораллы*





*Көмөш еп бам сәйлән менән сизгелгән баләкәй  
калтактар*

*Женские колючки (белекей калтак),  
вышитые серебряной нитью и бисером*





Балалар түбэтэйзэре сэйлэн, мэрийен вам кортбаш менэн бизэлгэн

Детские тюбетейки украшались бисером, кораллами, раковинами «каури» (кортбаш)



Төньяк райондарға яулык астынан сәйлән һәм ыңйы менән сигелгән калтак кейгәндәр

В северных районах под платком носили колтачки (калфак). Бисер, жемчуг, монеты



Катын-кыздар өсөн бархат  
капак. Көмөш еп, тәңкә,  
сиратылган сым

Бархатные женские колпачки.  
Вышивка серебряной нитью,  
монеты, крученая проволочка





Киндер тукуманы сигеп эшлэнгән Һарауыстар — катын-кыздарҙың бик  
боронғо баш бәйләмесе



*Вышитые по холсту налобные повязки хараус относятся к реликтовым головным уборам*



*Һуҙылған туҡыманан тегелгән кейәү ыштаны — каләш бүләге.  
Башҡортостандың төньяҡ райондары. XX быуат башы*

*Жениховские штаны — подарок невесты. Северные районы Башкирии.  
Начало XX века*





*Ирзэр өсөн элмэ сигеүле күлдөк — каләш бүлөгө. XX быуат азағы*

*Вышитая тамбуром мужская рубаша. Конец XX века*



*Балалар өсөн кускарлы сарык*

*Детская обувь (сарык) с  
аппликацией*



*Курған башкорттарында катын-кыздарзың  
байрам катабы*

*Праздничная женская обувь (ката)  
курганских башкир*



*Катын-кыздар сарыгы. Кускарлы бұстау*

*Женская обувь (сарык). Аппликация на сукне*





*Һакал. Башҡортостандың көньяҡ-көнбайыш райондары*

*Нагрудное украшение (сакал). Юго-западные районы Башкирии*



*Һакал*

*Нагрудное украшение (сакал)*







*Яға-иңфалек XIX быуатта  
көнсығыш башкорттарында  
киң таралған*

*Нагрудно-настинный комплекс,  
традиционный для восточных  
башкир в XIX веке*





*Хакал, Башкортостандың таулы төбәктәре*

*Нагрудное украшение (хакал) из горных районов Башкирии*



*Селтәр. Башкортостандың көньяк-көнсығыш райондары*

*Нагрудное украшение (селтер). Юго-восточные районы Башкирии*





*Муйынса. Башкортостандың төһьяк-жөнсығыш райондары*

*Нагрудное украшение (муйынса)*



Яга. Көнсыгыш төбәк

Нагрудные украшения (яга) из  
восточных районов



Хәситә йәки дәүәт — өлкән катындарзың  
бизәүесе булган. Ул бул яурын аша түшкә  
балынган. Тәңкә, каш, мунсак басып бизәлгән һәм  
күз тейгүзән һаклаган

Перевязь (хәситә, дәүәт) — нагрудное украшение  
пожилых женщин. Повязывалось через левое  
плечо. Нашивки из монет, ювелирных блях,  
бусин служили оберегам







Каптырма вам каштар менэн бизалган камарээр

Ковровые пояса (кэмэр) с ювелирными накладками и застежками



*Сәс султылары*

*Ювелирные подвески (султы)*







*Султылар*

*Ювелирные подвески (султы)*



Көмөш султылар толумга  
йәки кейемгә тағылган

Серебряные подвески (султы)  
для украшения кос или  
нашивки на одежду



*Төслө быяла йәки фәйрүзә кашлы кушбеләзектәр*

*Составные браслеты со вставками из цветного стекла и бирюзы*





*Ясы көмөш белзектәрҙе сакып һәм сылтыр тәңкә менән бизәгәндәр*

*Пластинчатые серебряные браслеты часто украшались насечкой и  
шумящими подвесками*



Орнаментлы ясы белзектәр — башкорттарҙың иң яраткан  
бизәүестәренең береһе

Пластинчатые браслеты с орнаментом — один из самых популярных  
видов украшений у башкир



*Мәйен мунсак*

*Ожерелье из кораллов*





Таңқала ырыға

Ожерелье из монет



*Көмөш йөзөктөр*

*Серебряные кольца (йозок)*



*Акык кашлы йөзөктәр.*

*Фәйрүзә төслө зәңгәр кашлы йәки бизәгенә изге теләк язылган йөзөктәрзе яратып кейгәндәр*

*Кольца с сердоликом (акык).*

*Особо ценились кольца с голубыми вставками (под бирюзу) и благопожеланиями, включенными в орнамент*



## ЙӨКМӘТКЕҢЕ

ОРНАМЕНТ. <i>Никонорова Е. Е.</i> .....	5
СИГЕҮ. <i>Никонорова Е. Е.</i> .....	33
ТАМБУР .....	36
ИСӘПЛӘП СИГЕҮ .....	64
БИЗӘКЛЕ ТУКЫМАЛАР. <i>Шитова С. Н.</i> .....	95
БАЛАҖТАР. <i>Шитова С. Н.</i> .....	143
КЕЙЕЗ. <i>Шитова С. Н.</i> .....	165
МУЗЫКА КОРАЛДАРЫ. <i>Әхәтова Ф. Ф.</i> .....	183
МЕТАЛЛ. КҮН. АҖАС. <i>Шитова С. Н.</i> .....	197
МЕТАЛЛ .....	202
КҮН .....	220
АҖАС .....	234
МИЛЛИ КЕЙЕМ ҺӘМ БИЗӘҮЕСТӘР.	
<i>Шитова С. Н., Никонорова Е. Е.</i> .....	269

## СОДЕРЖАНИЕ

ОРНАМЕНТ. Никонова Е. Е. ....	5
ВЫШИВКА. Никонова Е. Е. ....	33
ТАМБУР .....	33
СЧЕТНЫЕ ВЫШИВКИ .....	64
УЗОРНЫЕ ТКАНИ. Шитова С. Н. ....	95
КОВРЫ. Шитова С. Н. ....	143
ВОЙЛОКИ. Шитова С. Н. ....	165
МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ. Ахатова Ф. Г. ....	183
МЕТАЛЛ. КОЖА. ДЕРЕВО. Шитова С. Н. ....	197
МЕТАЛЛ .....	202
КОЖА .....	220
ДЕРЕВО .....	234
НАРОДНАЯ ОДЕЖДА И УКРАШЕНИЯ.	
Шитова С. Н., Никонова Е. Е. ....	269

*Научно-популярное издание*

БАШКИРСКОЕ НАРОДНОЕ ИСКУССТВО

Шитова Светлана Николаевна  
Никонорова Елена Евгеньевна  
Ахатова Фарида Габдулхаевна

Релакторы *К.Абрамичева, М.Буракаева*  
Технический релактор *Е.Моисеева*  
Корректоры *М.Аминова, М.Мухаметьянова, Т.Казимова*

Изд. лиц. № 03559 от 19.12.2000. Подписано в печать 20.05.2002.  
Формат бумаги 60х90 <sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Бумага мелованная. Гарнитура «Гарамонд».  
Печать офсетная. Объем 30 усл. печ. л. Тираж 1500 экз. Заказ № 1804

ООО Издательство «Демидур», 450001, г. Уфа, пр. Октября, 2  
ГУП «Уфимский полиграфкомбинат», 450001, г. Уфа, пр. Октября, 2